

Versailles



Mag

Ville de Versailles • novembre 2025

HISTOIRE DE LIRE

+ de 200 auteurs pour
un week-end historique !

HÔPITAL MIGNOT

Mieux répondre
aux défis de demain

VERSAILLES - MARLY

Les domaines royaux
réunis par une voie cyclable

CAMPUS DE L'INNOVATION MINES PARIS

Un nouveau pôle scientifique
au quartier Satory

LES PEINTRES OFFICIELS DE LA MARINE

jettent l'ancre à Versailles !

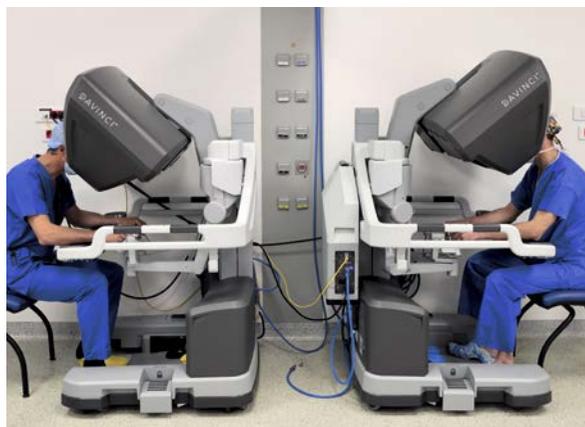
SOUTENEZ VOS 1600
COMMERÇANTS ET ARTISANS

**ACHETEZ
VERSAILLAIS !**

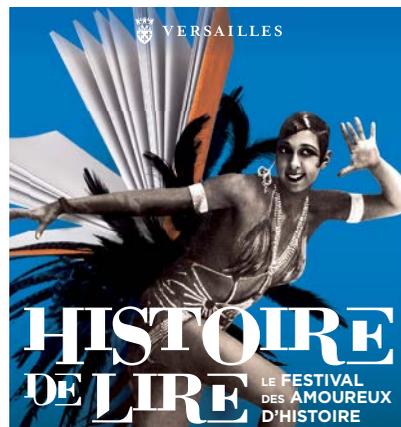
ET PRÉSERVEZ LA VITALITÉ
DE VOS QUARTIERS

04

ACTUALITÉS
L'hôpital Mignot fête ses 45 ans



© Centre hospitalier de Versailles



08

ACTUALITÉS
Histoire de Lire, le festival des amoureux d'histoire

15

ACTUALITÉS
Campus de l'innovation Mines Paris-PSL, un nouveau pôle scientifique à Satory



© Maxime Simon



19

ACTUALITÉS
Roger Delmotte, un siècle de musique et de transmission



28

DOSSIER
Faites l'expérience du commerce de proximité : achetez Versailles !



Esquisse du projet non contractuelle.

42

VIVRE EN VILLE
Liaison Versailles-Louvenciennes : du nouveau pour les cyclistes !

Novembre 2025

Magazine d'information publié par la Ville de Versailles. Hôtel de ville: 4, avenue de Paris. RP 1144 - 78011 Versailles - Cedex • 01 30 97 80 00 • magazine@versailles.fr • versailles.fr • **Directeur de la publication:** François de Mazières • **Codirectrice de la publication:** Emmanuelle de Crépy • **Directeur de la rédaction:** Guillaume Lebigre • **Rédactrice en chef:** Agathe Dombre Bedel • **Rédactrice en chef adjointe:** Célia Piccavet-Lemaréchal • **Rédacteurs:** Mathieu Aucher, Anne-Sophie Campagne • **Photos et iconographie:** Pierrick Daul, Adèle Kiffer, Gilles Bocs • **Publicité:** Sylvie Cior • **Diffusion:** Clara Gelin • **Conception et réalisation:** Hermès Communication • **Impression:** Imprimerie Léonce Deprez • **Dépôt légal:** novembre 2025 • N° ISSN: 1620-7688



ACTUALITÉS

- 4 L'hôpital Mignot fête ses 45 ans
- 7 Cocktail Games : les rois du jeu made in Versailles
- 8 Histoire de Lire, le festival des amoureux d'histoire
- 11 Les Peintres Officiels de la Marine jettent l'ancre à Versailles
- 12 Des ombrières solaires à Porchefontaine
- 13 Sécurité : mieux lutter contre la délinquance
- 15 Campus de l'innovation Mines Paris-PSL
- 17 Rendez-vous du mois
- 19 Roger Delmotte
- 20 Le souffle de la musique à Versailles

AU CONSEIL

- 23 Les principales délibérations

RETOUR SUR OCTOBRE

- 25 23 335 coureurs pour le Paris-Versailles
- 27 Une maison de soins palliatifs à l'Heure Joyeuse

DOSSIER

- 28 Faites l'expérience du commerce de proximité : achetez Versailles !

ENTREPRENDRE

- 36 Nouvelles boutiques
- 37 Publi-reportages

VIE ASSOCIATIVE

- 41 Les rendez-vous des associations

VIVRE EN VILLE

- 42 Liaison Versailles-Louveciennes : du nouveau pour les cyclistes !
- 43 Circulez la nuit en restant visibles !

PLANÈTE

- 44 Faites entrer la pluie dans vos jardins

AGGLO

- 45 Donner une seconde vie à ses objets : pensez à la déchèterie !

CHÂTEAU

- 47 1725. Des alliés amérindiens à la cour de Louis XV

ÉCHANGER

- 48 Tribunes libres

ÉTAT CIVIL

- 51 Carnet d'État civil

BON À SAVOIR

- 52 Pharmacies de garde, numéros utiles

SORTIR À VERSAILLES

La fin du mois de novembre aura été marquée par l'inauguration du campus de l'innovation Mines Paris-PSL sur le plateau de Satory. Financé par le Département des Yvelines, ce très bel équipement, qui sera rejoint en 2029 par le nouveau bâtiment du siège de l'INRIA, constitue une étape importante dans la constitution du pôle scientifique de Satory.

“ Le campus de l'innovation Mines Paris-PSL : une étape importante dans la constitution du pôle scientifique de Satory. ”

Un quartier qui est également à la pointe des nouveaux programmes des ministères de la Défense et de l'Intérieur et qui bénéficie désormais d'une très forte dynamique comme en témoignait une récente réunion sous l'égide du préfet des Yvelines avec les principaux partenaires publics et privés intéressés.

Ainsi Versailles, malgré une conjoncture nationale difficile, continue de préparer son avenir.

Elle peut s'appuyer sur des institutions solidement implantées dans notre ville, mais en constant renouvellement : après le Barreau de Versailles qui vient de fêter ces 200 ans d'existence, c'est ainsi au tour de l'hôpital André-Mignot de célébrer son 45^e anniversaire.

“ L'hôpital André-Mignot, un établissement à la pointe dans de nombreux domaines médicaux. ”

Une occasion pour notre magazine de faire le point sur les dernières évolutions de cet hôpital qui a su brillamment faire face à l'enchaînement des crises du Covid, des épidémies de grippe, d'une attaque Cyber de grande ampleur, tout en répondant parfaitement à la charge de travail supplémentaire des Jeux Olympiques et Paralympiques. Un grand bravo à tout le personnel médical et paramédical de cet établissement à la pointe, dans de nombreux domaines médicaux.

Pour que la ville continue à être attractive, il est également essentiel que la sécurité y soit correctement assurée au quotidien. C'est une grande priorité de notre équipe municipale, abordée récemment lors du Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance, dont il vous est aussi rendu compte dans ce magazine.

Versailles, c'est également une vie culturelle intense, tournée vers la transmission. Les 22 et 23 novembre, aura lieu la nouvelle édition d'Histoire de Lire. Un rendez-vous incontournable pour tous les amateurs d'Histoire, nombreux à Versailles et ses environs. Animations, débats, bandes dessinées, jeunesse... cet événement vous permettra de découvrir les meilleurs livres publiés cette année. Nouveauté en 2025, les auteurs seront regroupés à l'hôtel de ville, à l'Université ouverte, à la Préfecture des Yvelines et, pour la première fois, à l'Ancienne Poste.

Comprendre notre histoire permet en effet de mieux construire le présent. La célébration du 11 novembre et de la fin de la Première Guerre mondiale sera ainsi l'occasion de rendre hommage aux générations qui se sont battues pour notre pays et de mesurer la chance que nous avons de vivre dans un pays en paix depuis près de quatre-vingts années. L'actualité en Europe et dans le monde nous le rappelle tous les jours.

“ Moteurs de notre vie locale, nos 1 600 commerçants et artisans contribuent chaque jour à l'animation des quartiers et au bien-être des Versailles. ”

Enfin, je ne saurais finir cet édit du mois de novembre sans vous rappeler, à l'approche des fêtes de Noël, l'utilité d'« Acheter Versailles ». Soutenir notre commerce de proximité, c'est en effet entretenir la convivialité de notre espace public. Moteurs de notre vie locale, nos 1 600 commerçants et artisans contribuent chaque jour à l'animation des quartiers et au bien-être des Versailles. Ils ont plus que jamais besoin de vous pour continuer à rayonner.

François de Mazières
Maire de Versailles
Président de Versailles Grand Parc



© Pascal Amoyel

Hôpital André-Mignot : un acteur de santé publique à la pointe de la médecine

Depuis bientôt 45 ans, l'hôpital André-Mignot incarne un pilier du système de santé de notre territoire. Alliant ancrage territorial, excellence médicale et innovation technologique, il poursuit aujourd'hui sa transformation pour mieux répondre aux défis de demain.

Un « hôpital vitrine » au cœur du territoire

Inauguré le 26 mars 1981, l'hôpital André-Mignot, site principal du Centre Hospitalier de Versailles, était qualifié à l'époque par le gouvernement d'« hôpital vitrine ». Pensé comme un établissement à la fois moderne et exemplaire, il visait à renforcer l'autonomie sanitaire française et à rapprocher recherche médicale et industrie biomédicale. Avec ses 570 lits et ses équipements à 90 % français, il se distinguait déjà par son ambition et ses technologies de pointe : scanographe, robotique logistique, systèmes de maintenance automatisés... Dès son ouverture, Mignot est venu compléter le centre hospitalier de Versailles, historiquement ancré à l'hôpital royal Richaud, dont les activités principales ont été transférées au Chesnay en 1981. Certains services y subsistent néanmoins, comme le service de gériatrie et son Ehpad, ou encore le service de psychiatrie des adolescents à la Maison Espagne.

« L'objectif du Centre Hospitalier de Versailles reste inchangé : répondre aux besoins croissants de santé de l'ouest francilien, en proposant une offre de soins accessible, innovante et de qualité. »

Une offre de soins en constante évolution

Depuis quatre décennies, l'établissement n'a cessé de se transformer pour s'adapter à l'évo-



© Nicolas Duprey

lution des pathologies, des techniques et des attentes des patients. Initialement centré sur la médecine générale et la chirurgie, il s'est progressivement doté de services de pointe en cardiologie, gynécologie-obstétrique, pédiatrie, psychiatrie, ainsi que d'unités de soins intensifs. Aujourd'hui, l'hôpital Mignot figure parmi les établissements de référence de la région. Il s'inscrit dans une dynamique de coopération avec les acteurs de ville et les structures médico-sociales, afin d'assurer une prise en charge globale et coordonnée.

Un bloc opératoire dernière génération

Cœur battant de l'activité chirurgicale, le bloc opératoire fonctionne 24 heures sur 24, couvrant un large éventail de spécialités : orthopédie, digestif, urologie, ORL, ophtalmologie, pédiatrie ou encore gynécologie-obstétrique. Il comprend 15 salles d'intervention, dont deux salles dédiées aux césariennes et une salle tampon pour les urgences vitales.

Depuis 2016, le bloc fait l'objet d'une vaste rénovation, avec la livraison de trois nouvelles salles ce mois-ci. L'ensemble du chantier sera achevé au printemps 2026, offrant ainsi un environnement encore plus performant et sécurisé pour les soignants comme pour les patients.

Autre révolution en cours : la robotique chirurgicale.

« Deux robots de dernière génération sont désormais utilisés au CHV : Da Vinci X, financé par le Département des Yvelines, pour les opérations en gynécologie, urologie et chirurgie digestive, et Rosa, pour la chirurgie orthopédique. »

En 2024, plus de 200 interventions ont été réalisées grâce à ces dispositifs. Ces outils permettent une précision accrue, des gestes moins invasifs, une réduction des douleurs post-opératoires et une récupération plus rapide. Les bénéfices pour les patients sont concrets et immédiats.

Une organisation tournée vers l'avenir

Au-delà des équipements, c'est toute l'organisation hospitalière qui évolue. Le CHV développe activement le virage ambulatoire, qui permet aux patients de se faire opérer sans nuitée à l'hôpital. Aujourd'hui, 53 % des actes chirurgicaux sont réalisés en ambulatoire. Un plateau rénové en 2021 offre un accueil moderne, confortable et adapté à ce type de prise en charge.

Le programme RAAC (Réhabilitation Améliorée après Chirurgie) est également mis en

œuvre, notamment en orthopédie, gynécologie, digestif et urologie. Il associe une meilleure préparation du patient, une gestion optimisée de la douleur et un retour à domicile plus rapide, tout en réduisant les risques de réhospitalisation.

Une cancérologie d'excellence en partenariat avec l'Institut Curie, qui porte ses fruits

Avec cette modernisation, l'établissement renforce aussi son rôle dans la prise en charge des cancers. Doté d'un plateau technique de haut niveau (chimiothérapie, médecine nucléaire, biologie, anatomopathologie, imagerie de précision, radiothérapie en partenariat), il développe une stratégie ambitieuse autour de la recherche clinique et des essais thérapeutiques. **Un partenariat structurant, signé avec l'Institut Curie, acteur de référence en cancérologie porte aujourd'hui ses fruits.** Dès la fin 2025, le CHV rouvre 12 lits d'oncologie en hospitalisation complète, première étape vers la structuration, d'ici fin 2026, d'un service d'oncologie d'excellence alliant soins, recherche et enseignement. L'expertise locale se voit renforcer également grâce à la tenue de Réunions de Concertation Pluridisciplinaires

Le virage du numérique et de l'IA pour mieux diagnostiquer

Depuis le 30 septembre 2025, l'hôpital de Versailles a franchi un cap dans le domaine du diagnostic médical, avec le déploiement d'une plateforme de pathologie numérique. Les traditionnelles lames de verre analysées au microscope sont désormais scannées en haute résolution et consultables directement à l'écran. Cette technologie – appelée *Whole Slide Imaging* – permet des analyses plus précises, un partage immédiat des données entre spécialistes, et surtout des résultats plus rapides, notamment pour les patients atteints de cancer. Mais ce n'est qu'un début. Cette transformation ouvre aussi la porte à l'intelligence artificielle, capable à terme de repérer des anomalies, trier des échantillons ou soutenir les diagnostics les plus complexes. Le CHV ambitionne même de devenir site pilote national en collaborant avec des entreprises spécialisées du secteur de l'IA.

communes, la sollicitation d'avis spécialisés pour les situations complexes, ou l'accès à des essais cliniques non disponibles au Centre Hospitalier de Versailles. Le service accueille les patients atteints de cancer à tous les stades



© Centre hospitalier de Versailles

de la maladie, pour des traitements administrés par voie intraveineuse ou orale.

Un hôpital résilient et visionnaire

Malgré un contexte difficile – pandémie, tensions de personnel, cyberattaque – l'hôpital Mignot a su faire preuve de résilience. Sa stratégie repose sur une vision claire : répondre aux besoins de santé de la population avant tout, en renforçant le lien entre la ville et l'hôpital, en construisant des parcours de soins cohérents, et en s'inscrivant pleinement dans l'écosystème de santé du territoire.

Plus qu'un simple hôpital, le CHV est aujourd'hui un acteur de santé publique engagé, innovant et profondément humain, prêt à relever de nouveaux défis. ■

La parole au Docteur Antoine Gros, président de la Commission médicale d'établissement du Centre hospitalier de Versailles

Cohésion, innovation, efficacité : ces trois mots guideront votre mandat. Comment ces ambitions vont-elles se traduire concrètement pour les soignants, mais aussi pour les Versillais ?

Ces valeurs sont cruciales pour garantir un hôpital public performant. La cohésion passe par une collaboration étroite entre soignants, un projet médical adapté aux besoins réels et une relation respectueuse avec les usagers. L'innovation repose sur le numérique, pour fluidifier les parcours patients et libérer du temps médical. L'efficacité vise à améliorer la qualité des soins, optimiser les organisations, maîtriser les coûts et garantir la permanence des soins sur le territoire.

Vous avez évoqué la volonté de construire un « hôpital magnétique à la française ». À quoi ressemble, pour vous, un hôpital où il fait bon soigner... et être soigné ?

Le concept d'« hôpital magnétique », né dans les années quatre-vingt aux États-Unis en réponse à une crise des vocations soignantes, vise à rendre les établissements attractifs pour le personnel. Ce modèle trouve

aujourd'hui tout son sens en France, dans le contexte post-COVID, et mérite d'être adapté à nos hôpitaux. Un hôpital magnétique attire et fidélise les soignants, comme à Versailles, grâce à un environnement agréable, à taille humaine, et une qualité de soins reconnue. Cela s'incarne également dans notre hôpital par l'innovation thérapeutique (ex : accès aux CAR-T cells) et technologique (digitalisation de l'anatomopathologie). C'est aussi un hôpital écoresponsable, qui intègre la durabilité dans ses décisions médicales.

Comment comptez-vous renforcer la collaboration entre les différents acteurs de santé du territoire ?

Le CHV coopère activement avec les hôpitaux des Groupements hospitaliers du territoire Yvelines Sud, la médecine de ville (via le Service d'accès aux soins 78 notamment), les établissements privés, et les structures d'hospitalisation à domicile. Objectif : des parcours de soins fluides, adaptés et proches des patients, avec des innovations par exemple comme la stimulation magnétique transcrânienne répétitive (rTMS) à Rambouillet ou la



© Centre hospitalier de Versailles

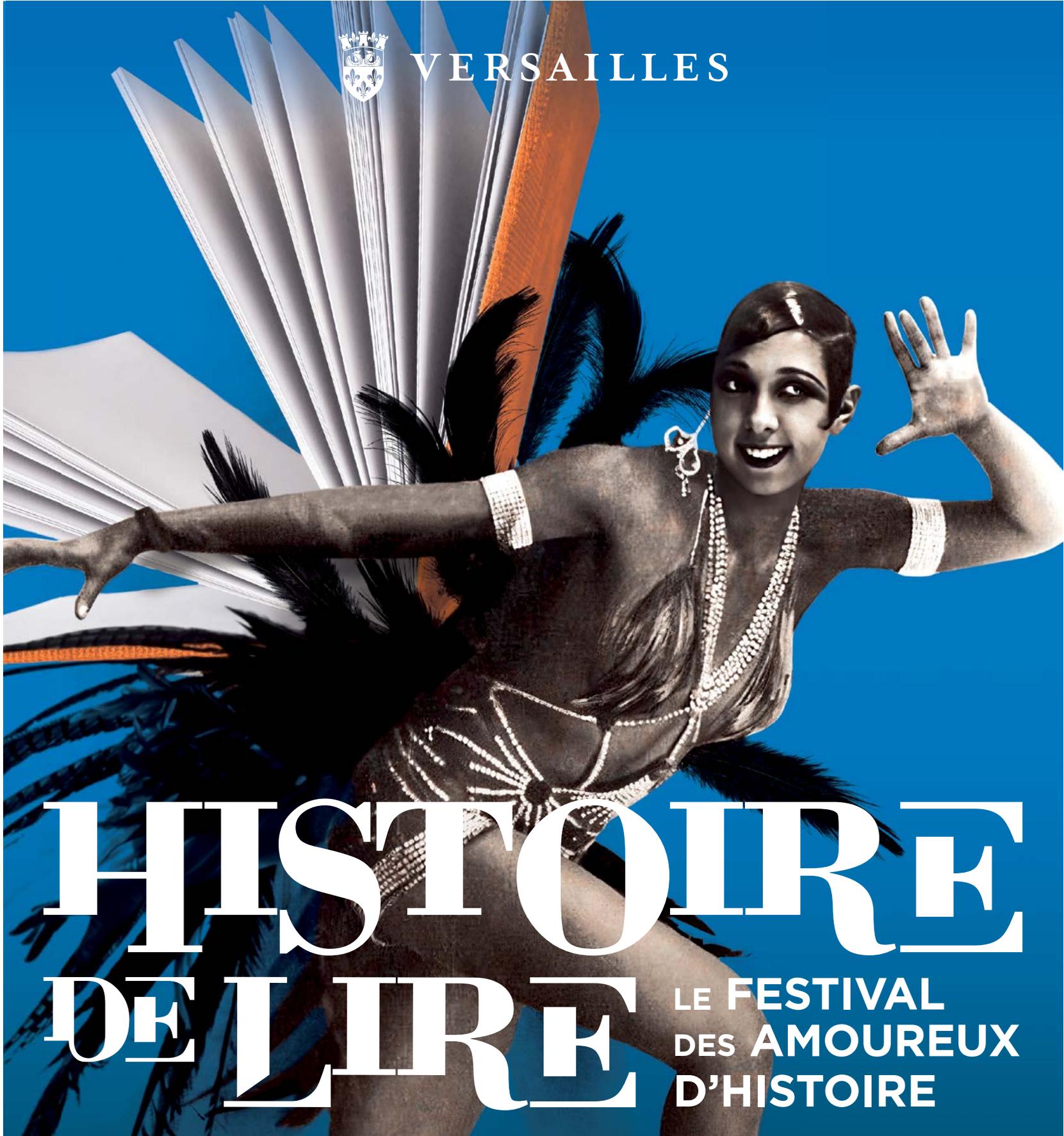
signature de partenariats public-privé pour désengorger les urgences.

Quels sont les atouts actuels de l'hôpital Mignot et les projets à venir ?

Le CHV s'appuie sur une communauté hospitalière engagée et des projets de recherche reconnus. Il poursuit sa modernisation : nouveaux blocs, rénovation du service de Soins médicaux et de réadaptation Richaud, lits d'oncologie rouverts. À venir : nouvelles urgences pédiatriques, labellisation polytrauma, accélération du virage ambulatoire, intégration de l'IA et préparation à la certification 2026 par la Haute autorité de santé (HAS). De beaux projets en perspective! ■



VERSAILLES



HISTOIRE DE LIRE

LE FESTIVAL
DES AMOUREUX
D'HISTOIRE

SAM. 22 & DIM. 23 NOVEMBRE 2025

ANIMATIONS • DÉBATS • BD • JEUNESSE • 14H - 18H30

HÔTEL DE VILLE • ANCIENNE POSTE • HÔTEL DU DÉPARTEMENT • PRÉFECTURE DES YVELINES

BILLETTS 2€ SUR HISTOIREDELIRE.FR • 3€ SUR PLACE • GRATUIT POUR LES -18 ANS



Secrétariat général pour l'administration
Direction des patrimoines,
de la mémoire et des archives



Direction régionale
des Affaires culturelles
d'Île-de-France



Yvelines
Le Département



PASSÉS/COMPOSÉS

éditeurs du
ROCHER

Gallimard

Tallandier

Le Point

HISTORIA

HISTOIRE

BD

78actu

Timeline
SOCIÉTÉ D'ÉDITION

transdev
pour Île-de-France
mobilités

GIBERT

BD

ENGIE

Cocktail Games

Les rois du jeu made in Versailles !

Le 13 juillet dernier, Bomb Busters, l'un des derniers-nés du catalogue Cocktail Games, remportait le Spiel des Jahres, la plus haute distinction mondiale dans le secteur du jeu de société. Une consécration éclatante pour cette maison d'édition française installée à Versailles. Rencontre avec son fondateur.

Derrière un petit logo orange et vert, et une équipe de huit passionnés, se cache l'un des plus beaux succès du jeu de société français : Cocktail Games. **Installée à Versailles, cette maison d'édition vend chaque année des centaines de milliers de jeux**, en France et dans le monde entier. Son créneau ? Des jeux malins, rapides à expliquer, sympa à jouer... et conçus pour plaire à toute la famille.

Jeux rapides, succès durables : la recette gagnante

Depuis 25 ans, Cocktail Games a fait de la simplicité sa marque de fabrique. « Nos jeux s'expliquent en cinq minutes et se jouent en vingt », résume le fondateur Matthieu d'Epenoux, également auteur du tout premier jeu de la marque, Contrario, toujours édité aujourd'hui.

« Nos jeux s'expliquent en cinq minutes et se jouent en vingt. »

La recette fonctionne : Trio, élu As d'or 2024, comptabilise déjà 800 000 ventes, et Top Ten, d'Aurélien Picolet, signé en une semaine après le festival de Saint-Herblain, flirte avec le 1,2 million de ventes.

« Plus récemment, Bomb Busters, lauréat du Spiel des Jahres le 13 juillet dernier – le prix le plus prestigieux dans le monde – lancé il y a à peine six mois, a dépassé les 360 000 exemplaires... et existe déjà en 17 versions. »

Derrière chaque jeu, une quête minutieuse

Mais dans l'édition, rien n'est jamais gagné. « On reçoit près de 1 000 propositions de jeux chaque année. Et on en édite... deux ou trois,



sans succès garanti », explique Matthieu d'Epenoux. Les pépites nous arrivent par vidéo ou se dénichent dans les salons spécialisés, comme le Tokyo Game Market, où Cocktail Games entretient un lien direct avec les auteurs japonais, prolifiques et talentueux. **Puis après les avoir dénichés, il faut surtout les tester ! À Versailles, Les Fous du Roy, boutique emblématique, organise deux soirées par mois pour jouer, discuter, affiner les choix éditoriaux.** « Une vraie collaboration de terrain. Ils nous donnent des retours précieux car on doute beaucoup quand on lance un jeu. »

Cocktail Games a également fait le choix de ne pas vendre dans les premiers temps ses jeux sur Amazon. **Une stratégie assumée pour préserver un lien fort avec les commerçants de proximité.** Et puis, il y a cette touche versaillaise, précieuse à l'ex-

port. « Le nom de la ville parle tout de suite aux étrangers. Et moi, j'ai passé mon enfance ici. J'y suis revenu pour la qualité de vie. »

Et demain ?

Aujourd'hui, la maison, installée rue du Hazard (et c'est un vrai joli hasard) fait partie du top 5 des éditeurs français, avec un catalogue d'environ 150 titres, dont une trentaine qui assurent la longévité de la structure. Des projets sont déjà dans les cartons, avec un rythme maintenu de 2 à 3 nouveautés par an. Au programme : un grand quiz pour 2027, et Matchy Matchy, un jeu australien attendu en février 2026. L'éditeur développe aussi une offre de jeux sur-mesure pour les entreprises, une autre façon de jouer... sérieusement. Cocktail Games reste fidèle à son ADN : du plaisir, du partage et une vraie volonté d'innover dans un secteur en pleine effervescence. « Dans ce milieu, tous les six mois, on change de décor. Et c'est bien ce qui rend l'aventure aussi ludique et riche en challenges... qu'infinie. », conclut Matthieu d'Epenoux. ■



Histoire de Lire

Le festival des amoureux d'histoire

Animations, débats, bandes dessinées, jeunesse... Histoire de Lire vous donne rendez-vous les samedi 22 et dimanche 23 novembre de 14h à 18h30 pour célébrer l'Histoire et découvrir les meilleurs livres publiés cette année. 208 auteurs en dédicaces et 80 moments inédits de rencontre.

Porté par la Ville de Versailles et l'association Histoire de Lire, le salon du livre d'histoire fera son grand retour les 22 et 23 novembre prochains. L'événement investira plusieurs sites emblématiques de la cité royale. Pour les séances de dédicaces et retrouver les auteurs, attention, il y a du nouveau. Les auteurs seront cette année regroupés à l'**hôtel de ville** et à l'**Ancienne Poste**. Pour les rencontres, vous aurez à étudier le programme avant de vous rendre à l'**Université ouverte**, dans les salons de la **Préfecture des Yvelines** ou ceux de l'**Hôtel du Département**.

208 auteurs en dédicace

Cette année, le salon reçoit encore des personnalités très diverses : Éric-Emmanuel Schmitt, Alexandra Lapierre, Emmanuel de Waresquiel, Sylvie Bermann, Patrice Duhamel, Adélaïde de Clermont-Tonnerre, Thierry Lentz, Bénédicte Vergez-Chaignon, Stéphane Audoin-Rouzeau, Vincent Haeghele, Louis Sarkozy, Timothée de Fombelle, Benjamin Stora, Yann Bouvier,



“ **Le 21 novembre une journée dédiée aux scolaires permettra à des élèves d'assister à des rencontres et ateliers.** ”

Jacques de Villiers, Lorant Deutsch, Franz-Olivier Giesbert... et bien d'autres belles surprises!

Histoire et numérique, vivez l'histoire autrement !

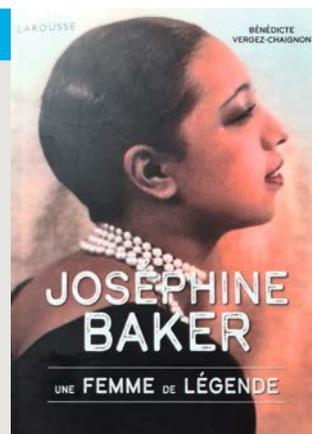
Au 2^e étage de l'Ancienne Poste vous serez immergés dans **d'autres formes de narration de l'histoire**. Plongez au cœur du passé avec deux expériences immersives : « Le voyage éternel de Néfertari » et « Éternelle Notre-Dame ». Poursuivez l'aventure dans L'Histoire à jouer, où petits et grands pourront

essayer des jeux vidéo historiques, dont *Kingdom Come: Deliverance II*. Puis vous pourrez tester au Labo de l'Histoire la puissance de l'intelligence artificielle. Enfin défiez vos connaissances lors du Tournoi d'Histoire : dates, lieux, figures... saurez-vous tout retrouver ? Les plus jeunes découvriront dans la Cabane des petits historiens, un espace ludique autour des grandes aventures de l'Histoire sur tablette. Et ne manquez pas l'Agora, lieu de rencontres entre auteurs et experts de l'histoire en pixel.



La Dictée de Versailles

Organisée par le Lions Club Versailles Trianon, la Dictée de Versailles 2025 aura lieu **le samedi 22 novembre de 9h à 12h, à l'Université ouverte de Versailles**. Cette édition ouverte à tous sera animée par l'historienne Bénédicte Vergez-Chaignon, spécialiste de la Seconde Guerre mondiale et chevalier de la Légion d'honneur. Elle dédicacera son ouvrage *Joséphine Baker, une femme de légende* (Larousse). **Pré-inscriptions recommandées sur www.dictee-versailles.fr, mais non obligatoires.**



Le Prix Histoire 2.0 : à vos votes !

Le salon soutient la vulgarisation historique sur YouTube, Instagram, TikTok... et distingue ces talentueux vidéastes, qui redoublent de créativité pour dévoiler des pans de l'Histoire.

Réalisatrice et scénariste de programmes historiques à la télévision, Vanessa Pontet est cette année présidente du jury. Elle a notamment été longtemps à la tête de l'émission « Secrets d'Histoire » sur France 2, a écrit et réalisé les 46 épisodes de la série de docufictions *La Guerre des trônes : La Véritable Histoire de l'Europe* diffusée sur France 5 (8 saisons).

Ce prix récompense 2 formats : **le Prix du format long et le Prix du format court dont les 6 présélectionnés sont soumis au vote du public du 1^{er} au 18 novembre sur histoiredelire.fr.**



Cérémonie de remise des prix, le vendredi 21 novembre à 20h30 à l'UGC Cyrano.

Inscription recommandée.

Le village jeunesse

Dans la galerie basse de l'Ancienne Poste, entrez dans l'univers de *Belfort & Lupin*, le chien favori du Roi-Soleil et son ami le loup, en présence de leur créateur, le scénariste Teddy Stehly. Prenez le thé à la cour d'Élisabeth I^{re} aux côtés de Shakespeare. Et rencontrez de grandes figures de la Seconde Guerre mondiale et de la Résistance : Anne Franck, le Général de Gaulle, Honoré d'Estienne d'Orves... et de jeunes héros imaginés par Sophie de Mullenheim ou rêvés par Gwenaële Barussaud.

Le meilleur de la BD historique Marko, Alfred de Montesquiou, Jean-Yves Le Naour... et les auteurs du nouveau *Blake et Mortimer*, Yves Sente et Peter Van Dongen.

Ces derniers aiment Versailles et seront là pour leur première sortie avec l'album *La Menace atlante*. Notons aussi la présence des finalistes de la 4^e édition du Prix de la BD Historique Pierre Lafue / Histoire de Lire : Nicolas Junker, Aurel, Fabien Grolleau, Cyril Elophe, Guy Delisle, Inès Léraud et Pierre Van Hove. La cérémonie officielle de remise du Prix 2025 se tiendra le samedi 22 novembre à 14h30, à l'Ancienne Poste. ■

“ Pour la première fois à l'Ancienne Poste. ”

Hôtel de ville, Ancienne Poste (et médiathèque), Université ouverte de Versailles, Hôtel du Département et Préfecture des Yvelines
Les 22 et 23 novembre de 14h à 18h30 (dernière entrée à 18h).

Pour éviter tout risque de fraude, et par égard pour les libraires et les auteurs présents, l'organisateur demande au public de ne pas venir avec ses propres livres au salon.

Le billet est à 2 € sur réservation et 3 € sur place (gratuit pour les -18 ans).

Pensez à réserver vos places dès maintenant pour faciliter et fluidifier votre arrivée dans tous les lieux du salon.

Programme complet et billetterie sur histoiredelire.fr

NOUVEAU CYCLE DE CONFÉRENCES : L'HISTOIRE EN QUESTIONS

5 questions, 5 historiens et 5 réponses

Les mercredis à 16h30 :

- 5 novembre : **L'exode de 1940 a-t-il changé le cours des événements ?** Par Didier Desponds, professeur des universités à CY Cergy Paris Université.
- 19 novembre : **La révolution française a-t-elle eu lieu le 14 juillet ?** Par Emmanuel de Waresquiel, historien, éditeur, auteur et ingénieur de recherche de l'École pratique des hautes études.
- 3 décembre : **Les guerres sont-elles toutes stupides ?** Par Bruno Fuligni, historien et essayiste.
- 17 décembre : **Pourquoi le chevalier d'Éon est-il un mauvais espion ?** Par Stéphane Genet, agrégé et docteur en histoire et auteur.
- 14 janvier : **Peut-on être un homme d'état, tout en étant un homme de l'ombre ?** Le cas Charles Pasqua. Par Pierre Manenti, historien et auteur.

Université ouverte de Versailles
6, impasse des Gendarmes
Inscription pour le cycle complet :
Versaillais : 148,24 € - Non Versaillais : 174,67 € (frais d'adhésion inclus) – pour ce cycle :
tarif étudiants : 16,50 €



© David Atlan

Emmanuel de Waresquiel.



VERSAILLES

Les peintres de la Marine



œuvres récentes

EXPOSITION
DU 19 NOV. 2025
AU 3 MAI 2026

ESPACE RICHAUD • 78 BOULEVARD DE LA REINE • VERSAILLES
TARIF 7€ / RÉDUIT 5€ • ENTRÉE LIBRE POUR LES -26 ANS

L'oeil

LeJournal
des Arts

78actu

VERSAILLES-FR
f X @ d in v

Les Peintres Officiels de la Marine jettent l'ancre à Versailles

17 peintres, 2 photographes, 1 sculpteur et 1 céramiste, toutes et tous, Peintres Officiels de la Marine, présentent 73 œuvres récentes à l'Espace Richaud, à l'occasion des 400 ans de la Marine nationale.

Les Peintres Officiels de la Marine (POM) forment une institution française unique, créée officiellement en 1830 et héritière d'une tradition remontant à Richelieu et Louis XIII. Leur mission est de représenter, par le biais d'un travail artistique, la vie et les exploits de la Marine nationale. Ces artistes bénéficient d'un statut honorifique d'officier sans être militaires.



Verdoorn Dirk, *Seasmoke*, 2024

Regards d'artistes sur la mer et la Marine

L'Espace Richaud accueille, du 19 novembre au 3 mai 2026, l'exposition pluridisciplinaire « Peintres de la Marine, œuvres récentes », qui réunit des créations allant de la photographie à la peinture, en passant par le dessin et la sculpture. Présentées dans une scénographie dialoguant avec la pierre et l'architecture du lieu, les œuvres mettent en valeur la richesse du patrimoine maritime.

À travers une grande diversité de médiums et de sujets, les artistes de la Marine nationale explorent ses multiples facettes : militaire, infrastructurelle et

naturelle. Ils offrent ainsi une vision sensible et variée du paysage marin, au gré du temps qui passe et du temps qu'il fait.

Entre découverte et apprentissage

Cette exposition s'adresse à tous les publics, pensée avec une dimension pédagogique forte. Un planisphère permettra de situer l'ensemble des lieux où les œuvres exposées ont été réalisées, de la Bretagne à Tahiti, de la Patagonie à l'île de la Réunion,



Lebourdais Ewan, *Moby Sub*, 2019

des Kerguelen à Porquerolles, faisant voyager les enfants comme les adultes. Une programmation de visites et d'ateliers est dédiée au jeune public dès 11 ans et de nombreuses visites en famille jalonnent plus de quatre mois d'exposition. ■



Florent Jonathan, *L'Étrave - l'Astrolabe en Antarctique*, 2024

Autour de l'exposition

- Visites-rencontres avec la participation des Peintres Officiels de la Marine
- Visites commentées de l'exposition
- Visites contées pour les tout-petits (6 mois-3 ans)
- Ateliers de dessin et d'aquarelle, dès 11 ans, avec un professeur de l'École des Beaux-arts de Versailles
- Diverses visites-ateliers pour le jeune public
- Lectures par la comédienne Isabelle Mentré de grands textes sur la mer

Prochaine visite-rencontre avec Christoff Debusschère le dimanche 23 novembre de 15h à 16h30.

Versailles.fr

Du 19 novembre au 3 mai 2026
Espace Richaud • 78, boulevard de la Reine
Mercredi à vendredi de 12h à 19h
Week-end de 10h à 19h
Tarif 7 €. Réduit 5 €. Entrée libre - de 26 ans
Versailles.fr
Commissaires d'exposition : Jacques Rohaut, président de l'Association des Peintres Officiels de la Marine et Émilie Maisonneuve, conservateur en chef du patrimoine et directrice du Musée Lambinet et de l'Espace Richaud.

Pour aller plus loin

Un salon se tiendra du 20 au 26 avril au Carré à la Farine présentant le travail de huit Peintres Officiels de la Marine ayant fait une résidence artistique sous la forme d'une « escale » à Versailles en septembre dernier.

Des ombrières solaires pour le Centre sportif Jean-Marc Fresnel

Stationner à l'ombre... et sous le soleil, c'est dorénavant possible à Versailles sur le parking du Centre sportif Jean-Marc Fresnel, où vient de s'achever la pose de 778 m² d'ombrières photovoltaïques. Ce nouvel équipement conjugue production d'énergie renouvelable, amélioration du confort des usagers et intégration paysagère exemplaire.

Les nouvelles ombrières, installées durant l'été, produiront près de 178 000 kWh par an. L'électricité produite sera entièrement autoconsommée; une vingtaine de bâtiments de la Ville situés dans un rayon de 2 km en bénéficieront directement.

Ce projet, soutenu par la Région Île-de-France, valorise une surface déjà urbanisée tout en contribuant activement à la transition énergétique.



Un chantier exemplaire et un confort accru

Les travaux, menés de mai à septembre 2025, ont été pensés pour garantir la sécurité des usagers et maintenir l'accès aux locaux associatifs tout au long du chantier.

Le site profite aujourd'hui d'une rénovation complète du parking:

- **revêtement amélioré et gestion des eaux de pluie** pour limiter la boue et les flaques;
- **deux places PMR**, avec un accès facilité au hall, y compris en fauteuil électrique;
- **requalification de l'accès principal** avec davantage de bancs et de stationnements pour vélos et motos;



ensemble du mobilier urbain renouvelé et complété. Prochainement, un **nouvel aménagement paysager** sera créé avec des arbustes et arbres en tête de travées. Ainsi aux beaux jours, les automobilistes apprécieront l'ombre naturelle des panneaux, évitant la surchauffe des véhicules tout en protégeant la chaussée.

Un design durable et intégré

L'esthétique a également été soignée: les ombrières utilisent **le bois comme matériau principal**, issu du Massif central, assurant une intégration harmonieuse au paysage urbain. **Ce choix illustre la volonté de la Ville de concilier performance énergétique et exigence architecturale.** ■

Une quatrième fleur renouvelée !

Versailles voit sa 4^e fleur renouvelée dans le cadre du label national Villes et Villages Fleuris.

Le parcours proposé au jury du label, déclinant l'axe « Versailles ville-nature », a offert un aperçu des 90 hectares gérés sans pesticide et en faveur de la biodiversité depuis 2004.

Une matinée de découvertes qui permet à Versailles d'obtenir les félicitations du jury pour l'engagement de la Ville en faveur du cadre de vie et du bien-être des Versaillais, ainsi qu'un renouvellement de cette 4^e fleur, acquise pour la 1^{re} fois en 2015.



EN CHIFFRES



778 m²
d'ombrières
photovoltaïques



178 000 kWh
produits par an



20
bâtiments publics
alimentés



55
places de
stationnement
couvertes

Sécurité : mieux lutter contre la délinquance

Les priorités du Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance (CLSPD) :
assurer la tranquillité en ville, accompagner les publics fragiles et soutenir la jeunesse.

Dans le cadre de ses obligations en matière de prévention de la délinquance, la Ville réunit régulièrement le CLSPD afin de **coordonner les actions des différents partenaires (services municipaux, forces de l'ordre étatiques, Justice, Éducation nationale et associations) autour des priorités locales de sécurité et de tranquillité publique.** La séance plénière du 2 octobre a permis de dresser un bilan des actions menées sur le territoire et de renforcer la coordination.

Une action concertée pour la tranquillité publique

Les indicateurs de délinquance restent globalement maîtrisés : les atteintes aux biens sont en baisse, tandis que les violences intrafamiliales, en hausse, font l'objet d'un suivi renforcé avec l'intervenante sociale en commissariat et les associations d'aide aux victimes.

La police municipale, présente chaque jour de 7h à 3h, joue un rôle central : assistance aux personnes, prévention dans les écoles, opérations Tranquillité Absence ou maintien du bon ordre lors des événements publics. En 2024, **elle a répondu à 3 583 sollicitations et interpellé 199 personnes.**

Des outils modernes pour plus d'efficacité

Le Centre de supervision urbain (CSU), par son réseau de caméras, surveille en temps réel l'espace public en 170 points. En 2024, 591 enquêtes judiciaires ont bénéficié de ces images et près de 2 000 infractions ont été verbalisées par vidéoprotection.

Les Agents de surveillance de la voie publique (ASVP) complètent cette présence sur le terrain notamment lors de grands événements en coordination avec la Préfecture et les services techniques municipaux.

Propreté et sécurité, un même engagement

Tranquillité et propreté vont de pair : les



agents du service Propreté assurent chaque jour l'entretien des rues et espaces publics. En 2024, 529 tonnes de déchets ont été collectées et plus de 600 m² de tags retirés. **L'initiative « Ensemble, gardons Versailles propre ! » poursuit la sensibilisation des habitants au respect de leur environnement.**

Prévenir, accompagner, écouter

Le Centre communal d'action sociale (CCAS) soutient les victimes et facilite l'accès au droit. L'intervenante sociale présente au commissariat a accompagné 267 personnes, majoritairement des femmes victimes de violences conjugales. Le CCAS propose également des permanences juridiques gratuites, un service d'écrivain public et un appui numérique.

La jeunesse au cœur de la prévention

Le Point Accueil Écoute Jeunes (PAEJ) offre un lieu d'écoute anonyme et gratuit pour les 10-25 ans. En 2024, 151 jeunes et 56 parents ont bénéficié de ce soutien. D'autres initiatives, comme **le Contrat local**

d'accompagnement à la scolarité (CLAS) ou le Conseil d'action des jeunes, favorisent la citoyenneté, la réussite scolaire et l'engagement.

La prévention passe aussi par des actions de sécurité routière, la participation au label Ville prudente et des aménagements favorisant les modes doux.

Une mobilisation collective

À travers l'ensemble de ces dispositifs, **Versailles réaffirme son engagement pour une ville sûre, propre et solidaire.** Cette action coordonnée illustre une ambition commune : préserver la qualité de vie de tous les Versaillais. ■

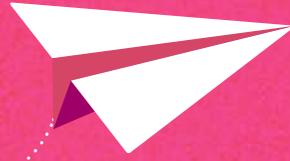
Faux policiers : vigilance !

La police nationale signale deux escroqueries récentes commises au préjudice de personnes âgées par de faux policiers. Les victimes ont remis bijoux et valeurs à ces individus.

En cas de doute, ne laissez entrer personne et composez immédiatement le 17.



VERSAILLES



Les newsletters c'est

ringard ?

Pourtant, 15 000 abonnés lisent
VERSAILLES *infos*
chaque semaine...

Ça doit valoir le coup.



VERSAILLES · FR



Campus de l'innovation Mines Paris-PSL Nouveau pôle scientifique à Satory

Un bâtiment de 15 000 m² vient d'être inauguré sur le plateau de Satory. Conçu pour regrouper trois grands laboratoires de l'École des Mines de Paris, ce campus illustre l'ambition scientifique et technologique de Versailles qui s'inscrit pleinement dans le développement du quartier Satory et la dynamique de Paris-Saclay.

Le 22 octobre, Mines Paris-PSL a officiellement inauguré son nouveau Campus de l'innovation à Satory Ouest. Ce site de près de 15 000 m², pensé par l'agence Celnikier & Grabli Architectes et intégralement financé par le Conseil départemental des Yvelines (98 M€), marque une étape clé dans le développement de l'école fondée en 1783. Il réunit désormais en un même lieu :

- le Centre des matériaux (CMAT),
- le Centre énergie, environnement, procédés (CEEP), né de la fusion du Centre efficacité énergétique des systèmes (CES) et du Centre thermodynamique des procédés (CTP)
- une antenne du Centre de robotique (CAOR).



© Maxime Simon

Machine d'essais mécanique Bi-axiale - Centre des matériaux.

Mutualiser les compétences pour mieux innover

L'implantation sur un site unique permet à près de 300 chercheurs, doctorants et ingénieurs de croiser leurs expertises. Le CMAT, créé en 1967, devient le plus grand centre du campus. Centre de référence mondial en sciences des matériaux, il collabore chaque année avec de nombreux industriels des secteurs aéronautique, automobile, énergie ou défense. Aux côtés du CEEP, qui concentre ses recherches sur la transition énergétique et la performance des systèmes complexes, et du CAOR, dédié à la robotique et aux mobilités intelligentes, l'ensemble ouvre



© Maxime Simon

de nouvelles perspectives de recherche appliquée.

L'objectif : **favoriser les partenariats public/privé et former les ingénieurs capables de répondre aux grands défis industriels et sociétaux.**

Un outil scientifique et technologique durable

Le nouveau campus a été pensé comme un lieu d'échanges. Plus de 3 000 m² d'espaces mutualisés (amphithéâtre de 150 places, salles de conférences, plateaux modu-

lables, cafétéria) viennent compléter les laboratoires. Labellisé « Bâtiment à énergie positive et réduction carbone » et « Bâtiment durable francilien », il illustre également l'engagement de Mines Paris-PSL en faveur d'une recherche responsable.

Les aménagements intègrent notamment du béton décarboné et des solutions techniques innovantes pour réduire l'empreinte environnementale. Ces choix s'inscrivent dans la dynamique de développement durable qui accompagne le futur quartier mixte de Satory, appelé à devenir un pôle économique et résidentiel majeur.



© Maxime Simon

Halle industrie du centre énergie, environnement, procédés.

Versailles, nouvelle vitrine scientifique

Avec cette implantation, Mines Paris-PSL renforce son maillage territorial. Déjà présente à Paris, Fontainebleau et Sophia-Antipolis, l'école affirme son rôle dans le cluster scientifique Paris-Saclay. Situé au pied de la future gare de la ligne 18 du Grand Paris Express, le campus de Versailles Satory bénéficie d'une localisation stratégique pour développer des collaborations académiques, industrielles et des start-up. ■



VERSAILLES

VERSAILLES VU DU CIEL II

VERSAILLES FROM ABOVE

EXPOSITION DU 30 AOÛT
AU 16 NOVEMBRE

DU MER. AU VEND. DE 12H À 19H • LES WEEK-ENDS DE 10H À 19H
TARIF : 7€ • RÉDUIT 5€

ANCIENNE POSTE

3 AVENUE DE PARIS

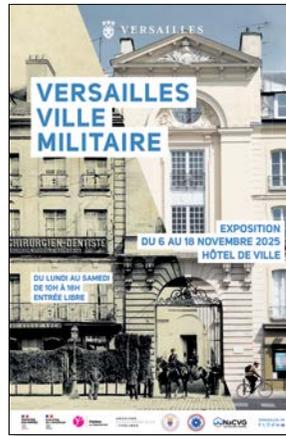


Versailles, une ville militaire

Plus qu'une ville de garnison, Versailles est une ville militaire: alors que le roi et la cour s'installent à Versailles en 1685, des régiments chargés notamment de leur sécurité l'accompagnent; des campements puis des casernes apparaissent, une architecture militaire structure la ville. Sous l'Empire et tout au long des XIX^e et XX^e siècles, le plateau de Satory est investi par des installations militaires. **Aujourd'hui, si certains bâtiments en ville ont disparu, la présence militaire reste prégnante et constitue plus que jamais un des moteurs de notre ville;** elle s'inscrit dans une dynamique technique de recherche et de développement dans le domaine des équipements terrestres. La gendarmerie nationale occupe également une place importante dans notre ville avec la présence du Groupement blindé de la gendarmerie mobile (GBGM) et du Groupement d'intervention et de la gendarmerie nationale (GIGN).

Retrouvez du 6 au 18 novembre une nouvelle exposition mémorielle qui met en valeur la présence militaire à Versailles. ■

Hôtel de Ville • 4, avenue de Paris • Du lundi au samedi de 10h à 19h • Entrée libre



EN BREF

Journée de l'emploi

Le 20 novembre, participez à des ateliers gratuits animés par un concentré d'experts recrutement et emploi, réunit par la Ville: bilan de compétences, exploration de vos moteurs professionnels, négociation salariale... plus d'info versailles.fr/rubrique-emploi-et-entrepreneuriat

Versailles au son des orgues

Du 30 novembre au 21 décembre, le festival **Versailles au son des orgues** revient pour sa 15^e édition. Placé sous la direction de Jean-Baptiste Robin, organiste et professeur au CRR de Versailles, il fera résonner les églises de la ville avec des concerts variés mettant en valeur jeunes talents et répertoires classiques.

Premier rendez-vous: dimanche 30 novembre

- Cathédrale Saint-Louis à 16h: Emmanuel Arakélian
 - Église Notre-Dame à 16h30: Cantate de Bach avec l'Ensemble Les Harmoniques
 - Notre-Dame des Armées à 17h: Odilon Formery
- Entrée libre

Concert Pastorales pour le Roi-Soleil

25 novembre au CRR de Paris et 28 et 29 novembre au Théâtre Montansier.

À l'occasion du tricentenaire de la mort de Michel-Richard de Lalande, de jeunes chanteurs et instrumentistes issus des conservatoires franciliens et du CMBV redonneront vie à deux œuvres inédites du compositeur.

160^e Salon des artistes d'Île-de-France

14 invités d'honneur et 73 artistes célèbrent le 160^e Salon de la Société versaillaise des artistes d'Île-de-France, au Carré à la Farine, place du marché Notre-Dame du 3 au 16 novembre.

svaif.fr

Mois du film documentaire

Consacré cette année au thème des « Méthamorphoses », Le Mois du film documentaire, événement national est l'occasion d'explorer la diversité du documentaire de création auprès de tous les publics. Les bibliothèques, les salles de cinéma, les structures culturelles, éducatives et sociales sont invitées à participer en organisant des projections et des rencontres.

- Atelier sound design, le samedi 15 novembre à 15h (sur inscription), bibliothèque Choiseul
- Projection du film *Nais au pays des loups*, le samedi 29 novembre à 15h (ouverture des inscriptions le 28 novembre), bibliothèque Choiseul



Braderie de livres

DÉSHÉBAGE DU RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES

Rendez-vous le vendredi 5 décembre de 15h à 18h et le samedi 6 décembre de 10h à 17h dans la salle des fêtes de l'hôtel de ville (4, avenue de Paris) pour la vente de livres annuelle du réseau des bibliothèques.

Le réseau des bibliothèques de Versailles propose à la vente près de 3 000 ouvrages à 1 € ou à 5 €: beaux livres, romans, bandes dessinées, biographies, essais, disques, livres audio, albums jeunesse.

Entrée libre.

Pendant la braderie, profitez de deux heures du conte animées par Pascal, agent du réseau des bibliothèques (de 10h30 à 11h et de 11h30 à 12h) dès 3 ans.

Sur inscription au 01 30 97 28 90

à partir du 18 novembre.

Poésie ouverte

Une découverte de la poésie contemporaine à travers des lectures-rencontres menées par Didier Cahen, essayiste et poète. Une poésie vivante, vibrante et protéiforme qui n'a de souhait que d'être partagée.

Au programme le mercredi à 18h:

- Alexis Pelletier, le 12 novembre
- Hommage à Jacques Roubaud par Pierre Vinclair, le 10 décembre
- Jean-Pierre Lemaire, le 14 janvier
- Fabienne Raphoz, le 18 février
- Guillaume Métayer, le 25 mars
- Jean-Marc Sourdillon, le 8 avril

Salle Augusta Holmes • Bibliothèque Choiseul (anciennement Centrale)
Entrée libre • Versailles.fr

VERSAILLES

SAISON 9
Poésie Ouverte
Novembre 2025 à avril 2026
changement de lieu et d'horaire

Bibliothèque Choiseul
5 rue de l'Indépendance américaine
Entrée libre • 18h

Lectures-rencontres animées par Didier Cahen

Mercredi 12 novembre 2025
Alexis Pelletier

Mercredi 10 décembre 2025
Hommage à Jacques Roubaud par Pierre Vinclair

Mercredi 14 janvier 2026
Jean-Pierre Lemaire

Mercredi 18 février 2026
Fabienne Raphoz

Mercredi 25 mars 2026
Guillaume Métayer

Mercredi 8 avril 2026
Jean-Marc Sourdillon

Programme et informations complètes sur versailles.fr

14 INVITÉS D'HONNEUR
84 ARTISTES

www.svaif.fr

160^e SALON
de la Société versaillaise des Artistes d'Île de France

CARRÉ À LA FARINE
Place du Marché
70 bis rue de la Paroisse
11h à 18h - Entrée libre

1855
2025

4 au 16 novembre
VERSAILLES

VERSAILLES • Crédits: M. Michel • Les Producteurs • @dga



VERSAILLES

PASSION POST- IMPRESSION- NISTE

15 octobre
2025

15 février
2026

Histoire d'une collection

Musée Lambinet - 54, boulevard de la Reine, Versailles

Du mercredi au vendredi de 12h à 19h • le samedi et le dimanche de 10h à 19h

Groupes sur réservation • Fermé le lundi, mardi et les jours fériés

L'œil

Le Journal
des Arts

78actu

VERSAILLES · FR



Roger Delmotte, un siècle de musique et de transmission

Roger Delmotte, trompettiste de légende, a fêté ses 100 ans. Ses anciens élèves sont venus du monde entier pour lui rendre hommage à Versailles. Premier Prix de Genève, soliste à l'Opéra de Paris et pédagogue d'exception, il a marqué des générations de musiciens par son souffle et sa passion.



Des compositeurs séduits par sa musicalité

L'enseignement lui tient à cœur. Il transmettra sa passion à Versailles bien sûr mais également au Conservatoire de Lausanne, en Suisse ou bien encore à celui de Fontainebleau.

La musicalité de sa trompette inspire de nombreux compositeurs, tels que **Schmitt, Jolivet, Delerue ou encore Ohana, qui lui dédient des œuvres, certaines devenues incontournables.**

Mais c'est en 1968, qu'il marie son instrument avec l'orgue de Pierre Cochereau, titulaire de Notre-Dame de Paris. Et le mariage est un succès. Ils parcourent le monde entier. Insatiable, Roger Delmotte fonde toujours en 1968 avec Georges Jouvin (variétés) et Roger Guérin (jazz), ses anciens camarades de classe d'Eugène Foveau, le trio des « Trompettes de Paris ». Son propre ensemble de cuivres, avec lequel il se produit en Afrique du Sud et ailleurs, ne sera créé qu'en 1976.

Ainsi, depuis ses débuts, la vie de Roger Delmotte rime avec partage et passion. Une passion jamais démentie. ■

Ils sont venus, ils sont (presque) tous là. Du Japon, d'Allemagne, de France bien sûr. Ils sont là debout, sur les marches de la mairie de Versailles. Trompette en main ils jouent de tout leur cœur. De toute cette passion musicale que leur a transmise leur professeur, cet homme hors pair qui leur a enseigné la trompette et qui fête aujourd'hui ses cent ans ! Roger Delmotte. **Planétairement connu et reconnu, il aura marqué au long des quarante-quatre ans passés au conservatoire de Versailles plus de 600 élèves.**

Du « cht'i » de Roubaix au Conservatoire de Paris

Qui aurait dit que le « cht'i » de Roubaix allait conquérir le monde ? Né en 1925, dans une famille de musiciens amateurs, Roger Delmotte découvre très tôt le pouvoir des cuivres. **À seulement sept ans, il joue déjà de la flûte piccolo dans une harmonie, avant de passer au bugle à dix ans.** Son talent le conduit rapidement

au Conservatoire de Roubaix, dans la classe de trompette de Maurice Leclercq. Parallèlement, il apprend le métier de tailleur, mais c'est bien la musique qui va guider sa vie.

Un palmarès international hors norme

En 1944, à 19 ans, il arrive à Paris et intègre le Conservatoire national supérieur dans la prestigieuse classe d'Eugène Foveau. Deux ans plus tard, il obtient le Premier Prix de trompette. Et les récompenses s'enchaînent. **En 1950 : il devient le premier trompettiste à recevoir le Premier Prix au Concours International d'Exécution Musicale de Genève.** Et il est distingué par l'International Trumpet Guild, qui lui remet la suprême distinction de l'Honorary Award à Minneapolis. Seuls deux Français l'auront : lui et Maurice André.

De 1951 à 1986, il est Premier Trompette-Super Soliste à l'Opéra de Paris. Parallèlement, il collabore avec Pierre Boulez ou bien encore Nadia Boulanger.



Le souffle de la musique à Versailles

Trois jeunes professeurs incarnent l'avenir des instruments à vent au Conservatoire à rayonnement régional de Versailles Grand Parc.

Clarinette, trompette ou hautbois : chacun défend sa passion avec fougue et pédagogie, entre excellence artistique et désir de transmission. Portraits croisés de musiciens qui font souffler un vent nouveau sur la musique classique.

« *Trompettiste ou l'école buissonnière* »

Noé Nillni

PROFESSEUR DE TROMPETTE

La trompette. Brassens s'y est frotté avec ses trompettes de la renommée. Les amateurs de jazz citeront quant à eux Miles Davies ou Louis Armstrong. Ceux de musique classique (nés dans les années 60) vous parleront de Maurice André, star française qui a popularisé la trompette, qui eut droit à un Grand échiquier, qui forma entre autres Bernard Soustrot et qui mit sur le devant de la scène la trompette piccolo moderne à quatre pistons. Et Noé Nillni, lui, parlera de sa passion.

De cet instrument à vent déclaré « ingrat » qui a pourtant séduit tant de musiciens : « *La manière de jouer de la trompette classique et celle du jazz se sont peu à peu éloignées, alors qu'elles se complètent* », regrette Noé Nillni qui ajoute « *on aurait intérêt à marier les deux* ».

Et pourtant ce jeune trompettiste au parcours déjà riche n'est pas encore allé sur les sentiers du jazz.



Le Conservatoire souffle ses 150 bougies !



Depuis 1875, le Conservatoire à rayonnement régional de Versailles Grand Parc (CRR) est une institution de référence : musique, danse, art dramatique se conjuguent dans un enseignement exigeant et créatif. Implanté sur plusieurs sites (Versailles, Viroflay, Buc, Jouy-en-Josas...), il accueille aujourd'hui environ 2 500 élèves guidés par près de 175 professeurs.

Pour célébrer ce 150^e anniversaire, concerts, expositions, master-classes, hommages aux anciens directeurs, présentations de documents inédits... rythmeront cette saison culturelle et artistique 2025-2026.

À ne pas manquer dès novembre avant un focus tout particulier prévu en décembre :

- **Omaggio a Berio** : hommage au compositeur italien le 12 novembre
- **Qui s'y frotte s'y pique** : concert des violonistes le 23 novembre
- **Louis Croix V basson** : rencontre inter-établissements de bassons le 30 novembre

Retrouvez tout le programme sur :



“ Très tôt j'ai dû apprendre à concilier le statut d'élève et celui de professionnel. ”

Formé en CHAM à Versailles, dans les classes de Christian Pollin, il intègre le Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris et devient professionnel à 18 ans, un vrai défi : « *très tôt j'ai dû apprendre à concilier le statut d'élève et celui de professionnel* ». Il parcourt le monde, joue en solo ou en orchestre et trouve son équilibre avec à la fois les musiques anciennes, classiques et contemporaines.

« *La trompette est devenue ma seconde voix, je m'exprime avec elle. Je souhaite abattre les frontières et faire qu'elle rencontre d'autres instruments.* »

Tout en gardant un pied dans l'académisme, il n'hésite pas à faire l'école buissonnière. Cette dernière l'a entraîné vers le cornet à bouquin. Et c'est à Bâle en Suisse, qu'il connaît bien puisqu'il est soliste au sein de la Basel Sinfonietta, qu'il va approfondir sa connaissance et sa pratique de cet étrange, mais non moins extraordinaire instrument, classé dans les cuivres.

« *Le cornet me fascine. Proche de la voix, il est plus souple et permet d'improviser. Je peux jouer avec un violon et c'est là que je rejoins le jazz* », avoue-t-il en souriant. Avec la maturité, il trouve dans le cornet à bouquin le plaisir d'avoir beaucoup de notes à jouer. « *Je retrouve une forme de virtuosité.* »

“ Je reprends le flambeau d'un très grand musicien. ”

Et cette virtuosité, ce plaisir des notes il va désormais pouvoir les enseigner dès le mois de septembre où il rejoint l'équipe du CRR. Un plaisir de l'enseignement qu'il a découvert lors des ateliers qu'il y a animés en 2022 avec le groupe de musique des Balkans Kosmopolitevitch : « *Les jeunes ont fait un travail extraordinaire et ça m'a donné envie de poursuivre pleinement.* »

Il commencera juste au moment où le CRR fêtera les cent ans de Roger Delmotte, grand trompettiste, qui y fut professeur pendant 35 ans. Et Noé Nillni de conclure « *pour moi la boucle est bouclée je reviens à Versailles et je reprends le flambeau d'un très grand musicien* ».

« La clarinette : l'instrument caméléon »

Nicolas Baldeyrou

PROFESSEUR DE CLARINETTE

Il n'est pas issu d'une famille de musiciens, et pourtant, **Nicolas Baldeyrou est aujourd'hui clarinettiste soliste à l'Orchestre Philharmonique de Radio France.** Son parcours, jalonné de coups de cœur et de curiosité, illustre à merveille la richesse de son instrument de prédilection : la clarinette.



Rien ne prédestinait Nicolas Baldeyrou à embrasser une carrière musicale. Sa rencontre avec la clarinette s'est faite par hasard, lors d'un trajet en voiture avec sa mère. À la radio, le Concerto pour clarinette de Mozart, interprété par Jacques Lancelot, résonne. Instantanément, le jeune garçon est captivé par cette sonorité à la fois douce et vibrante. « *Un vrai coup de foudre auditif!* », se souvient-il. Cette révélation marquera le début d'une longue histoire d'amour avec l'instrument.

“ Il n'y a pas d'instrument plus caméléon. ”

Ce qui séduit avant tout le musicien, c'est l'extraordinaire diversité de la clarinette. Capable de nuances infinies et d'une fluidité incomparable, elle se prête à tous les répertoires : du baroque à la musique contemporaine, en passant par le jazz et les musiques traditionnelles. « *Il n'y a pas d'instrument plus caméléon* », affirme Baldeyrou. Et pour cause : la famille des clarinettes compte plus de treize variantes, offrant un véritable océan de possibilités aux interprètes.

Être « soliste » au sein d'un orchestre peut sembler paradoxal. Pourtant, le clarinettiste l'explique : contrairement aux cordes, jouées en tutti, chaque instrumentiste à vent défend une partie singulière. « *La difficulté comme le plaisir résident dans cette double posture : s'intégrer dans le collectif tout en conservant une voix propre.* » Une exigence qu'il assume avec passion au sein de l'Orchestre Philharmonique de Radio France.

“ J'ai envie de montrer que la musique classique est vivante, actuelle, et qu'elle n'a rien d'élitiste. ”

Loin de se cantonner aux salles de concert, Nicolas Baldeyrou est aussi un « musicien connecté ». **Sur YouTube et les réseaux sociaux, il publie des vidéos qu'il imagine, arrange et monte lui-même.** Tantôt ludiques, tantôt plus profondes, elles visent toutes le même objectif : transmettre et faire tomber les clichés sur la musique classique. « *J'ai envie de montrer qu'elle est vivante, actuelle, et qu'elle n'a rien d'élitiste* », insiste-t-il.

À travers ces initiatives, le clarinettiste crée un lien direct avec des publics qui n'oseraient peut-être pas franchir les portes d'une salle de concert. Une démarche qui illustre sa conviction profonde : la musique doit être partagée, partout et avec tous.

« Le hautbois, l'instrument roi pour s'émerveiller »

Ilyes Boufadden

PROFESSEUR DE HAUTOIS

Il est bouillonnant, vibronnant passionné ! Ilyes Boufadden est intarissable sur les qualités de l'instrument qui fait sa passion : le hautbois.

« *C'est lui qu'on entend en premier lorsque l'orchestre s'accorde. C'est l'instrument de l'amour, de la mélancolie, de la dramaturgie, mais c'est aussi celui de la séduction, et de l'humour. Il a une voix humaine. C'est l'instrument roi pour s'émerveiller.* »



Bref, vous l'avez compris, pour l'un des plus talentueux musiciens de sa génération, le hautbois c'est l'INSTRUMENT en capitale !

Et quand, à l'âge de raison où l'on joue plutôt avec les copains, lui découvre également cette sonorité unique. « *Cela m'a plu tout de suite. J'avais une professeure dynamique du coup ça a "matché"* », explique-t-il en souriant « *c'est un instrument difficile aux multiples facettes. Mais lorsqu'on arrive à le dompter, on éprouve beaucoup de satisfaction et d'envie de jouer!* » et d'avouer « *le hautbois m'a canalisé* ».

“ Enseigner permet de me remettre en question. ”

Et même si Ilyes a un rapport intimiste avec cet instrument, star de cinéma (*Mission*, *Le Parrain* ou bien encore *La Guerre des étoiles*) depuis toujours il partage en enseignant. **Dès l'âge de 15 ans, alors juste étudiant, il aide les plus jeunes à se familiariser avec le hautbois. À 20 ans il est professeur et à 30 poursuit son parcours à Paris et au Conservatoire à rayonnement régional de Versailles Grand Parc :** « *Je suis issu d'une famille où la valeur du partage est importante. Enseigner permet de me remettre en question. D'ailleurs lorsque je passe des concours, j'aime bien proposer à mes élèves un des morceaux imposés aux concours. Cela est très enrichissant pour moi de me confronter à leurs propres idées musicales. J'aime cette collaboration. Mais enseigner demande beaucoup d'organisation.* »

“ La musique doit faire du bien tous les jours. ”

Surtout lorsque l'on poursuit une carrière de concertiste, entre autres avec l'Orchestre de chambre de Paris, que l'on passe des concours (**2^e prix en 2024 catégorie hautbois à l'ARD à Munich, véritables JO de la musique classique**), que l'on est nommé **Talents Adami Classique en 2025** et que votre curiosité vous entraîne sur des chemins musicaux variés. « *Je prépare actuellement un CD autour du voyage en Europe et des différentes sonorités du hautbois.* » C'est d'ailleurs un instrument qui a traversé les frontières et les cultures du monde entier. On retrouve ses ancêtres en Bretagne, en Inde ou bien encore en Algérie. Son discours d'enseignant est clair : « *Il faut être heureux et prendre du plaisir lorsque l'on joue d'un instrument. La musique doit faire du bien tous les jours. Il faut essayer tous les instruments avant de se fixer.* » Et un jour il y a une rencontre. Ilyes l'a faite. ■

VOS ANCIENS FILMS

SUR

SUPPORT NUMERIQUE

DVD - CD - Clef USB - Disque Dur - CLOUD

SUPER 8, 8mm

et 9,5 / 16 / 35 mm

Dernière génération de SCANNERS 4K/FULLHD

Cassettes VIDEOS

CASSETTES AUDIO

VINYLES

DIAPOS

PHOTOS

ATELIER  DIGITAL

www.atelier-digital.fr

01 39 25 07 96

41, rue Royale

78000 Versailles

De 10H à 12H30

et de 15H30 à 19H

du Mardi au Samedi

à partir de 8h sur rendez-vous

TRAVAUX RÉALISÉS

SUR PLACE

DANS NOTRE LABO !

Je veux offrir
de l'**émotion**
à ma famille
pour Noël

Ça tombe bien !
L'ATELIER DIGITAL
fait des **PROMOTIONS**
jusqu'à **-20%!**

* Voir conditions en magasin. Offre valable jusqu'au 24 décembre 2025

Local Friday

biocoop

VERSAILLES

Consommez
bio et local !

Et participez
à un projet
local !

Du 24 au 29 novembre, **Biocoop Versailles**
reversera 100 % de la marge des produits **locaux**
à l'association Ermitage-Versailles.

**Et retrouvez toute l'année
nos 400 Prix Engagés**

1,19 €/litre

9,90 €/500g

1,50 €/pièce



1,30 €/pièce

Chantiers • 3 rue des étangs Gobert
Rive Droite • 33 rue du maréchal Foch



Une heure de
stationnement
offerte !

Grosfillex

Fenêtres

Réussir vos projets *renovation*

1^{er} FABRICANT
FRANÇAIS
DEPUIS 1927

FENÊTRES & BAIES

VOLETS

STORES & PERGOLAS

PORTES D'ENTRÉE

PORTES DE GARAGE

PORTAILS



22, rue des États Généraux
09 82 48 80 90

www.grosfillex-fenetres.com
grosfillex78@gmail.com



EXPERTIM IMMOBILIER
VIVRE VOS PROJETS AUTREMENT

CLÔTUREZ L'ANNÉE EN BEAUTÉ AVEC EXPERTIM IMMOBILIER

Alexandre Palewski et son équipe



Réalisez votre projet avec succès
grâce à notre bouquet de services.

ACHAT / VENTE / LOCATION
ESTIMATION GRATUITE EN 48H

Expertim Immobilier 43 rue Carnot, Versailles

01 39 55 60 26

 [agenceexpertimimmobilier](https://www.instagram.com/agenceexpertimimmobilier)

Les principales délibérations

Lors de la séance du 25 septembre, les membres du Conseil municipal ont notamment adopté une subvention pour la création de 8 logements sociaux au quartier Saint-Louis, la transformation du bâtiment de l'ancienne Heure joyeuse, le programme de rénovation du Théâtre Montansier et la création ou extension de deux crèches collectives.

8 nouveaux logements sociaux

Versailles-Habitat, devenu depuis janvier 2025 une Société d'Économie Mixte (SEM), a acquis un immeuble du XVIII^e siècle situé au 9, rue Royale à Versailles, dans un secteur protégé. **Cet immeuble de 8 logements et 2 commerces va faire l'objet de travaux pour créer un programme de 8 logements sociaux** pour la réalisation desquels la Ville accorde une subvention pour surcharge foncière. Les logements, d'une surface totale de 392 m², comprennent des T1 à T4. Le financement est assuré par la Caisse des Dépôts et Consignations, avec des loyers plafonnés selon les règles PLAI et PLS.



La nouvelle vie de la bibliothèque de l'Heure joyeuse

La Ville de Versailles est propriétaire d'une parcelle de 2 021 m², comprenant une maison de maître qui abritait jusqu'en août 2025 la bibliothèque municipale « L'Heure joyeuse ». À la suite du transfert de la bibliothèque vers l'Ancienne Poste, la maison de maître n'a plus de vocation de service public.

La Ville souhaite céder une partie de cette parcelle (environ 1 341 m²) à l'Association des Dames du Calvaire, qui projette d'y aménager un établissement de soins palliatifs comprenant 12 studios pour patients, une chambre pour accompagnants, 3 chambres pour étudiants, et des espaces de vie par-



tagés. **La Ville conservera environ 679 m² pour maintenir une aire de jeux destinée aux riverains.**

Entretien du Théâtre Montansier

Inauguré en 1777 par Marguerite Brunet, dite la Montansier, et conçu par l'architecte Jean-François Heurtier, le Théâtre Montansier est un monument historique majeur inscrit depuis 1991. Malgré plusieurs restaurations, notamment en 1992, le théâtre souffre aujourd'hui de dégradations structurelles : fissures, infiltrations d'eau, vétusté des équipements techniques et vieillissement de la couverture. Un diagnostic en 2023 a confirmé la nécessité d'interventions urgentes pour assurer la pérennité du bâtiment, tout en respectant son histoire. Le coût estimé des travaux est de 5,88 millions d'euros. Le programme, approuvé par la Ville, pré-



Les procès-verbaux des séances du Conseil municipal sont consultables sur www.Versailles.fr (rubrique Vie municipale), aux Archives communales et dans les bibliothèques municipales. Le prochain conseil aura lieu **jeudi 13 novembre à 19h** à l'hôtel de ville. L'accès est libre et ouvert à tous.

voit **une première phase lourde de travaux à partir de juillet 2027, avec une fermeture d'environ 12 mois**, suivie de rénovations mineures lors des fermetures estivales pour limiter l'impact de ces chantiers sur la saison culturelle.

Petite enfance : nouveaux projets et rôle de la Ville

Depuis le 1^{er} janvier 2025, la loi confie aux villes le rôle d'autorité organisatrice du service public de la petite enfance.

Dans ce cadre, pour toute création ou extension d'établissement privé d'accueil du jeune enfant, le Conseil départemental ne peut délivrer un agrément sans avis favorable du Conseil municipal. Deux projets ont donc été présentés puis approuvés à Versailles :

- **la création d'une crèche Montessori Little Lions (37 places) au 101, rue de la division Leclerc, quartier Gally**, pour une ouverture prévue en février 2026. La Ville réservera 10 places pour ses habitants, le reste étant destiné aux salariés d'entreprises. Ce projet répond aux besoins liés à la livraison de 230 logements dans ce quartier ;
- **l'extension de la crèche Galanga (de 30 à 35 places) au 7, rue Jean Mermoz**, pour répondre à une demande croissante notamment dans les quartiers Montreuil et Chantiers. ■



La cuisine architecturale



Culinelle

36 rue Carnot • 78000 Versailles • 01 39 55 21 21
4 rue de Versailles • 78150 Le Chesnay • 01 39 55 22 41
contact@culinelle.fr • www.culinelle.fr

LEICHT
LE CHESNAY



La Maison Turquoise

49, rue de Montreuil
Versailles

09 81 84 18 32

Boutique de décoration
et atelier de tapissier.
luminaires, plaid,
accessoires et bijoux

Les marques : Caravane,
Le Monde Sauvage,
Alix D Reynis



 : lamaisonturquoiseversailles
www.lamaisonturquoise.fr

Petits-fils

SERVICES AUX GRANDS-PARENTS



Présence de nuit

Aide à domicile de jour
comme de nuit

01 84 27 05 65

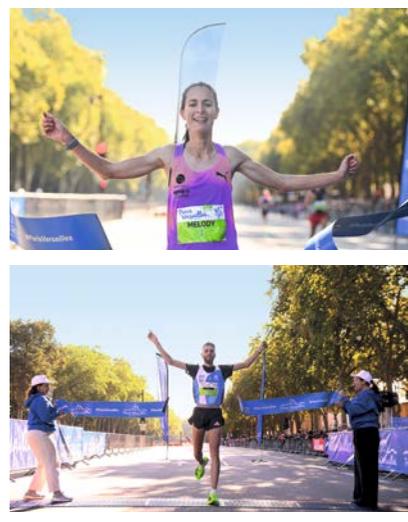
18 rue Louis Haussmann
78000 Versailles



petits-fils.com

Retour
sur
**SEPT-
OCT.**

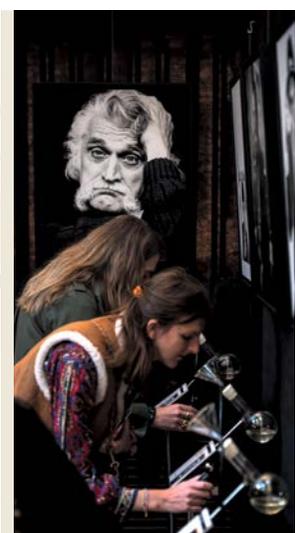
23 335 coureurs pour le Paris-Versailles



La Course Paris-Versailles, La Grande Classique, s'est tenue le 28 septembre entre la Tour Eiffel et le château de Versailles. 23 335 coureurs ont pris le départ pour affronter les 16,2 km du parcours, marqué comme toujours par la redoutable côte des Gardes. Chez les femmes, Mélody Julien s'impose avec autorité, tandis que Faustin Guigon remporte la victoire chez les hommes. Une édition marquée par une belle affluence et une ambiance conviviale tout au long du tracé. ■

Une soirée costumée au siècle des lumières

Fin septembre, le Musée Lambinet a proposé une soirée exceptionnelle placée sous le signe du XVIII^e siècle. Costumes d'époque, accessoires inspirés du Siècle des Lumières, musique de harpe, impromptus théâtraux et apéritif dinatoire ont rythmé cette immersion dans l'atmosphère raffinée d'autrefois. Les participants ont également pu (re)découvrir les collections du musée et les salons de l'ancien hôtel particulier lors d'une visite nocturne. Une soirée élégante et animée, fidèle à l'esprit du lieu.



Une soirée à la découverte de l'art contemporain

Une vingtaine de projets éphémères étaient à l'honneur sur 10 sites à l'occasion de la Nuit de la création, le 4 octobre. Objectif : faire découvrir au plus grand nombre, et dans un cadre original, diverses réalisations d'artistes du territoire. Entre expositions et concerts, retour en images sur une sélection d'événements proposés lors de cette nuit créative ! ■

Une journée placée sous le signe de la nature

Le 27 septembre, le parc Balbi s'est animé le temps d'une journée dédiée à l'arbre en ville ! Les visiteurs présents ont pu profiter de visites et ateliers variés pour améliorer leurs compétences en reconnaissance d'arbres, assister à des démonstrations de tournage sur bois, concevoir des nichoirs à oiseaux, développer leurs savoirs sur des sujets divers (insectes, chauves-souris, cônes de conifères, champignons, plantes), fabriquer du jus de pomme maison... et profiter d'un spectacle de Guignol pour les plus jeunes ! Retour en images sur cette 2^e édition de la Journée de l'Arbre, dédiée à la préservation et valorisation du patrimoine arboré exceptionnel de Versailles.





LAURE
DARY
IMMOBILIER

19 ans d'expérience à Versailles

« Un regard différent sur l'immobilier »



Maison à vendre
Voir détails sur le site de l'agence

www.lauredary-immo.com

contact@lauredary-immo.com

06 23 40 92 68

6, rue de Provence • Versailles



VERSAILLES

Pour publier votre annonce
dans le magazine Versailles
contactez le 01 30 21 18 20



48 000 exemplaires • 8 numéros par an

Distribution dans toutes les boîtes aux lettres de la ville

VERSAILLES • FR



RÉSIDENCE SERVICES SENIORS LES TEMPLITUDES À VERSAILLES

Pour une vie libre et confortable en toute sécurité

Résidence seniors
**Les
Templitudes**
Versailles

CONVIVIALITÉ

- Espaces Club : salons, bar, piano, salle de sport
- Terrasse & jardin
- Animations variées

CONFORT

- Appartements privatifs du studio au 3 pièces en location nue
- Balcon, parking

LIBERTÉ

- Proche des commerces & des transports
- Restaurant traditionnel midi & soir 7j/7

SÉCURITÉ

- Surveillance 24h/24
- Réception & conciergerie 7j/7
- Aide & accompagnement à domicile*



Contactez-nous ☎ **01 39 53 31 89** • lestemplitudesversailles.com

18 rue du Refuge - 78000 Versailles



* Les services d'aide à la personne dispensés permettent de bénéficier d'une réduction ou d'un crédit d'impôt dans la limite des plafonds fixés par la Loi de finances, ou de l'Apa à domicile (Allocation personnalisée d'autonomie) selon les conditions d'attribution du conseil départemental.

922 499 777 R.C.S. Versailles

Une maison de soins palliatifs à l'Heure Joyeuse

Le bâtiment de l'ancienne bibliothèque de l'Heure Joyeuse, allée Pierre-de-Coubertin, a été vendu à la Fondation Jeanne Garnier pour y créer une maison d'accompagnement et de soins palliatifs.

Ce projet, mené en partenariat avec la Ville de Versailles et la Maison Médicale Jeanne Garnier, offrira un lieu de vie chaleureux et adapté pour les personnes gravement malades ne pouvant rester à domicile.

Cette ouverture est rendue possible grâce au transfert de la bibliothèque dans l'Ancienne Poste. ■



EN BREF

Domaine La Bruyère, entre modernité et héritage



Le 2 octobre, le Domaine La Bruyère a été inauguré en présence de Pierre Bédier, président du Conseil départemental des Yvelines ; François de Mazières, maire de Versailles ; François Bertrand, président d'Emergie résidentiel ; des architectes Frédéric Chartier et Franklin Azzi ; et Antoine Guibourgé, directeur du Studio M. Au cœur du quartier Montreuil, cette résidence contemporaine est composée de 20 bâtiments, qui s'articulent au sein d'un grand parc paysager préservé.

300 nouveaux Versaillais à l'hôtel de ville !

Le 10 octobre, plus de 300 nouveaux Versaillais ont été accueillis à l'hôtel de ville par François de Mazières et son équipe municipale, lors de la traditionnelle soirée d'accueil des nouveaux arrivants. Lors de cette rencontre conviviale, les nouveaux Versaillais ont découvert les nombreux projets et les services de la ville. Nous leur souhaitons la bienvenue ! ■



L'impasse Étienne Mulot inaugurée



Le 28 septembre, les riverains et les membres de l'ASL de l'impasse Étienne Mulot ont accueilli le maire, François de Mazières, à l'occasion de leur déjeuner annuel. Ils ont célébré la fin de deux années de transformation de leur impasse privée, rendue possible par l'enfouissement de l'ensemble des réseaux.



900 femmes mobilisées pour booster leur carrière

Le 9 octobre, près de 900 candidates se sont déplacées à l'hôtel de ville pour les Rendez-vous de l'emploi des femmes, organisés par la Ville. Ce salon, pensé pour permettre à chacune d'avancer dans son projet professionnel, a permis près de 2 500 connexions à travers des entretiens de job dating, du flash coaching et du réseautage. Les tables-rondes et conférences ont offert un espace de réflexion et de partage autour de sujets stratégiques : choisir un métier passion, rebondir face aux difficultés professionnelles, construire une stratégie financière solide, mener plusieurs activités professionnelles de front... ■



FAITES L'EXPÉRIENCE DU COMMERCE DE PROXIMITÉ: **ACHETEZ VERSAILLAIS!**

Moteurs de la vie locale, les commerçants et artisans de Versailles contribuent chaque jour à l'animation des quartiers et au bien-être des habitants. Soutenus activement par la Ville, ils ont plus que jamais besoin de vous pour continuer à rayonner.

Se promener dans les rues versaillaises, c'est découvrir un univers unique : des commerçants passionnés, des artisans talentueux, des boutiques qui racontent chacune une histoire. **Avec près de 1 600 commerçants, artisans et ateliers répartis dans tous les quartiers, Versailles cultive un art de vivre où la proximité et la convivialité ont toute leur place.** Ici, faire ses courses est bien plus qu'un simple acte d'achat : c'est aussi un moment de rencontre et de partage.

Un tissu commercial, entre tradition et innovation

Ces dernières années, les commerçants ont dû affronter de nombreux défis : crise sanitaire, hausse des coûts de l'énergie, concurrence du commerce en ligne... Pourtant, Versailles a su préserver son dynamisme. Comment ? **Grâce notamment à la diversité de son tissu commercial, qui année après année, s'adapte aux nouvelles tendances de consommation et nouveaux concepts de boutique,** sans rogner son socle de commerçants traditionnels afin de répondre aux besoins de tous les Versaillais.

Une Ville aux côtés de ses commerçants

Si Versailles tire son épingle du jeu, c'est aussi grâce à la mobilisation de la Ville.

Depuis plusieurs années, elle met en place des actions concrètes pour accompagner ses commerçants : **aides à l'installation, observatoire du commerce, lutte contre la vacance des locaux, négociation de loyers pour les artisans d'art...** Autant de leviers qui permettent aux commerces de proximité de continuer à se développer et d'offrir une expérience unique aux habitants.

Ce soutien s'accompagne également de nombreuses actions visant à promouvoir le tissu économique local : **sensibilisation des habitants à l'achat local via la campagne Achetez Versaillais, qui souffle cette année ses 16 bougies, soutien aux associations de quartier, promotion de la fête du commerce deux fois par an, réalisation et diffusion de plus de 300 portraits sur la page Facebook Versaillescommerces, animation de la plateforme Versaillescommerces.fr.**

Consommer local, un choix citoyen

Si la Ville agit avec conviction, l'avenir du commerce de proximité repose surtout sur les Versaillais eux-mêmes. Choisir d'acheter chez ses commerçants locaux, c'est préserver la vitalité et la qualité de ses quartiers, soutenir et préserver des savoir-faire uniques et contribuer à un cadre de vie agréable. ■



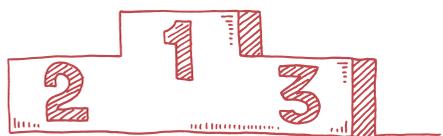
Vous n'êtes peut-être pas Marie-Antoinette mais chez nous vous serez toujours servie

comme
une **Reine**



Le digital au service du local

Lancée en 2020, la plateforme **Versaillescommerces.fr** prolonge l'expérience marchande. Loin de faire de l'ombre aux boutiques physiques, elle se veut au contraire une mise en lumière des commerçants et artisans versaillais à qui elle offre une vitrine supplémentaire et des ventes additionnelles. Avec plus de 100 enseignes et près de 10 000 références dans tous les univers (mode, beauté, alimentation, décoration, loisirs...), elle permet aux habitants de commander dans leurs boutiques favorites, de combiner plusieurs achats en un seul panier et de choisir leur mode de livraison (en point relais Mondial Relay ou à domicile). Une vitrine moderne qui renforce encore la visibilité des commerces indépendants face aux géants du e-commerce. ■ <https://versaillescommerces.fr>



Le TOP 3

Ils font la course en tête sur la plateforme Versaillescommerces.fr

Manga Story • Dealicash • Le Tanneur



EN CHIFFRES

Versaillescommerces.fr en 2024, c'est :



338 087 €
de chiffre d'affaires



73 €
de panier moyen



Plus de
4 500
commandes



Environ
650 000
pages vues



Plus de
110
commerçants présents
sur la plateforme



Les rues commerçantes à l'honneur

Depuis l'an dernier, Versailles vous invite à suivre l'égérie d'Achetez Versaillais dans ses déambulations shopping. Son sac de courses sous le bras, elle vous emmène dans les rues commerçantes à travers une série de films tournés dans différents quartiers et diffusés notamment sur les réseaux sociaux ou au cinéma. Des vidéos qui permettent de découvrir les pépites du commerce local.

À retrouver sur : www.facebook.com/versaillescommercesofficiel

Quand Versailles inspire les marques !

Inépuisable source d'inspiration pour des acteurs économiques attachés au savoir-faire et au patrimoine, Versailles prête aujourd'hui son nom à de grandes maisons pour des collections signature.

Une déclinaison déjà adoptée, entre autres, par la créatrice de mode Agnès b, les thés Dammann Frères, le créateur de linge de maison Yves Delorme, la marque de vêtements d'équitation Harcour, les vélos Solex ou encore le cirier Trudon. Ces partenariats ont donné naissance à de nouvelles boutiques versaillaises, comme Harcour implanté rue de la Paroisse, et la boutique Dammann qui ouvrira ses portes prochainement rue du Maréchal Foch. « *L'ouverture d'une boutique Harcour à Versailles s'est imposée comme une évidence, tant cette ville incarne l'élégance et l'héritage à la française qui nous inspirent* », conclut William Benguigui, président fondateur de Harcour.



Achetez Versailles revient !

C'est un vrai cri du cœur poussé chaque fin année ! La campagne Achetez Versailles s'apprête de nouveau à envahir les rues pour inciter les habitants à se tourner vers le commerce de proximité. De nombreuses actions seront déployées fin novembre et en décembre.



Jeu de piste – Samedi 29 novembre

Cette année, Versailles vous propose une nouvelle édition de son jeu de piste. Les participants devront parcourir la ville pour dénicher les précieux indices dissimulés dans les vitrines des commerces. À la clé, de nombreux lots à gagner, offerts par les commerçants.

Rendez-vous devant l'Hôtel de Ville le 29 novembre à 10h30 pour le grand départ. Inscriptions obligatoires jusqu'au 27 novembre sur commerce@versailles.fr

Parking : une heure offerte !



Pour faciliter vos courses de fin d'année, les parkings du boulevard de la Reine, de Sceaux et de l'Europe offriront la première heure de stationnement les samedis 29 novembre, 6, 13, 20 et 27 décembre. Au parking Notre-Dame, les 30 premières minutes seront offertes les mêmes samedis.

La fidélité récompensée

Avec la carte gratuite Achetez Versailles – Client Roi, bénéficiez d'avantages toute l'année dans les commerces de la ville. Une belle façon de soutenir vos commerçants tout en faisant des économies ! Née du partenariat de la Ville et de l'association des commerçants UVCIA (Union versaillaise du commerce, de l'industrie et de l'artisanat), elle est disponible chez les commerçants affiliés.



Vos achats livrés gratuitement

La livraison est offerte du 8 au 18 décembre, pour tous vos achats effectués sur versaillescommerces.fr



La calèche des commerçants

Les commerçants du quartier Notre-Dame distribueront en calèche des bons cadeaux et réductions à dépenser dans les boutiques en décembre. Rendez-vous le samedi 29 novembre, quartier Notre-Dame à partir de 15h.

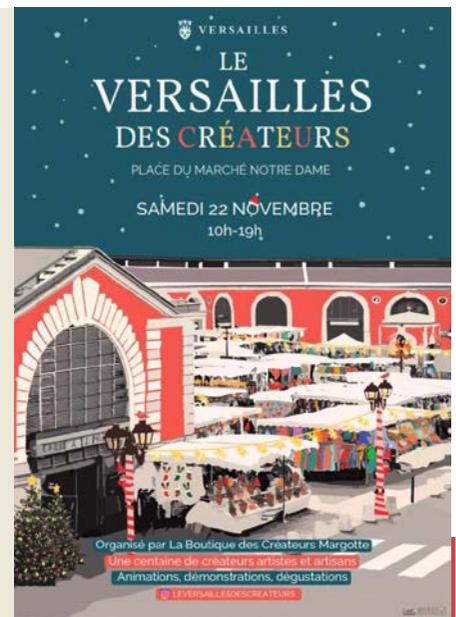


Le Versailles des créateurs, édition Noël

Le Versailles des créateurs vous donne rendez-vous le samedi 22 novembre de 10h à 19h sur la place du marché Notre-Dame.

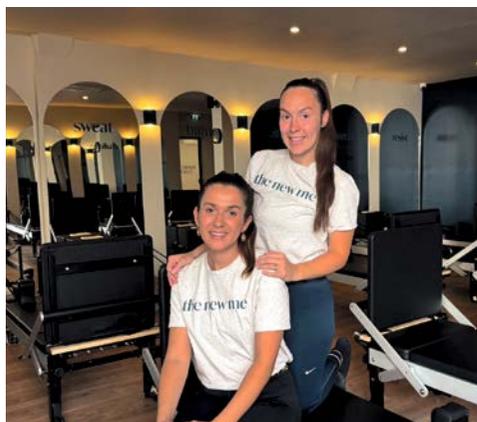
Depuis une dizaine d'années, cet événement rassemble de plus en plus de talents locaux et marques artisanales et responsables sélectionnés pour leur savoir-faire et leur qualité Made in France.

Venez les retrouver pour entamer ensemble la période des fêtes de fin d'année et découvrir leurs univers passionnants en déco, mode, kids, bijoux, greenlife, gastronomie, ateliers pour enfants, démonstrations, points de restauration...



De nouvelles expériences à vivre, de nouveaux concepts à découvrir

Reconnue pour son dynamisme et sa qualité de vie, Versailles voit émerger depuis quelques années de nouvelles tendances commerciales, où commerces de bouche, services, ateliers créatifs et concepts hybrides réinventent les usages du centre-ville. Des espaces où priment bien souvent la singularité, l'expérience et l'engagement.



Des boutiques au concept hybride

Elles prônent la diversité et la complémentarité plutôt que le modèle unique. À Versailles, de plus en plus de boutiques s'inscrivent dans une démarche hybride, où le client peut tout aussi bien suivre un atelier, boire un café que profiter d'un espace boutique. C'est vrai, pourquoi choisir ? C'est notamment le cas de **The New Me**, qui mélange « bar à latte » et cours de Pilates, du **Céramicafé Geneviève**, qui propose ateliers de modelage et coffee shop, tout comme le **Bav'Art**, ou encore **Cool Beans**, espace de rencontre et de culture, où l'on peut voir une exposition, jouer à des jeux de société ou se restaurer.



Empreinte écologique

Face aux défis environnementaux, qui incitent à une consommation plus responsable et durable, de nouveaux commerces montrent la voie, à l'image de **Day by Day** ou de **City Vrac**, spécialisés dans le commerce en vrac et le zéro déchet...

Cette tendance gagne aussi d'autres secteurs comme celui de la mode. Chez **Kentucky Rain** par exemple, les créations sont issues de l'upcycling, démarche consistant à transformer et donner une nouvelle vie à d'anciens textiles. Chez **Sedona**, la provenance des articles variés permet d'offrir des pièces originales en petite quantité (seconde-main, collection capsule, articles chinés...). Chez **Syvema**, créatrice de robes, une attention particulière est accordée à la gestion des déchets et l'utilisation d'emballages respectueux de l'environnement.

Folies pâtisseries!

Les pâtisseries artisanales ont le vent en poupe... « Les consommateurs privilégiés de plus en plus les artisans pâtisseries, reconnus pour leur savoir-faire et l'utilisation d'ingrédients de qualité », souligne la Bpifrance (banque publique d'investissement française). À Versailles, elles jouent un rôle central dans le renouvellement commercial, en incarnant l'alliance entre savoir-faire, esthétique gourmande et attentes contemporaines. Parmi les nouveaux venus, **Mio** et **Agathe Lasnier** illustrent particulièrement bien ces axes forts : modernité, exigence des matières premières, identité, et engagement local. D'autres enseignes font le choix de surfer sur la tendance du « produit-vedette » : une offre resserrée mais soignée et largement déclinée. C'est le cas de **Home Donuts** et **Dream Donuts**.



“ Avec ma sœur, coach de sport, nous avons imaginé ce concept de lieu de vie orienté vers le bien-être et les soins du corps. S'installer à Versailles, c'était pour nous un rêve. ”

Gwendoline,
The New Me



“ Pour l'achat d'un vélo, rien ne remplace un professionnel qui a pignon sur rue. C'est le meilleur moyen de bénéficier de conseils de qualité pour l'acquisition d'un cycle adapté. ”

Jean-Rémi,
Au Bouclard

Bien-être et mobilité douce

La promotion du sport, comme moteur de bien-être et vecteur de santé, s'accompagne aujourd'hui de l'émergence de nombreuses salles de sport en libre-service. Nouvelles arrivées, **La Réserve Pilates** et **The new me**. D'autres concepts de plus en plus nombreux dans tous les quartiers accompagnent le développement des mobilités douces par la vente, la réparation et la location de vélos. Ils sont aujourd'hui pas moins de 15 présents à Versailles.



“ J'ai décidé d'ouvrir ma boutique ici, à Versailles.[...] C'est une ville à taille humaine, proche de Paris sans ses inconvénients, et avec un esprit « village » que j'adore. ”

Valérie,
Sedona



Voyages culinaires au coin du marché

Ces dernières années, une nouvelle offre de restauration « street food » a investi les halles. Des corners pour s'asseoir et se restaurer au cœur du marché mais aussi des plats à emporter pour les plus pressés, comme chez **La Rôtisseries** ou **Positive Deli**. À cela s'ajoute une belle offre de stands extérieurs de cuisine du monde (africaine, indienne, polonaise, portugaise, asiatique, sicilienne, bretonne, libanaise, turque, antillaises, basque...).



Jeux de société et cartes à jouer

Côté loisirs, on ne compte plus les adeptes de cartes à jouer dont **l'Antre de Po** s'est fait une spécialité mais aussi les férus de jeux de société, de plus en plus nombreux depuis la crise du Covid, qui trouveront leur bonheur chez **Les fous du roy** ou **Cool Beans**, etc...

Derrière chaque vitrine, un commerçant, une histoire

Pousser la porte d'un commerce versaillais, c'est aussi partir à la rencontre d'acteurs locaux passionnés et investis, désireux de présenter et partager leur métier, leur savoir-faire. Pour vous en convaincre, ouvrez donc la page facebook de Versailles commerces. Quelques 300 portraits de commerçants et artisans y sont recensés. Régulièrement enrichi de nouveaux acteurs économiques, ce kaléidoscope du commerce local se veut aussi le relais d'informations de toutes les actions touchant au commerce de proximité.

Facebook : Versailles commerces



Les librairies de Versailles : une mosaïque de styles et d'univers

Dans une ville où l'histoire s'écrit à chaque coin de rue, la lecture, elle aussi, a ses adresses d'exception : des lieux aux identités bien marquées, où l'on célèbre la curiosité sous toutes ses formes.

Dans une période où les acteurs du livre et de la presse subissent de profonds changements, notamment avec l'émergence de la lecture numérique (tablettes, liseuses et smartphones) et la concurrence du e-commerce, Versailles maintient le cap. Que l'on soit passionné de bande dessinée, adepte du développement personnel, amoureux des classiques, amateur de manga ou lecteur en version originale, Versailles a sa librairie idéale. Quand certaines invitent à la détente et à la recherche de sens, à l'image de ces librairies qui conjuguent lecture et bien-être, d'autres misent sur la convivialité. Dans les rayons spécialisés, les jeunes lecteurs croisent les collectionneurs de BD ou les passionnés de fantasy.

Un patrimoine vivant

La richesse des librairies versaillaises tient aussi à leur capacité à tisser des liens. Certaines accueillent des ren-

contres d'auteurs, des ateliers jeunesse ou des clubs de lecture ; d'autres collaborent avec des écoles, associations et institutions internationales. Ces initiatives font des librairies de véritables pôles de vie culturelle, où les échanges dépassent les pages des livres.

Le voyage se poursuit jusque dans les langues : avec une librairie entièrement anglophone, Versailles ouvre ses étagères aux lecteurs du monde entier. Et pour les amateurs de raretés, certains lieux mêlent littérature, art et antiquités, offrant des ouvrages anciens et des trésors inattendus.

À travers cette diversité, Versailles réaffirme son attachement profond au livre. Ces librairies, souvent indépendantes, incarnent une résistance joyeuse face à la standardisation : chacune défend une vision, un ton, une atmosphère. Elles rappellent que lire, c'est aussi rencontrer des idées, des voix, et voyager à travers de nombreux univers. ■



Offrir un cadre confortable avec fauteuil bergère, musique jazz et lumière douce pour favoriser l'évasion et organiser des dîners littéraires où lecteurs et auteurs sont invités à partager un repas au beau milieu des livres.

La Suite
1, rue du Bailliage



Le quartier des Antiquaires

Pour les beaux livres, direction également le quartier des Antiquaires de la Geôle et du Bailliage, l'un des plus grands centres d'art et d'antiquités de l'ouest parisien. Dans cet espace hors du temps auquel on accède par une série de ruelles et de cours, une cinquantaine de boutiques proposent, selon leurs spécialités, bijoux, argenterie, mobilier d'époque, tableaux anciens ou contemporains, gravures, faïences et porcelaines, jouets anciens ou vestiges archéologiques...

antiques-versailles.com



Ici on trouve des lectures sur tout ce qui contribue à être bien, à vivre mieux et à comprendre le monde.

Personnali'thé
29, rue du Vieux Versailles



Je suis toujours à la recherche du meilleur titre pour mes clients, de la BD qui leur plaira de lire ou d'offrir !

Le comptoir de la BD
33, avenue de Saint-Cloud



Un véritable paradis pour tous les passionnés, jeunes ou pas ! Une réelle coupure avec le monde extérieur.

Manga Story
10, avenue du Général de Gaulle



Ouverts à tous les curieux, avides de lectures en VO, nous travaillons également avec les écoles et les institutions internationales du territoire

Smith and Son West
7bis, rue de la Paroisse



Les poches, les ouvrages d'histoire et d'architecture côtoient les œuvres classiques et les belles reliures. Une grande diversité d'œuvres proposées à des prix très intéressants !

Au Facteur Cheval
12, rue des États-Généraux



Ici on cultive le partage et le plaisir de recevoir des habitués, des lecteurs passionnés, curieux, bavards, chaleureux, et aussi des personnes en quête de conseils.

Le livre bleu
18, rue de Montreuil

Les kiosques résistent !

À Versailles, les kiosques à journaux conservent une place discrète mais essentielle dans le quotidien. Implantés sur les grandes artères ou près des gares, on peut y trouver la presse du jour et toutes sortes de magazines. Pour s'adapter aux nouvelles tendances de consommation, la Ville les a autorisés à diversifier 30 % de leur activité. Si le numérique a réduit leur fréquentation, ces kiosques demeurent, pour certains, de véritables acteurs de la vie commerciale versaillaise. Ils participent à l'animation du centre-ville et perpétuent un précieux esprit de convivialité.

Les librairies par quartier

SAINT-LOUIS

- **Personnali'thé**
29, rue du Vieux Versailles
01 71 41 03 47
- **Manga Story**
10, avenue du Général de Gaulle
01 30 24 46 95
- **À la protection de Marie**
1, rue de la Cathédrale
01 70 44 16 11

GRAND SIÈCLE

- **Grand siècle librairie**
18, esplanade du Grand Siècle
01 39 50 94 43

NOTRE-DAME

- **Librairie la Suite**
1, rue du Bailliage
01 39 53 11 91
- **Gibert Joseph**
62, rue de la Paroisse
01 39 20 12 00
- **La Procure**
13, rue Hoche
01 30 83 99 63
- **Smith and Son West**
7 bis, rue de la Paroisse
01 73 95 03 57
- **Le comptoir de la BD**
33, avenue de Saint-Cloud
01 39 53 32 27
- **Planète 33**
13, rue de la Pourvoierie
06 09 55 32 54

MONTREUIL

- **Le livre bleu**
18, rue de Montreuil
01 39 51 75 42

CHANTIERS

- **Au Facteur Cheval**
12, rue des États-Généraux
01 39 24 04 25

LIBRAIRIE



Les nouvelles boutiques DE VERSAILLES

Elles se sont récemment installées dans les rues de Versailles.

Ce sont les nouvelles boutiques. Un reflet de la diversité des enseignes de la ville.



Aesthé

Centre de médecine esthétique.
31, rue Carnot
01 89 71 34 63



ATL Studio barbier

Coiffeur-barbier.
34, rue du Vieux Versailles
01 80 84 41 31



Encadrement et abat-jour

Atelier d'encadrement abat-jour.
41, rue d'Anjou • 06 01 31 02 88
www.sandrinedefornel.com



Joliderm

Cosmétique naturelle française.
14, rue Georges Clemenceau
09 86 78 81 16



L'institut de l'ongle

Soins de manucure et pédicure.
7, rue des Deux portes
01 39 49 46 09
institutdelongle.fr



Le cycle de Versailles

Ventes et réparations de vélos, scooter et motocyclette.
22, rue de Montreuil
06 63 99 78 67



Le panier royal

Épicerie fine, 100 % française.
Galerie Les Manèges
10, avenue du Général de Gaulle



Oiseau jaune

Restaurant coréen: café, matcha artisanal, onigiri.
7, place Saint-Louis
07 69 10 15 29



Vous êtes une nouvelle boutique ? Contactez la Ville à commerce@versailles.fr

Christelle Fanet, coach en orientation scolaire

Passionnée par les parcours professionnels, Christelle Fanet, coach scolaire certifiée, offre un suivi personnalisé et adapté pour chaque jeune âgé de 13 à 26 ans.

Son expérience de plus de 10 ans en tant que Responsable Ressources Humaines dans des PME et sa formation au CNPG Conseil RH, lui permettent d'utiliser des outils pertinents (tests de personnalité) pour analyser précisément les profils des élèves. Elle accompagne aussi bien des collégiens que des étudiants en réorientation, en s'appuyant sur un bilan complet sur-mesure étalé sur 2 ou 3 mois, en présentiel (sur Versailles) ou à distance.

Son approche allie écoute, rigueur et bienveillance: plusieurs entretiens, en présence des parents lors du premier et du dernier, et en confidentialité avec le jeune pour les autres. Elle analyse les bulletins scolaires, recueille les informations essentielles, et offre un compte rendu clair avec des conseils



« Quel plaisir de les accompagner vers la découverte d'eux-mêmes pour les amener à révéler leur plein potentiel. »

ciblés. Son rôle va au-delà du coaching: elle suit l'évolution des jeunes, collabore parfois avec des psychologues et travaille en réseau avec des spécialistes (psychopédagogues, orthophonistes...). Intervenant également auprès des Services Jeunesse des mairies et dans les établissements scolaires, à l'occasion de conférences et de forums notamment, elle met l'accent sur l'importance d'une orientation anticipée, notamment dès la 4^e pour les filières professionnelles. Face aux difficultés comme le décrochage ou les troubles DYS, elle transmet un message d'espoir: « *il existe toujours des solutions pour rebondir et réussir, quel que soit son niveau* ». Avec Christelle, chaque jeune peut mûrir son projet pour trouver sa voie. ■

Christelle Fanet Coaching orientation scolaire
À Versailles

06 63 86 15 03

fanetchristelle@hotmail.fr

LinkedIn: www.linkedin.com/in/christelle-fanet-versailles

Restaurant Riva Destra : les saveurs de l'Italie dans votre assiette !

Créé dans les années 90, le restaurant emblématique de la place du Marché a récemment été repris par Timon et Julien, deux amis passionnés, avec une seule ambition : mettre à l'honneur les saveurs de l'Italie en toute simplicité.

Après plusieurs mois de travaux, le Riva Destra a fait peau neuve, avec une décoration moderne et chaleureuse, dans des tons terracotta et vert sauge qui apportent luminosité et convivialité à chaque repas.

Les deux amis, forts de leurs expériences dans d'autres établissements à Versailles et en France, ont redéfini l'offre culinaire du Riva Destra. Leurs secrets: des produits frais et de qualité supérieure, des recettes maison, et une carte qui met l'Italie à l'honneur. Les pizzas, aux noms insolites, sont désormais cuites dans un four napolitain, avec une pâte fermentée pendant 48 heures et élaborée à partir de farine sans additif. Chaque ingrédient, de la sauce tomate San Marzano à la burrata des Pouilles, provient directement d'Italie, garantissant authenticité et saveurs.

Au menu: pizzas classiques et créatives (entre 13 et 18 €), pâtes savoureuses (de 16 à 18 €), plats de viande raffinés (escalope milanaise et osso bucco), sans oublier des desserts maison et des glaces artisanales. Vous pourrez aussi savourer des planches de charcuterie à partager entre amis ou en famille.

Pour les pauses déjeuner, une formule à 19,90 € vous propose un choix de pizzas ou de pâtes accompagné d'un délicieux dessert.



Le Riva Destra vous accueille tous les jours midi et soir. Les réservations se font en ligne ou par téléphone. On vous attend pour partager une expérience gourmande, conviviale et 100 % italienne! ■

Riva Destra • 14-16, rue Chénier

Ouvert tous les jours de 11h45 à 14h30 et de 19h à 22h30 (23h le vendredi et samedi)

01 39 51 03 03

rivadestroversailles@gmail.com • www.rivadestra.com



VERSAILLES

Votre ville recrute!

Rejoignez le service public d'une ville en mouvement

TECHNICIEN (NE) FLUIDES

La Ville recrute un(e) technicien(ne) fluides pour étudier et mettre en œuvre des travaux d'optimisation et de rénovation des réseaux (eau, chauffage, CVC), suivre les consommations, accompagner les concessionnaires, maintenir les bases de données techniques et répondre aux demandes liées aux logements.

 Bac +2/3 Thermique, Plomberie ou Électricité et permis B obligatoire

CHARGÉ(E) DE MISSION VIDÉOPROTECTION

La communauté d'agglomération recrute un(e) chargé(e) de déploiement vidéoprotection pour piloter les projets de sécurisation du territoire : études, travaux, marchés publics, coordination avec les communes et les forces de l'ordre, suivi technique et budgétaire, conformité réglementaire.

 Licence professionnelle Métiers de la sécurité - BTS Services Informatiques aux Organisations avec une spécialisation en sécurité des systèmes - DUT Réseaux et Télécommunications.

RESPONSABLE D'ÉQUIPE D'AGENTS DE LA PROPRETÉ URBAINE

La Ville recrute un(e) chef(fe) d'équipe propreté urbaine pour encadrer les agents, organiser les activités de nettoyage (balayage, lavage, collecte...), assurer le suivi des signalements et des chantiers, gérer les équipements et véhicules, et garantir la qualité de la propreté sur le territoire.

 Permis B obligatoire, permis C souhaité

CONSEILLER (ÈRE) EN ÉCONOMIE SOCIALE ET FAMILIALE / RÉFÉ- RENT (E) FAMILLE

Rejoignez- la ville de Versailles et contribuez à un accompagnement social de proximité, humain et solidaire au cœur de la vie de quartier ! Vos missions : accueil et orientation des publics, suivi social individuel, organisation d'actions collectives avec les familles, animation des ateliers d'accès aux droits et développement des partenariats locaux.

 Diplôme de conseillère en économie sociale et familiale obligatoire

AGENT (E) DE LA SURVEILLANCE DE LA VOIE PUBLIQUE

La Ville recrute un(e) agent de surveillance de la voie publique pour veiller au respect du stationnement, sécuriser les abords des écoles et de l'hôtel de ville, gérer les opérations de fourrière, faciliter l'accès au marché et informer les administrés et les visiteurs.

 Permis B obligatoire



Toutes les annonces
sur versailles.fr/recrutement



VERSAILLES

**Vous êtes Versaillais(e) de 65 ans et plus,
et vous souhaitez circuler sur le réseau
de bus Transdev de Versailles et les lignes 6122, 6123,
6124 du réseau Vélizy Vallées ?**

**Vous pouvez bénéficier du Pass'local, valable du 1^{er} janvier
au 31 décembre 2026, pour un montant compris entre 50€
et 150€ en fonction de vos ressources de l'année 2024.**

Pour cela, il vous suffit de prendre rendez-vous à partir du **lundi 13 octobre 2025**, sur le portail citoyen du site [Versailles.fr](https://versailles.fr), rubrique « actualités-Pass'Local » ou en téléphonant au 01 30 97 80 00. La période d'instruction des dossiers aura lieu sur rendez-vous du **lundi 20 octobre 2025 au vendredi 9 janvier 2026 inclus**. Vous serez reçu au Centre communal d'action sociale situé au 6 impasse des Gendarmes - Entrée C, à Versailles et il conviendra de vous munir de votre carte d'identité en cours de validité, de votre dernier avis d'imposition 2025 sur les revenus 2024, d'un justificatif de domicile de moins de trois mois ainsi que d'un moyen de paiement (carte bancaire ou chèque).

Aucune instruction ne sera faite sans rendez-vous.



VERSAILLES · FR
f X @ d in v

Osenat à Versailles : une maison d'expertise et de vente à votre écoute

Installée à deux pas du Château de Versailles, la maison Osenat perpétue une longue tradition d'expertise et de ventes aux enchères. Ici, l'art se conjugue à l'humain : chaque objet est accueilli avec attention, chaque client avec bienveillance. Une référence accessible à tous les passionnés.

Maison emblématique de Versailles, à deux pas du Château et du marché, fondée en 1950 par M^e Georges Blache, la salle versaillaise se distingue dès ses débuts par les ventes dominicales, devenues incontournables dès 1956. Spécialiste des tableaux modernes, il pose les bases d'une tradition



aujourd'hui perpétuée avec passion. Devenue un temps restaurant puis club de bridge, la maison a retrouvé sa vocation initiale grâce à Éric Pillon, avant d'être reprise il y a cinq ans par l'équipe d'Osenat. Avec 50 collaborateurs et plus de 20 départements - tableaux, bijoux, montres, mobilier ancien... - Osenat propose une expertise pointue et bienveillante, adaptée à toutes les demandes : assurance, partage familial ou vente.

Le local est aujourd'hui un lieu d'expertises quotidiennes (gratuite et sans rendez-vous le mercredi) et de ventes aux enchères animées par quatre commissaires-priseurs. Fidèle à l'ADN de Versailles, la maison s'est spécialisée dans les souvenirs de la royauté et les grands siècles, aux côtés de ses autres pôles, dont celui de Fontainebleau, réputé pour Napoléon et les voitures de collection.

Et l'esprit ? Chaleureux et sans prétention. Chez Osenat, pas de « petits clients » : chacun est accueilli avec écoute et conseil. La passion guide les équipes, toujours heureuses de partager leur savoir. Le 30 novembre, un tableau de Rubens y sera présenté, accompagné d'une exposition ouverte à tous. Un beau symbole de ce que cette maison incarne : l'art avec humanité.

« Chez Osenat, chaque objet a une histoire, chaque client aussi. » ■

OSENAT

Hôtel des ventes du Château • 13, avenue de Saint-Cloud

01 80 81 90 36

versailles@osenat.com

www.osenat.com



Smith & Son West : la librairie 100 % anglophone de Versailles

Oubliez l'Eurostar pour voyager vers Londres : la librairie Smith & Son West sera votre nouvelle escapade favorite. Ouverte au printemps 2024 rue de la Paroisse, elle est dépositaire de l'histoire écrite depuis 1870 par sa grande sœur parisienne, emblématique, et vous invite à la lecture, *in English of course*, des plus captivants romans policiers aux plus joyeux livres pour enfants, en passant par les plus belles romances et fantasy. *It's open !*

Certains connaissent peut-être la maison mère, rue de Rivoli, de plus de 100 ans d'âge, témoin de l'histoire, personnage principal d'un roman à succès, librairie de référence pour tous les anglophones et anglophiles. On y lit, on y boit le thé : l'ambiance *so British* est posée !

À Versailles, on retrouve (presque) toute la richesse et la beauté de la maison parisienne. 100 % des livres sont en anglais et importés directement d'éditeurs britanniques et américains. Plus de 3 000 références sont présentées en magasin, et si par hasard vous n'y trouviez pas votre bonheur, Abigail et le reste de l'équipe sont là pour vous écouter et vous renseigner. Il vous est même possible de passer votre commande parmi plus de 450 000 références disponibles sur leur site Internet !

Les enfants jouissent d'un bel espace cosy pour laisser aller leur regard de livres en livres, plus colorés et attractifs les uns que les autres, et s'adonner à la lecture. Ados et étudiants trouveront également leur bonheur tant l'offre est variée ! Les adultes, eux,



pourront choisir leurs références « fiction » ou « non-fiction », ou les deux ! Histoire, psychologie, romans policiers ou classiques de la littérature britannique, il y en a pour tous les goûts.

Des livres, mais pas que... Chez Smith & Son West, vous trouverez aussi toutes ces petites choses qui nous font aimer, regretter, penser, rêver au Royaume-Uni : des tasses à l'effigie de la Reine, de très beaux puzzles à accrocher au mur une fois terminés, de la poésie en flacons et autres cartes postales et tote bags. Et pour Noël, découvrez en magasin une sélection de calendriers de l'Avent, de *Christmas crackers* et de produits d'épicerie britanniques !

Plus qu'une librairie, c'est tout un univers qui vous attend rue de la Paroisse ! Et vous y êtes tous les bienvenus. ■

Smith & Son West • 7 bis, rue de la Paroisse

Du mardi au samedi de 10h à 13h30 et 14h30 à 19h

01 73 95 03 57 • www.smithandsonwest.com



VERSAILLES

SUPER

**VOUS AVEZ SORTI
À L'HEURE
VOS DÉCHETS
MÉNAGERS !**



ENSEMBLE, GARDONS VERSAILLES PROPRE !

ENTRE 19H ET 19H30 • LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI POUR LES ORDURES MÉNAGÈRES. MARDI ET JEUDI POUR LES EMBALLAGES ET PAPIERS. À DÉFAUT, DES FRAIS DE NETTOYAGE VOUS SERONT FACTURÉS AU TARIF EN VIGUEUR.



Signalez un défaut de propreté ou
une anomalie sur l'appli Versailles



VERSAILLES · FR
f X @ d in v

Les rendez-vous de la vie associative

Dans votre quartier comme ailleurs à Versailles, la vie associative s'anime au rythme d'événements culturels, festifs ou solidaires, souvent en lien avec les grandes journées nationales. Son objectif: renforcer le lien social, encourager le partage et favoriser l'entraide.



Café deuil : parler, dire . . .

Vous venez de perdre un proche et vous souhaitez parler de lui, de vous, de votre souffrance, des difficultés que vous rencontrez avec votre entourage, de votre cheminement personnel à travers ce deuil. **Samedi 29 novembre**, des bénévoles formés vous accueillent pour vous accompagner et vous proposer des ressources pour vivre mieux ce chemin de deuil. L'espace de parole est ouvert à toute personne qui en ressent le besoin. **Centre Ozanam • 24, rue du Maréchal Joffre**
Sur inscription à contact@aspyvelines.org ou au 06 43 47 12 82

Mardis de la Création

Le 18 novembre, en partenariat avec le Conservatoire de Versailles Grand Parc, venez assister à la classe de violoncelle de Raphaëlle Semezis et du compositeur Philippe Raynaud, qui vous parlera des œuvres composées pour Semezis dans le cadre de son nouveau disque.

De 18h30 à 19h30 dans la salle Delavaud, à la maison de quartier de Porchefontaine



SOS Urgence garde d'enfants : une solution solidaire en cas d'imprévu

L'association SOS urgence garde d'enfants, présente à Versailles et au Chesnay, aide les parents en cas de défaillance de leur mode de garde.

Des bénévoles se rendent au domicile sur simple appel au 01 39 53 84 02, du lundi au vendredi (hors vacances scolaires), de 7h30 à 19h.

Une participation libre est suggérée.

Informations :

sosurgencegardenfants.org/versailles

Porchefontaine fête ses 125 ans d'histoire

À l'occasion des 125 ans du Syndicat de Défense des Intérêts de Porchefontaine (SDIP), trois événements sont organisés à Porchefontaine jusqu'au 15 novembre.

PORCHEFONTAINE D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

(Re)découvrez les évolutions du quartier grâce à 100 lieux présentés dans une collection de cartes postales éditées entre 1900 et 1920, confrontés à la réalité d'aujourd'hui.

RALLYE DES VITRINES DES COMMERÇANTS

Les familles testent leurs connaissances de l'histoire du quartier en résolvant les énigmes affichées sur les vitrines des 30 commerçants du quartier. Un livret des questions est à récupérer à la maison de quartier.

Jusqu'au 15 novembre

Maison de quartier • 86, rue Yves Le Coz

SAMEDI 15 NOVEMBRE : PLACE À LA FÊTE !

Sérénade sur le marché du samedi matin, accueil en fanfare dès 17h30 sur la place Lamôme, déambulation musicale en costumes d'époque jusqu'à la salle Delavaud où aura lieu dès 18h30 la remise des prix du Rallye des vitrines par les commerçants. Un spectacle inédit, enrichi d'images d'archives et de témoignages, clôturera la fête. Pot offert par le SDIP.

Mieux circuler entre les domaines royaux de Versailles et Marly

Début 2026, le premier coup de pioche sera donné pour les nouveaux aménagements cyclables le long de la Route de Versailles, entre Le Chesnay-Rocquencourt et Louveciennes. Une avancée significative pour les cyclistes versaillais, qui pourront enfin relier en toute sécurité Versailles et Marly.

Relier Louveciennes depuis Versailles ou Le Chesnay-Rocquencourt à vélo relève aujourd'hui d'un acte téméraire, tant la traversée de la nationale 186 (N186) s'apparente à un parcours à haut risque. Face à cette situation jugée dangereuse, un vaste chantier d'aménagement est sur le point de voir le jour après plusieurs années de pourparlers.

Domaines royaux de Marly et Versailles, une continuité retrouvée

Avec la création de cette piste cyclable entre Versailles et Louveciennes, c'est bien plus qu'un aménagement urbain qui se dessine : **c'est une reconnexion symbolique entre deux hauts lieux du patrimoine royal. Là où les infrastructures routières modernes avaient coupé les liens tissés par Louis XIV entre Versailles et Marly, la mobilité douce vient rétablir une continuité oubliée.** Situé à seulement 7 km de Versailles, Marly servait de refuge au Roi-Soleil, qui aimait s'y retirer avec un cercle restreint de courtisans soigneusement sélectionnés. Loin du protocole strict de la cour, Louis XIV y



Pierre-Denis Martin, *Le Château de Marly, 1724*. Versailles, musée national des châteaux de Versailles et de Trianon, MV 762

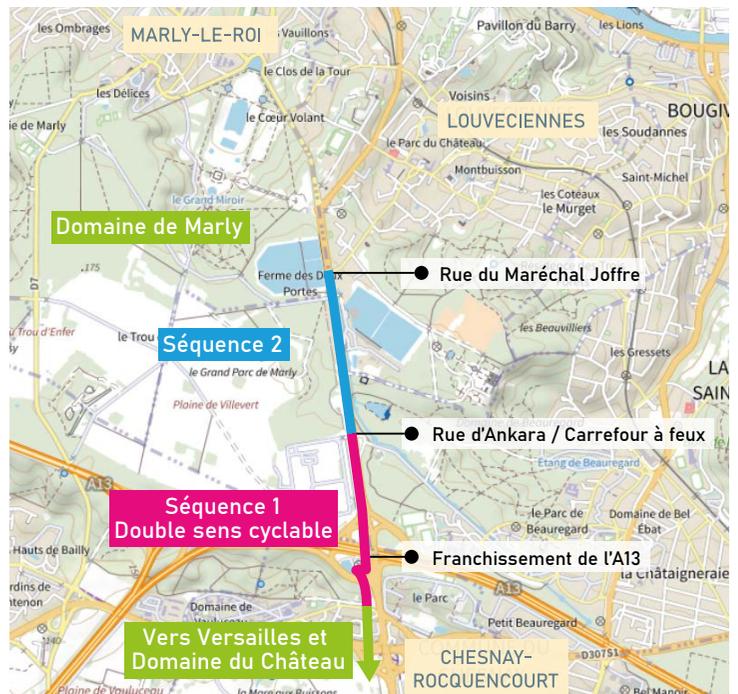
organisait des séjours élégants et animés, connus sous le nom de « Marly ». Ce lieu de villégiature, conçu pour préserver l'intimité du roi, reflétait une autre facette de sa vie. Comme il le disait lui-même : « Versailles est pour la cour, Trianon pour la famille, Marly pour les amis. »

Ce projet offre ainsi l'opportunité de redonner du sens aux déplacements, en invitant habitants et visiteurs à retraverser un territoire chargé d'histoire, à un rythme plus humain, plus respectueux, et pleinement inscrit dans son époque.

Vers un itinéraire cyclable sur un axe stratégique

Les travaux devraient officiellement débuter sur le terrain en janvier 2026, après une notification attendue à la mi-novembre. Ce projet, orchestré par la Communauté d'agglomération Saint Germain Boucles de Seine (CASGBS), en lien avec la Ville de Louveciennes, se veut ambitieux. Il sera déployé en plusieurs phases, tenant compte des nombreuses contraintes techniques et logistiques qui pèsent sur cet axe stratégique.

L'objectif : créer un itinéraire cyclable sécurisé sur cet important tronçon routier, actuellement inhospitalier pour les deux-roues.



Le chantier nécessitera une avancée par sections successives, afin de garantir à la fois la sécurité des usagers et la fluidité du trafic routier pendant les travaux. **Le tronçon reliant l'A13 au carrefour de la rue d'Ankara (près du parking du Pacha Club) sera le premier à être réalisé, avec la création d'une voie bidirectionnelle.**



Esquisse du projet non contractuelle.

Des infrastructures pensées pour tous les usagers

Au programme des travaux : la création d'une voie sécurisée permettant de passer sous la bretelle d'accès à l'A13 jusqu'au pont franchissant l'autoroute, la mise en place d'une chicane pour faciliter le passage des cycles, l'adaptation de la signalisation et le marquage au sol en résine gravillonnée. S'y ajoutent un revêtement en enrobé clair, l'aménagement des arrêts de bus en pavés de grès sciés, ainsi que la préservation des platanes - qui seront élagués - grâce à l'installation de matelas antiracinaires sur certains tronçons. ■

Circulez la nuit en restant visibles !

La nuit ou au crépuscule, les cyclistes sont plus exposés aux accidents. Pour rouler sereinement, mieux vaut être bien équipé, bien visible et vigilant. Voici quelques conseils pour pédaler sans danger dans l'obscurité.

Le Code de la route impose un minimum d'équipements pour circuler la nuit.

- **tout vélo doit être équipé de feux de position avant et arrière et de catadioptres** arrières et latéraux (accessoire en plastique transparent contenant des cellules rétro réfléchissantes).
- **le cycliste doit porter un gilet de haute visibilité homologué CE** lorsqu'il se déplace **hors agglomération**.

Sans ces équipements, le cycliste est passible d'une contravention de première classe, c'est-à-dire une amende forfaitaire de 17 €, pouvant atteindre 38 € après majoration.

Être visible, de jour comme de nuit

Pour se déplacer en toute sécurité, la visibilité est la clé. **Même en ville, il est conseillé de porter un gilet rétro-réfléchissant.** Les accessoires fluo (brassards, gants, couvre-chaussures) renforcent la sécurité, surtout parce qu'ils bougent et attirent le regard des automobilistes.

Privilégiez aussi des vêtements clairs et pensez à vérifier vos feux avant chaque trajet : **lumière blanche ou jaune à l'avant, rouge à l'arrière**, et batteries bien chargées. En cas de panne, une lampe frontale ou une mini-lumière de secours peut dépanner.

Les bons comportements à adopter en rentrant de soirée

L'attitude est presque aussi importante que la tenue et les accessoires. En matière d'alcool, **les mêmes règles s'appliquent aux cyclistes et aux automobilistes.** La limite légale d'alcoolémie est de 0,5 g/L de sang (soit environ deux verres de vin), et 0,2 g/L pour les permis pro-



batoires (qui concernent aussi les jeunes conducteurs de vélo). Un verre de trop peut altérer vos réflexes et votre équilibre. **En cas de contrôle positif, vous risquez 135 € d'amende.**

« Piétons, redoublez de vigilance : portez des vêtements clairs ou un accessoire rétro-réfléchissant. »

Quelques conseils

- **Vigilance face aux animaux**, qui traversent sans prévenir. Surveillez les bas-côtés.
- **Attention aux obstacles** : nids-de-poule, débris, cailloux... sont plus difficiles à repérer la nuit. Restez concentré et gardez une trajectoire stable.
- **Réduire sa vitesse** : la nuit, on roule naturellement 10 à 20 % plus lentement. Cela laisse plus de temps pour réagir à l'imprévu.

- **Anticiper le froid** : les températures chutent fortement entre 2h et 4h. Prévoyez des vêtements chauds (gants, bonnet, coupe-vent...).
- **Rouler en groupe** : pour ne pas éblouir, seul le dernier cycliste garde une lampe clignotante.
- **Lutter contre la somnolence** : si le sommeil vous gagne, arrêtez-vous. Mieux vaut faire une pause que risquer la chute. ■

Cyclistes, brillez !

Pour sensibiliser les cyclistes aux vertus du bon éclairage, la Ville organise, en partenariat avec l'association VeloVersailles, l'opération « Cyclistes, brillez ! ». Au programme : contrôle de l'éclairage des vélos et marquage bicycode des vélos pour lutter contre le vol.

Rendez-vous les jeudis 6 novembre à la gare des Chantiers et 20 novembre à la gare Rive-Droite de 17h à 18h30.

Et pour les automobilistes ?

Les conducteurs doivent eux aussi redoubler de prudence à la nuit tombée. Les changements brusques entre zones éclairées et sombres peuvent masquer la présence d'un cycliste ou d'un piéton. Les bons réflexes : **adapter sa vitesse, garder les vitres sèches et désembuées, et respecter la distance de 1 mètre en ville (1,50 m hors agglo)** pour dépasser un vélo.

Faites entrer la pluie dans vos jardins

Aujourd'hui, les pluies sont plus soudaines et plus fortes ! Et si, au lieu de chasser l'eau dans les canalisations, vous lui offriez un peu d'hospitalité ?

Nos sols imperméabilisés n'ont plus le temps d'absorber l'eau des pluies. Résultat : ruissellement, inondations, nappes phréatiques qui se rechargent mal... Bref, de l'eau perdue pour tout le monde. À l'échelle de chaque parcelle, chacun peut agir pour gérer les eaux pluviales en :

- végétalisant son espace,

- choisissant des revêtements drainants pour allées et terrasses,
- installant un récupérateur d'eau ou une cuve enterrée, ou encore en créant une zone de plantation adaptée...

Ainsi, vous contribuez à préserver la ressource en eau, limitez les risques d'inondation et offrez un vrai coup de pouce à la biodiversité. ■



Des solutions pour infiltrer les eaux pluviales

Le jardin de pluie

C'est un massif végétalisé qui permet à l'eau de s'infiltrer. Il doit supporter la sécheresse comme les fortes pluies.



La tranchée drainante

Elle permet d'infiltrer l'eau dans les sols suffisamment perméables en profondeur.



Le puit d'infiltration

Enterré, il permet d'infiltrer l'eau en profondeur.



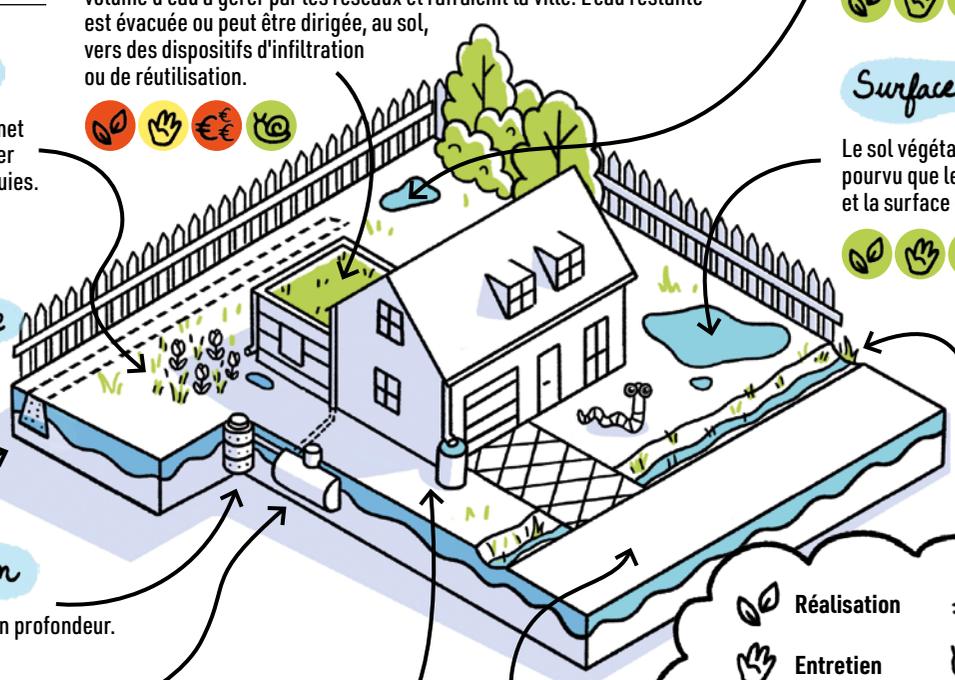
La cuve de récupération

Plus grande que le récupérateur d'eau et souvent enterrée, elle permet de stocker l'eau pour sa réutilisation dans les sanitaires, par exemple, et doit être couplée avec une solution d'infiltration.



La toiture végétalisée

Elle permet de filtrer et de retenir l'eau de pluie. Les plantes en rejettent ensuite une partie dans l'air par évapotranspiration, ce qui réduit le volume d'eau à gérer par les réseaux et rafraîchit la ville. L'eau restante est évacuée ou peut être dirigée, au sol, vers des dispositifs d'infiltration ou de réutilisation.



Le récupérateur d'eau

Il permet de stocker l'eau de la toiture pour l'arrosage du jardin. Une fois plein, le surplus se déverse sur le sol avant de s'infiltrer ou peut être couplé à un dispositif d'infiltration.



Les creux naturels

Ce sont des dépressions dans le jardin qui permettent de stocker l'eau puis de l'infiltrer lentement.



Surface d'infiltration

Le sol végétalisé peut absorber la pluie pourvu que le rapport entre la surface d'apport et la surface d'infiltration soit correct.



La noue

C'est une zone légèrement creusée et végétalisée qui récupère les eaux de la parcelle.



Réalisation € Coût
 Entretien 🐦 Bénéfique pour la biodiversité
● Facile ● Peu compliqué ● Compliqué

Les revêtements perméables

Gravillons, pavés avec joints perméables, béton et enrobés drainants... Ils permettent à l'eau de s'infiltrer directement dans le sol au niveau des allées, de la terrasse, de l'entrée du garage...



Le guide **Faites entrer la pluie** présente diverses solutions pour vous aider à gérer efficacement les eaux pluviales. À télécharger sur Versaillesgrandparc.fr

Donner une seconde vie à ses objets : Pensez à la déchèterie !

Dans un monde où chaque geste compte, Versailles Grand Parc multiplie les solutions pour consommer autrement. Réemploi, seconde main, recyclage malin : cap sur les bons réflexes à adopter pour la planète... et votre porte-monnaie !

Un espace dédié au réemploi en déchèterie intercommunale

Vous y déposez ce qui est en bon état et dont vous n'avez plus l'usage : objets, vaisselle, petit électroménager, jouets, vêtements... afin que ces articles retrouvent une nouvelle vie chez d'autres habitants.

Treize structures de réemploi, réparties sur le territoire, collectent, réparent et revendent à prix solidaire. Certaines ressourceries proposent également des ateliers de couture, de réparation ou de bricolage.

Poêles, casseroles, cocottes : ils méritent mieux que la benne

Depuis quelques mois, une filière spécifique a été mise en place à Buc et Bois d'Arcy pour vos ustensiles de cuisine rayés ou cabossés. L'aluminium et les revêtements comme le téflon sont valorisés par une filière spécialisée.

Encombrants : mieux vaut la déchèterie que le trottoir

Contrairement aux dépôts en voirie, où les objets sont ramassés en vrac et incinérés à 90 %, les déchèteries permettent un tri rigoureux à la source. Résultat : une meilleure valorisation des matériaux, qui peuvent être recyclés ou transformés en matières premières.



Appareils électriques et électroniques : attention, déchets sensibles !

Téléviseurs, PC, électroménagers... Les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) contiennent des composants polluants. Ils doivent impérativement être déposés en déchèterie, où ils sont dépollués puis valorisés dans des filières spécifiques.

Mélangés aux encombrants, ces appareils peuvent polluer les sols et provoquer des départs de feu dans les camions-bennes ! Pour les petits appareils (téléphone, rasoir électrique ou grille-pain), pensez aux bornes PAM (Petits appareils en mélange) accessibles près de chez vous. ■

Donnez, prenez, partagez !

Livres, vêtements, jouets, vaisselle, objets démodés... ? Venez échanger gratuitement et dénicher des reliques le temps d'un après-midi ! Évènement convivial et 100 % gratuit, une gratifieria est un « marché » où tout le monde peut donner et récupérer gratuitement des objets en bon état...

Un bon moyen pour réduire ses déchets, donner une seconde vie aux objets dont vous n'avez plus besoin et partager un moment convivial et solidaire avec d'autres habitants !

Dimanche 16 novembre, de 13h30 à 17h à la déchèterie intercommunale de Bois d'Arcy (ZA la Croix Bonnet). Accès libre.

Les déchèteries sont accessibles à tous les particuliers sur présentation du badge d'accès.

Horaires d'ouverture, adresse... retrouvez toutes les infos sur l'appli TRI VGP ou rendez-vous sur versaillesgrandparc.fr



EN BREF

Conseil communautaire

Le prochain conseil communautaire se tiendra le **mardi 25 novembre à 19h** à l'hôtel de ville. L'accès est ouvert au public.



Festival Sur la route de Jules Verne

Pour sa 20^e édition, le festival de La Celle Saint-Cloud met à l'honneur Jules Verne, l'auteur français le plus traduit au monde. L'exposition itinérante circulera dans 8 communes du territoire de janvier à juillet 2026.

Jusqu'au 14 décembre à La Celle Saint-Cloud



Versailles Grand Parc • 6, avenue de Paris
www.VersaillesGrandParc.fr



VOUS AIMEZ LE CHÂTEAU DE VERSAILLES REJOIGNEZ SES AMIS



SOCIÉTÉ DES AMIS
DE VERSAILLES

ADHÉRENT

Château de Versailles - RP 834 - 78008 Versailles cedex - FRANCE
Tél. : 01 30 83 75 48
www.amisdeversailles.com

Avec la carte de la Société des Amis de Versailles

Vous soutenez les actions de notre association en faveur du Château

Vous bénéficiez d'un accès illimité et gratuit

Vous accédez à notre programme d'activités exclusif



Venez nous rendre visite au Château
Nos bureaux situés dans l'Aile Nord des Ministres sont ouverts
du lundi au vendredi de 9h30 à 13h30 et de 14h à 17h30
et le samedi de 9h30 à 13h
Téléphone 01 30 83 75 48
contact@amisdeversailles.com

WWW.AMISDEVERSAILLES.COM



1725. Des alliés amérindiens à la cour de Louis XV

En 1725, quatre chefs amérindiens et une femme de la vallée du Mississippi furent reçus à la Cour de France lors d'une ambassade sans précédent. Coorganisée avec le musée du quai Branly - Jacques Chirac, la nouvelle exposition « 1725. Des alliés amérindiens à la cour de Louis XV » revient sur cet épisode diplomatique majeur, illustrant les liens entre la couronne française et les nations autochtones d'Amérique du Nord au XVIII^e siècle.

À travers des cartes, des portraits et des prêts du musée du Quai Branly - Jacques Chirac, l'exposition met en lumière la richesse culturelle des sociétés amérindiennes, leurs alliances avec la France et la rencontre historique avec Louis XV. Du Mississippi à Versailles, ce parcours évoque les échanges diplomatiques, les métissages artistiques et l'influence durable de cette rencontre sur la culture française.

Du 25 novembre 2025 au 3 mai 2026

chateauversailles.fr



Manteau « des Trois Villages », Quapaw, vers 1740, peau de bison, pigments.

© musée du quai Branly - Jacques Chirac, photo Claude Germain

Les plus belles salles du Château vous ouvrent leurs portes

Musique sacrée, opéra mis en scène et ballet animent le Château de Versailles au mois de novembre !

Les 15 et 16 novembre à l'Opéra Royal, découvrez *Didon et Énée* de Purcell dans la mise en scène onirique et poétique de Cécile Roussat et Julien Lubek, transformant le mythe antique en aventure maritime. Puis, les 19 et 20 novembre le Malandain Ballet Biarritz investit la scène de l'Opéra Royal pour *Les Saisons*, ballet audacieux chorégraphié par Thierry Malandain, réunissant les *Quatre Saisons* de Vivaldi et celles de Guido, où musique et danse fusionnent et célèbrent la nature. Vivez également des concerts inoubliables à la Chapelle Royale : *Triomphe et Mort des Rois* regroupant des œuvres de Purcell et de Charpentier le 5 novembre ; la majestueuse *Symphonie n°1 de Brahms* dirigée par Raphaël Pichon le 14 novembre ; le puissant *Dixit Dominus* de Haendel le 22 novembre, et enfin, le chef-d'œuvre ultime de Mozart, son *Requiem* les 29 et 30 novembre.

Le lundi 8 décembre, munissez-vous de vos places pour une soirée inoubliable au cœur des Années folles à Versailles avec *Le Bal du Siècle*, puis du 13 décembre au 3 janvier, ne manquez pas le retour du *Parcours du Roi*, visite-spectacle d'exception dans les Grands Appartements et la Galerie des Glaces du Château de Versailles !



© Étienne Bréant

Didon et Énée.



© Laurent Vu

Le Bal du Siècle.



© Agathe Poupanney

Le Parcours du Roi.

www.chateauversailles-spectacles.fr

www.operaroyal-versailles.fr

01 30 83 78 89

Billetterie-boutique au 3 bis, rue des Réservoirs

L'histoire au château

SAISON 2025-2026

À partir de novembre 2025, le château de Versailles proposera un cycle de cours d'histoire gratuit destiné au grand public qu'il soit non-initié, amateur d'histoire ou simple curieux.

Ce premier cycle de huit cours, consacré au Siècle de Louis XIV, abordera l'histoire de France de manière accessible : simple, claire et vivante. Dans l'auditorium du Château, des spécialistes traiteront des grands thèmes du règne de Louis XIV entre diplomatie, fiscalité et religion. Prochain rendez-vous :

- 5 novembre : L'État royal (Laurent Avezou)
- Mercredi 12 novembre : Le Roi conquérant : guerre et diplomatie de 1661 à 1688 (Jean-Philippe Cénat)
- Mercredi 3 décembre : Le Soleil déclinant : guerre et diplomatie de 1688 à 1715 (Clément Oury)

Les mercredis de 18h à 19h30 à l'auditorium du Château, pavillon Dufour • Gratuit
Sur réservation sur www.chateauversailles.fr



UNION POUR VERSAILLES

Sécurité: pour qu'il fasse toujours bon vivre à Versailles!

A lors que le contexte international et national est paré de sombres voiles, il est plus important que jamais de cultiver notre souci du bon vivre à Versailles.

Avec la propreté, la sécurité de chacun en est un élément et repose, outre sur les efforts quotidiens de tous, sur l'action des différents services publics, tant elle est une affaire collective.

À cet égard, la réunion le 2 octobre dernier du Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance (CLSPD) sous la coprésidence du maire, du préfet et du procureur de la République a permis de dresser un bilan et de relancer des actions conjointes entre les services de l'État, les élus et l'ensemble des acteurs associatifs, de la prévention à la répression. Le « continuum » de sécurité fonctionne là où tout le monde travaille ensemble.

Versailles est une belle ville, c'est un bel héritage mais notre ville rencontre également ses problèmes de sécurité,

aujourd'hui encore maîtrisés. La prévention est essentielle et c'est le travail qui est réalisé autour du CLSPD. Une attention particulière doit être portée aux jeunes qui sont nombreux à Versailles, et à toutes les personnes vulnérables, notamment aux victimes de violences, notamment dans un cadre intrafamilial.

Pour les jeunes, des phénomènes inquiétants l'an dernier avec l'apparition de rixes entre bandes dans l'environnement scolaire, ont nécessité des réactions fortes. Ils font l'objet d'une vigilance particulière. Actuellement, les services de l'État donnent la priorité à la lutte contre les stupéfiants. En France, il y a une particularité qui veut qu'il y ait des vendeurs mais aucun consommateur! On ne peut pourtant que constater le développement de ce « commerce », ce que vient confirmer l'activité de la Justice (saisies, condamnations). Dans les Yvelines et à Versailles, il y a des gens qui ont un pouvoir d'achat certain et consomment des stupéfiants, en invoquant le caractère « festif ». Or de tels actes restent des infractions qui ne sont jamais « festives ». Un travail très impor-

tant de prévention, de sensibilisation, de communication auprès du public doit être mené, car s'il n'y a pas de consommateur, il n'y a pas de vendeur et quand il n'y a pas de vendeur, il n'y a pas de troubles à l'ordre public.

Quelques faits de menaces ou d'agressions sur la voie publique ont eu lieu, pour lesquels les forces de l'ordre ont été très réactives. Les violences intrafamiliales, dont le signalement est malheureusement en constante augmentation, doivent être traitées; la présence d'une intervenante sociale en commissariat permet une meilleure détection et une prise en charge adaptée et partagées de ces situations.

Enfin, la tenue de réunions de Groupement de partenariat opérationnel (GPO) conduites par la police nationale avec les habitants concernés des quartiers de Versailles permet d'améliorer les interventions; le bilan de ces dernières années en est particulièrement positif et valide plus que jamais la nécessité d'une action collective pour qu'il fasse toujours bon vivre à Versailles.

La majorité municipale

EN AVANT VERSAILLES

La droite de gauche

Dans les Yvelines, l'installation massive de centres pour mineurs non accompagnés (MNA) suscite une vague d'oppositions légitimes. Pourtant, François de Mazières, maire de Versailles et président de Versailles Grand Parc, reste muet. Contrairement à d'autres élus locaux qui montent au créneau, il ne s'oppose pas à ces « villages modulaires » prévus pour accueillir 800 à 1 000 jeunes isolés, malgré une hausse de 50 % des MNA (près de 1 400 aujourd'hui). À Chapet, le maire Benoît de Laurens dénonce un « manque de concertation » et des risques sécuritaires; à Mantes-la-Jolie, Raphaël Cognet alerte sur l'impact local. Mais François de Mazières? Rien. Absent déjà en 2020, lorsque nous avons organisé une manifestation contre l'ouverture, finalement abandonnée, d'un camp de migrants à Rocquencourt. François de Mazières, lui, promeut activement la mixité sociale à Versailles, favorisant indirectement l'accueil de populations vulnérables via une explosion des logements sociaux. Depuis 2008, il vante une

Versailles « mixte »: taux de HLM passé de 17 % à 22 % (après exclusion des logements militaires via la loi 3DS qu'il a soutenue comme ex-député). Il ne conteste pas la loi SRU, ce coup de génie de la gauche qui offre 25 % de chacune de nos grandes villes à LFI. Il en déplore parfois le coût mais jamais le principe, et inaugure avec le sourire les résidences inclusives (17 HLM low-cost en 2024 dans un quartier chic) – ou se félicite d'avoir rénové 1 096 logements à Bernard de Jussieu pour 20 M€. « Fier » de cette mixité, dit-il, intégrant étudiants, familles modestes et migrants. Versailles Habitat gère 5 000 logements, avec animations sociales, financés par les contribuables. Quand d'autres maires résistent, François de Mazières incarne ces élites consentantes de la Macronie et de la droite inconsistante, qui feignent de ne pas voir que la politique sociale de notre pays est le point d'entrée de l'accueil massif (425 000 arrivées en 2024) déstabilisant notre pays. L'État pourra donc implanter plus de MNA dans les Yvelines sans débat local. Malgré le coût exorbitant (50 000 €/an par MNA alors même que 13 % des Français vivent

sous le seuil de la pauvreté, INSEE 2024). Et malgré la menace sécuritaire des MNA: En Ile-de-France, les MNA représentaient 80 % des déferements de mineurs en 2020. Sans parler du rapprochement familial suivant l'arrivée de ces « mineurs » clandestins.

Citons Pierre Brochand, ex-DGSE: « *Il faut prendre conscience du point d'arrivée, irrécusable: une France à majorité africaine et musulmane, bien avant la fin de ce siècle. Bouleversement que je défie quiconque d'espérer paisible et débonnaire.* »

La question se pose: n'est-il pas temps d'écarter ceux qui, se disant défenseurs de la paix sociale, en aidant à l'accueil massif et en ne stigmatisant personne, préparent justement l'implosion de demain? Ou qui, ayant laissé mettre en place le pass vaccinal, ont fait la preuve qu'ils n'entraveront pas le contrôle de masse en préparation? Pourquoi subissons-nous ces renoncements? Réservez désormais nos voix à ceux qui ont du courage.

Céline Jullié pour En avant Versailles!
enavantversailles@gmail.com

AVERTISSEMENT: ces textes sont des tribunes librement ouvertes aux groupes qui composent le Conseil municipal. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

VIVRE VERSAILLES - ÉCOLOGIE CITOYENNE

La montagne aura accouché d'une souris

La loi relative à la transition énergétique pour la croissance verte (LTECV) renforce le rôle des collectivités dans la lutte contre le changement climatique dont le plan climat-air-énergie territorial (PCAET) constitue un dispositif opérationnel central. Il s'agit d'un projet, à la fois stratégique et opérationnel par la mise en place de plans d'action autour des axes suivants: réduction des émissions de gaz à effet de serre, adaptation au changement climatique, sobriété énergétique, qualité de l'air et développement des énergies renouvelables. Sur notre territoire, la mise en place de ce plan revient à la communauté d'agglomération Versailles Grand Parc (VGP), qui regroupe 18 communes et qui est présidé par le maire de Versailles, élu par le conseil communautaire.

Le processus d'élaboration d'un PCAET comprend 5 étapes: 1) réalisation d'un diagnostic territorial, 2) définition d'une stratégie pour atteindre les objectifs nationaux

et régionaux, 3) élaboration d'un plan d'actions, 4) consultation de l'Autorité environnementale, du public, de la préfecture et de la région, et 5) adoption définitive du plan par l'autorité délibérante de la collectivité. La loi stipule que VGP aurait dû adopter un PCAET avant le 31 décembre 2016 et malgré nos exhortations, d'élus communautaires de VGP, un projet n'a pu être présenté par la communauté d'agglomération qu'au conseil communautaire d'avril de cette année, transmis dans la foulée à l'autorité environnementale pour évaluation. Le projet n'a pu être définitivement adopté que lors du dernier conseil communautaire du 7 octobre 2025.

Ce retard, de près de 9 ans, pour préparer un plan de nature à améliorer la qualité de l'air et renforcer la résilience de notre territoire aurait pu nous permettre d'élaborer un projet plus étoffé en nous inspirant de ce que d'autres communautés d'agglomération ont mis en place. Malheureusement, il n'ai rien: la Mission Régionale d'Autorité Environnementale qui a évalué le projet de VGP, souligne dans son avis du 2 juillet

dernier qu'« il serait logique que de tels délais se traduisent par une qualité particulièrement aboutie du document produit, et par une ambition affirmée ». Mais elle pointe qu'elle « considère que le projet est lacunaire, en raison d'un diagnostic trop peu approfondi, d'insuffisances dans l'information du public et dans la réflexion en ce qui concerne le développement du chauffage par géothermie qui en est une des orientations majeures(...)».

Cette forme de désinvolture de notre ville vis-à-vis des sujets environnementaux n'est malheureusement pas un cas isolé. Elle est aussi vraie par exemple pour la loi sur la valorisation des biodéchets: celle-ci est effective depuis le 1^{er} janvier 2024. Pourtant beaucoup de foyers ne disposent à ce jour d'aucune solution de compostage ou de tri de leurs biodéchets adaptée à leur situation.

Liste Vivre Versailles
élu.es Stéphanie Belna & Moncef Elacheche
contact@vivreverailles.org
www.vivreverailles.org

ENSEMBLE VIVONS VERSAILLES

Encourager à acheter Versaillais ne suffit plus

Le commerce de proximité est confronté à de multiples défis (accessibilité, évolution des modes de consommation, pression foncière, loyers élevés et contraintes administratives) qui freinent l'installation et la reprise des commerces. De plus en plus de locaux commerciaux sont vides. Les vendeurs qui partent à la retraite ont du mal à vendre et ne sont pas soutenus par la mairie pour trouver acquéreur. Les implantations semblent parfois réalisées en dépit du bon sens: par exemple la rue Royale compte trois opticiens et trois épiceries; la rue Clémenceau compte deux pharmacies et un rayon para-pharmacie au sein du Monoprix; l'installation en plein quartier résidentiel de Porchefontaine de la chaîne Bolkiri (« streetfood » vietnamienne, avec un modèle d'affaires de livraisons Uberat en scooters), N^{ème} restaurant asiatique, inquiète les riverains. La restauration rapide, les ongleries, les salons de massage, les barbiers fleurissent. Certains com-

merces sont ainsi parfois très proches les uns des autres, au point qu'on se demande comment ils tiennent...

Que peut faire la Ville pour réguler les implantations commerciales? Rien parce que ce sont des transactions privées? Aucune autorisation n'a besoin d'être délivrée (sauf s'il y a une demande de travaux), le commerce est libre. D'une certaine manière, heureusement! Mais la mairie pourrait émettre un avis avant toute implantation, animer des discussions entre acteurs locaux, propriétaires et association de commerçants, et étudier les possibilités de soutien aux ventes de commerces. Même si la Ville ne peut évidemment pas racheter tous les commerces à vendre, elle peut étudier les cas pour éviter une implantation générant des nuisances. La Ville a bien racheté « Chez Coco » dans le quartier Porchefontaine pour le revendre, permettant ainsi le maintien de la destination du bâtiment. Et lorsque les commerces toujours vides sont suspects de blanchiment, il faut réaliser des contrôles fiscaux. La préservation

de centres commerçants dans les quartiers passe aussi par la piétonisation des rues, l'augmentation des places de parking 15 minutes, une politique tarifaire de parking adaptée les jours d'affluence, des animations, etc. Enfin, les citoyens peuvent faire preuve de civisme et réfléchir avant de commander sur internet, souvent plus cher qu'en boutique.

Suite aux travaux menés au niveau national dédiés à la revitalisation économique et à la lutte contre la vacance commerciale, une charte « Ville commerçante » structurée autour des grands axes du développement commercial en centre-ville (accessibilité, durabilité, dynamisme, sécurité, visibilité, emploi/formation, urbanisme, gouvernance) doit proposer un cadre d'engagements réciproques entre communes, intercommunalités, commerçants, associations et CCI, pour favoriser le développement économique local. A adapter localement d'urgence!

Anne-France Simon
ensemblevivonsversailles@gmail.com
Ensemblevivonsversailles.fr

AVERTISSEMENT : ces textes sont des tribunes librement ouvertes aux groupes qui composent le Conseil municipal. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

RASSEMBLEMENT POUR VERSAILLES

Tenir le cap au milieu du brouillard

L'incertitude politique et institutionnelle, alimentée par les petits arrangements entre la macronie et la gauche — pour contourner le verdict des urnes et barrer la route au Rassemblement National — semble sans fin. À Paris, le pouvoir sombre davantage chaque jour, au gré des tensions et des allégeances de dernière minute. Ce climat instable alimente la défiance et lasse les Français, déjà confrontés à une pression croissante sur leur quotidien.

Pendant ce temps, les collectivités locales doivent continuer à faire face, grâce à l'engagement quotidien des agents territoriaux. Ils assurent, avec constance et souvent dans l'ombre, les services essentiels : crèches, écoles, voirie, lien social, soutien aux plus fragiles. Les communes subissent directement les conséquences d'un État hautement défaillant : dotations incertaines, normes qui changent sans concertation, décisions centralisées sans vision claire.

Pendant que les gouvernements se suc-

cèdent, sans projet d'ensemble ni stabilité durable, l'État, lui, ne donne aucun signe de vouloir baisser son train de vie. Les efforts sont toujours demandés aux mêmes. Cette situation est insupportable : d'un côté, des Français constamment mis à contribution ; de l'autre, une administration centrale qui refuse toute remise en cause réelle de ses pratiques.

La France ne se redressera pas sans exemplarité au sommet, ni sans courage dans les choix. Continuer à exiger des sacrifices sans montrer l'exemple, c'est entretenir un climat de découragement et de méfiance durable.

Versailles, par son histoire et son rayonnement national, a une responsabilité particulière. Sa voix dépasse les frontières de la ville, et cela engage ceux qui la représentent. On ne peut pas tenir un discours localement, et en soutenir un autre à Paris ou à Bruxelles. Cette incohérence mine la confiance des citoyens et fragilise l'action publique. Remettre du sérieux dans la gestion de la chose publique implique autant les élus locaux que les responsables nationaux.

Dans une période aussi trouble, les Versaillais comme tous les Français attendent de la cohérence, de la clarté et de la stabilité. Ils veulent des décisions assumées, continues, responsables. Ils veulent que la parole publique retrouve sa valeur et que les engagements soient respectés.

Tenir le cap, c'est refuser la confusion et c'est servir le Bien Commun avec constance et sincérité. Cela suppose une exigence de clarté à tous les niveaux de responsabilité : dans les communes, à l'Assemblée, dans les administrations comme dans les exécutifs. Il ne s'agit plus seulement de gérer, mais de poser des choix cohérents, durables et assumés, loin des effets d'annonce ou des replis de circonstance.

C'est à cette condition que la parole publique retrouvera sa crédibilité — et que la confiance ira enfin à ceux qui assument leurs engagements, sans double discours.

Votre élue, Anne Jacqmin
Rassemblement pour Versailles
anne.jacqmin@versailles.fr

LE RÉVEIL DÉMOCRATIQUE ET SOLIDAIRE

Les zones d'ombre de la Ville-Lumière

En novembre, la lumière du jour fond à vue d'œil : elle ne dure plus que 09h15, contre 11h40 en octobre. Cela devrait nous inciter à équiper nos vélos, trottinettes, gyropodes, monocycles et autres hoverboards de lumières avant et arrière, sans oublier nos casques et gilets réfléchissants. La sécurité routière est affaire de tous, et passe aussi par le respect des trottoirs, ces espaces de protection des piétons très souvent partagés avec les vélos. En hiver, les cyclistes doivent scintiller !

La fin de l'année approche, nous pouvons être en fête tout en diminuant la pollution lumineuse de la ville. Si la loi est déjà appliquée pour les monuments et les bâtiments publics, elle ne semble pas suivie par tous les magasins. Elle est pourtant claire : « Les vitrines doivent être éteintes au plus tard à 1 heure du matin ou 1 heure après la cessation de l'activité (si celle-ci est plus tardive). Elles peuvent être rallumées à partir de 7 heures du matin ou 1 heure avant le début

de l'activité (si celle-ci commence plus tôt). Le maire peut décider d'adapter ces règles de manière plus restrictive pour protéger la faune et la flore sensibles à la lumière nocturne. Lorsqu'une entreprise ne respecte pas les horaires d'extinction, le maire peut lui demander par lettre recommandée de se conformer à la loi dans un délai de 5 jours. Si elle maintient son éclairage nocturne au-delà de ce délai, elle doit payer une astreinte de 200 € par jour et par dispositif (publicité, enseigne, vitrine, etc.). Elle encourt également une amende de 1 500 €.»

Comment faire scintiller les yeux des commerçants versaillais ?

Aujourd'hui, notre ville continue à souffrir de la proximité avec les grands centres commerciaux et des achats en ligne à prix cassé. À Montreuil, Notre-Dame, Porchefontaine ou Saint-Louis, Versailles doit être capable de conserver ses commerces et favoriser leur développement. Ceux-ci devraient pouvoir satisfaire aux besoins des habitants tout en proposant des articles de qualité aux touristes. L'opération « Achetez versaillais », la gratuité des places de parking

pendant 15 minutes et la création du site versaillescommerces.fr ont été de bonnes initiatives pour les soutenir. Mais est-ce suffisant ?

Garder notre qualité de vie passe aussi par des choix personnels, dont celui des achats éco-responsables et d'une priorité donnée aux commerçants versaillais toute l'année.

Nous plaillons pour que les bailleurs renvoient à la baisse leurs tarifs au mètre carré. Personne ne sera gagnant avec les prix actuels.

Pensons à nos commerçants, qui nous permettent d'acheter et d'offrir des œuvres d'art, des spectacles, du chocolat versaillais, d'avoir accès à de l'artisanat de qualité... Ne les abandonnons pas !

Nous vous invitons à nous rencontrer lors de nos permanences dans le bureau de l'hôtel de ville les mardi et samedi. Prise de rendez-vous :

versailles2020@le-reveil-democratique-et-solidaire.fr

AVERTISSEMENT : ces textes sont des tribunes librement ouvertes aux groupes qui composent le Conseil municipal. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

Naissances

Nos meilleurs vœux de bienvenue à...

8 avril : Auguste Flammarion
14 mai : Naomi Lewis
26 mai : Augustin Tokatlian Honnet
15 juillet : Tisé Guerin Cassian
3 septembre : Chloé Hiller von Gaertringen / Lisa Hiller von Gaertringen / Augustin Olivier
5 septembre : Simon Dano
6 septembre : Rafael De Isasi Montesquiut
8 septembre : Enguerrand Poirier du Lavouër / Hamza Chanfi
9 septembre : Anatole Gauzence de Lastours / Zakarya Elhannene / Imran Elhannene
11 septembre : Arjuna Parasalingam / Manon Batista
14 septembre : Juliette Chavancy / Lotaya Bikatal
15 septembre : Ellie Beharry
16 septembre : Élisabeth Hennebicq
17 septembre : Mayeul El Khou
18 septembre : Loqmane Hind / Octave Dumont
19 septembre : Azilis Teissier / Clotilde Milliet / Eugène Cheuret / Ariane Année
20 septembre : Alexis Stevenson
21 septembre : Alizée Roussat Baronnet
22 septembre : Grégoire Morel / Oliver Martins Santos
23 septembre : Olimpia Castillo Oliveros / Reagan Deh / Haron Ouled Saber / Diana Castillo Oliveros
26 septembre : Colombe Trochon
29 septembre : Ysaure Syryn Jolly / Alice Denoual / Cyprien Parant
1^{er} octobre : Georges Taj-Pamart ■

Mariages

Toutes nos félicitations à...

5 septembre : Nesrine Nedjah et Clément Eriaud Diard
6 septembre : Aude Boulard et Jean-Baptiste Serre / Laura de Castro et Côme Beylier / Anne-Cécile de Valence de Minardière et Maxime Capony / Avishka Badde Liyanage et Nipuna Livera / Esther Ndonga Tuvava et Elaston Dinzezi Luzolo / Bénédicte Artuphel et Bertrand Lascols / Sandrine Chauvet et Fabrice Cuenin / Batchimeg Tsagaankhuu et Geoffrey Stabolepsy
12 septembre : Nathalie Bonpant et Alexandre Jauréguy
13 septembre : Loubna Berkani et Sam Mohseni Kouchesfahani / Marine Wöhrel et Alexandre Pognet / Caroline Maréchal et Xavier Bertrand / Annabelle Pannethier et Hugo Cavalier / Loysca Kepngang Ndomou et Yvan Tiako Tcheukam / Marie Cadot et Sébastien Raimbault / Gabriella Rivierre et Angelo Baptista / Marine Lopes et Tanguy Fache
19 septembre : Chloé Rovillain et Alexandre Stojanowski
20 septembre : Ming Gao et Yixiao Sun / Siham Guidou et Mohamed Maddi / Yuliia Byrych et Dimian Donica / Ramata Diallo et Armiaou Gombo Abdoul-Bagui
23 septembre : Florine Esnault et Aurélien Billard
26 septembre : Nour Elkourourli et Wassim Ahmidouch
27 septembre : Irène de Truchis de Varennes et Louis Henrys d'Aubigny d'Esmyards / Lydia Rahmani et Arezki Ait Mouloud / Isra Madaci et Nour Bouchaar /

Anne-Caroline Lissoir et Arthur Join-Lambert / Anabela de Araujo Moreira et Manuel Fernandes Ferreira / Marion Laffargue et Joffrey Meyer / Madeline Salabert et Cédric Lacompagnon
4 octobre : Eugénie Outtier et Joachim Heraud / Margot Le Pape et Quentin Lagniel / Léna Belache et Paul-Antoine Sanson / Marta Yarza Hilario et Nick Cortenraede
11 octobre : Claire Fournis et Alexandre Barais / Barbara Soudant et Timothée Cognard / Julia Macfarlane et Vincent Jouin / Blanche Lefèvre et Charles Francheteau ■

Décès

Nos sincères condoléances aux proches de...

1^{er} septembre : Chantal de Ranteau (76 ans) / Louise Deschamps née Neuilly (81 ans) / Chantal Meyssonier (84 ans)
2 septembre : Hélène Blanchard née Sauvageot (82 ans) / Jean-Claude Kerninon (77 ans) / Pierre Ladiré (83 ans)
3 septembre : Maria de Amorim née Barbosa Da Costa (79 ans)
4 septembre : Guy Clesca (92 ans)
5 septembre : Eberhard Demming (72 ans)
6 septembre : Jocelyne Petitpont née Montière (93 ans) / Yves Debreil (87 ans) / Claude Guillien (84 ans)
7 septembre : Émile Noël (99 ans)
9 septembre : Jean Détruit (86 ans)
10 septembre : Isaura Renac née Faria Da Silva (76 ans)
11 septembre : Michel Poussin (86 ans)
12 septembre : Thierry Huguet (59 ans)
14 septembre : Brahim Aourir (87 ans)
15 septembre : Joséphine Delgado née Da Conceicao (90 ans)
16 septembre : Audrey Condé née Duval (52 ans)
17 septembre : Françoise Basuyaux née Maurel (82 ans) / Nicole Golias née Guillem (85 ans)
18 septembre : Juliette Galasso (59 ans)
19 septembre : Denis Gauducheau (55 ans)
21 septembre : Gérard Mangaud (81 ans) / Léon Landini (99 ans) / Jean Martin (88 ans)
24 septembre : Francisque Pottier née Delaunay (77 ans)
25 septembre : Jacques Prothin (73 ans) / André Bichon (86 ans)
26 septembre : Abel Silene (79 ans) / Danielle Bézard née Verger (87 ans) / Rolande Devalan (90 ans)
28 septembre : Brigitte Hermelin (83 ans)
29 septembre : Aboubacry Sow (37 ans)
30 septembre : Joëlle Nizan née Bourdiol (52 ans)
1^{er} octobre : Nicolle Saille née Le Floch (92 ans)
2 octobre : Geneviève Colle née Dhoutaut (96 ans)
3 octobre : Léone Maucotel née Choquet (90 ans) / Alain Pierre (79 ans) / Alassane Ndao (85 ans) / Michel Lapos (85 ans) / Marie Comandon (103 ans)
4 octobre : Michel Pété (86 ans) / Simone Chevigny née Docyk (98 ans)
5 octobre : Monique Chauvat née Drouin (91 ans)
6 octobre : Akiko Yoshihiro (56 ans) / Gérard de Wasch (79 ans) / Marie Tiersonnier née Brunet (105 ans)
7 octobre : Catherine Jeanneau née Desmier (86 ans) / Dominique Priovide (68 ans)
8 octobre : Jean-Claude de Lastic Saint Jal (92 ans)
10 octobre : Xavier Simon (86 ans) ■



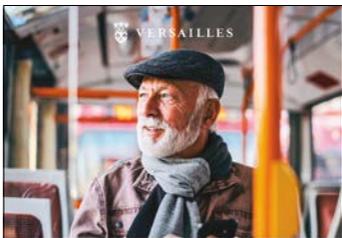
AVIS DE RECHERCHE HISTORIQUE

L'historienne **Pascale Mormiche**, agrégée et docteure en histoire moderne, mène une enquête sur **l'École au soleil à Trianon (1920-1943)**, fondée par le docteur **Wapler**, bien connu des Versaillais. Elle recherche des témoignages ou documents d'anciens élèves ayant fréquenté cette école. Si vous avez des souvenirs, des lettres, des photos ou des archives à partager, vous pouvez la contacter à pascale.mormiche@free.fr



UN PASS'LOCAL POUR LES SENIORS

Vous êtes Versaillais(e) de 65 ans et plus, et vous souhaitez circuler sur le réseau de bus Transdev de Versailles et les lignes 6122, 6123, 6124 du réseau Vélizy Vallées ? Vous pouvez bénéficier du **Pass'local**, valable du **1^{er} janvier au 31 décembre 2026**, pour un montant compris entre **50 € et 150 €**



Vous êtes Versaillais(e) de 65 ans et plus, et vous souhaitez circuler sur le réseau de bus Transdev de Versailles et les lignes 6122, 6123, 6124 du réseau Vélizy Vallées ?

Vous pouvez bénéficier du **Pass'local**, valable du 1^{er} janvier au 31 décembre 2026, pour un montant compris entre 50€ et 150€ en fonction de vos ressources de l'année 2024.

Pour cela, il vous suffit de prouver vos ressources à partir du lundi 15 octobre 2024, sur le portail www.asp.gouv.fr. Vous recevrez votre Pass'local par courrier électronique au plus tard le 15 novembre 2024. Le montant de votre Pass'local sera basé sur vos ressources de l'année 2024. Le montant de votre Pass'local sera compris entre 50€ et 150€ en fonction de vos ressources de l'année 2024. Le montant de votre Pass'local sera compris entre 50€ et 150€ en fonction de vos ressources de l'année 2024.

Vous pouvez bénéficier du **Pass'local**, valable du 1^{er} janvier au 31 décembre 2026, pour un montant compris entre 50€ et 150€ en fonction de vos ressources de l'année 2024.

Logo: Île-de-France, Transdev, VERSAILLES.fr

en fonction de vos ressources de l'année 2024. Pour cela, il vous suffit de prendre rendez-vous sur le portail citoyen du site Versailles.fr, rubrique « actualités-Pass'Local » ou en téléphonant au 01 30 97 80 00. **La période d'instruction des dossiers aura lieu sur rendez-vous du lundi 20 octobre 2025 au vendredi 9 janvier 2026 inclus.** Vous serez reçu au Centre communal d'action sociale

(6, impasse des Gendarmes - Entrée C) et il conviendra de vous munir de votre carte d'identité en cours de validité, de votre dernier avis d'imposition 2025 sur les revenus 2024, d'un justificatif de domicile de moins de trois mois ainsi que d'un moyen de paiement (carte bancaire ou chèque). **Aucune instruction ne sera faite sans rendez-vous.** Versailles.fr

Les brèves UFC Que Choisir

UNE ÉTIQUETTE ÉNERGIE POUR LES TÉLÉPHONES ! Depuis le 20 juin 2025, l'étiquette énergie concerne smartphones et tablettes. Sont indiqués : la consommation d'énergie annuelle (kWh), la classe énergétique (notes de A à G), le degré de réparabilité, la longévité des batteries, le niveau de protection contre la poussière, l'eau et la résistance aux chutes accidentelles.



CARTE EUROPÉENNE D'ASSURANCE MALADIE Pensez à votre carte européenne d'assurance maladie (CEAM) pour vos voyages en Europe, en Suisse ou au Royaume-Uni. Nominative et individuelle, y compris pour les enfants, elle est gratuite et valable 2 ans. Si vous ne l'avez pas ou si vous y prenez trop tard, vous pouvez demander un certificat provisoire, valable 3 mois, à partir de votre compte Ameli.



DPE : UN QR CODE POUR LEVER LES DOUTES Un diagnostiqueur doit vous présenter son attestation de certification, attestant qu'il a bien les qualifications requises et à jour pour établir un Diagnostic de performance énergétique (DPE) ou tout autre diagnostic immobilier. À compter du 1^{er} juillet, ce document comprend un QR code. En le scannant, vous pouvez vérifier que ce diagnostiqueur est bien toujours certifié et répertorié sur la base de données de l'Agence de la transition écologique (Ademe).



BANQUE : UNE RÉFORME BIENVENUE ! À partir du 13 novembre 2025, les frais bancaires lors de la clôture des comptes des personnes décédées (comptes bancaires et d'épargne dans un même établissement) seront plafonnés à 1 % du montant total des sommes détenues, ce montant étant lui-même plafonné à 850 €. Il y aura même une gratuité totale pour les comptes d'un mineur, pour les comptes ne dépassant pas 5 910 € et pour les successions particulièrement simples (voir détail dans la loi du 13 mai 2025, décret du 13 août 2025).



DES CHANGEMENTS POUR LE CHÈQUE ÉNERGIE Le chèque énergie sera distribué automatiquement en novembre 2025, mais les critères ont changé. Si vous n'avez rien reçu et que vous pensez être éligible, vous aurez jusqu'au 31 décembre 2025 pour demander à en bénéficier : www.asp.gouv.fr



5 bis, impasse des Gendarmes • 01 39 53 23 69 • www.ufc78rdv.fr

DERNIERS SECOURS Des formations gratuites et ouvertes à tous auront lieu le **vendredi 21 novembre et le samedi 31 janvier de 10h à 16h.** Rdv à l'hôtel de ville au 4, avenue de Paris. Proposée par la Société française d'accompagnement et de soins palliatifs (SFAP), elle vise à sensibiliser et guider chacun dans l'accompagnement d'un proche en fin de vie. **Inscription obligatoire sur derniers-secours.fr**

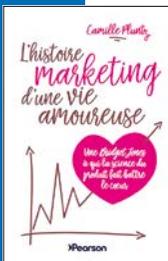
PERMANENCE VACCINALE GRATUITE

Une permanence de vaccination se tient le **1^{er} mercredi du mois de 16h30 à 18h sur rendez-vous au Centre Médico Scolaire** (1, impasse du Docteur Wapler). Prochains rendez-vous : **5 novembre et 3 décembre.** **Les rendez-vous se prennent sur Doctolib.** **Port du masque obligatoire.** La permanence est gratuite et ouverte aux personnes sans droits sociaux, ainsi qu'au public à partir de 2 ans, pour la réalisation

LIVRES

L'HISTOIRE MARKETING D'UNE VIE AMOUREUSE

L'histoire marketing d'une vie amoureuse de la Versaillaise **Camille Pluntz-Crémère** est un roman scientifique qui profite de la quête amoureuse de son héroïne pour expliquer avec pédagogie la nature de nos comportements de consommation. Choisit-on un homme comme on choisit un sac à main ? Dans quelle mesure le shopping en ligne s'étend-il aux hommes sur les applications de rencontre ? Toutes ces questions, ce roman y répond avec humour, un brin d'autodérision et surtout des données scientifiques. Aux éditions Pearson



de vaccins obligatoires et/ou recommandés selon le calendrier vaccinal en vigueur. Merci de vous munir des documents suivants : carnet de santé/carnet de vaccination, carte Vitale et attestations de CMU et AME, si vous en bénéficiez. Pour rappel :

- tout mineur doit être accompagné d'un représentant légal,
- la vaccination antigrippale est possible pour les personnes qui apportent leur vaccin.

Carnet de vaccination électronique

Simple, pratique et gratuit, vous pouvez créer votre carnet de vaccination électronique.

Il vous permettra de :

- conserver la trace de vos vaccins reçus,
- obtenir des recommandations vaccinales personnalisées,
- partager vos données avec les professionnels de santé.

En savoir plus sur mesvaccins.net

Vaccins obligatoires

Les nourrissons nés depuis le 01/01/2018 doivent bénéficier de onze vaccins obligatoires, afin d'étendre et optimiser le taux de couverture vaccinale.

Renseignements au 01 30 22 40 91.

vaccination-info-service.fr

Pharmacies de garde

Samedi 1^{er} novembre

Pharmacie Rafael
3, rue Royale

Dimanche 2 novembre

Pharmacie des Docks
Centre commercial Satory - route des Dock

Dimanche 9 novembre

Pharmacie du Pont Colbert
68, rue des Chantiers

Mardi 11 novembre

Pharmacie du Trianon
Centre commercial Parly 2
(Le Chesnay-Rocquencourt)

Dimanche 16 novembre

Pharmacie Thouvenin
12, rue du Général Pershing

Dimanche 23 novembre

Pharmacie de la place Hoche
6, place Hoche

Dimanche 30 novembre

Pharmacie de la redingote
77bis, rue de Versailles
(Le Chesnay-Rocquencourt)

monpharmacien-idf.fr

Sous réserve de modification et à confirmer au commissariat.

En cas d'urgence la nuit, contactez le commissariat de police central de Versailles (01 39 24 70 00).

Numéros utiles

Accueil Mairie	01 30 97 80 00
Allô Propreté	01 30 97 82 79
Centre antipoison	01 40 05 48 48
Centre communal d'action sociale	01 30 97 83 00
Commissariat de police	01 39 24 70 00
Conciliateur de justice	01 30 97 83 30 ou 01 30 97 87 33
Enedis dépannage	09 72 67 50 78
Fourrière automobile	01 39 53 08 99
GRDF dépannage	08 00 47 33 33
Hôtel de ville	01 30 97 80 00
Objets trouvés	01 30 97 81 60
Phébus	01 39 20 16 20
Police municipale	01 30 97 81 80
Police secours	17
Préfecture des Yvelines	01 39 49 78 00
SAMU	15
Sapeurs-pompiers	18
Sécurité sociale	36 46
SEVESC (Cristal)	0 977 409 436
SEVESC (urgence)	0 977 429 436
SNCF (Transilien)	08 90 36 10 10
SOS Médecins	01 39 58 58 58
Urgences dentaires	01 39 51 21 21
Urgence médicale, infraction, péril (Europe)	112
Urgences vétérinaires	01 77 35 56 78

COMMISSION NATIONALE DE L'INFORMATIQUE ET DES LIBERTÉS (CNIL)

Dans le cadre des services qu'elle propose, la Ville de Versailles est amenée à recueillir des informations vous concernant. Ces données, qui permettent de gérer vos demandes, sont uniquement destinées aux services concernés et sont conservées pendant une durée fixée en fonction des finalités du traitement. Conformément à la loi « informatique et libertés » et au règlement général sur la protection des données, vous pouvez exercer vos droits d'accès, de rectification, d'effacement, d'opposition et de portabilité de vos données en contactant notre délégué à la protection des données à l'adresse suivante : correspondant.cnil@versailles.fr

Prime de Noël

CONDITIONS D'ATTRIBUTION

Montant de la prestation : 50 € en chèques multi services

Pour les Versaillais de moins de 16 ans, ayant un Quotient familial CAF inférieur à 901.

PÉRIODE D'INSTRUCTION SUR RENDEZ-VOUS

- Jusqu'au mercredi 17 décembre 2025 inclus
- Date limite de dépôt des dossiers en ligne jusqu'au vendredi 5 décembre 2025 inclus

MODALITÉS

Pièces originales à présenter lors de la demande :

- pièce d'identité en cours de validité
- livret de famille ou actes de naissance de tous les membres du foyer
- attestation de paiement de la CAF le mois précédant la demande
- justificatif de domicile de moins de 3 mois (quittance de loyer non manuscrite, facture électricité, gaz, téléphone fixe...)
- en cas de divorce ou de séparation, jugement ou ordonnance de non-conciliation

Renseignements complémentaires sur Versailles.fr

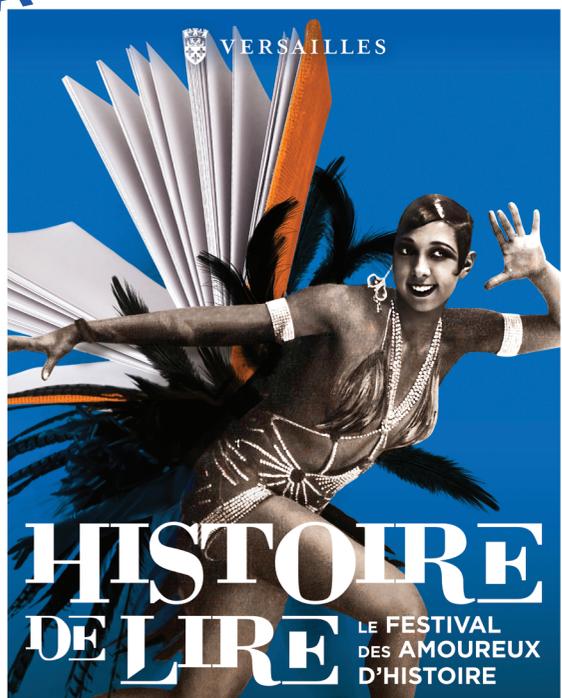


Versailles Magazine et vous

- Si vous souhaitez diffuser une information dans le magazine municipal, veuillez nous la transmettre au moins 1 mois et demi avant la parution du magazine à magazine@versailles.fr ou contactez-nous au 01 30 97 81 01.
 - Artisans, commerçants, chefs d'entreprise, si vous voulez faire connaître vos activités par le biais de la publicité, contactez Sylvie Cior au 01 30 21 18 20.
 - Vous ne recevez pas régulièrement notre mensuel dans votre boîte aux lettres ? Signalez vos nom et adresse à la direction de la Communication au 01 30 97 81 01.
 - La Bibliothèque sonore fait lire, enregistre Versailles magazine et donne gracieusement accès à tous ces enregistrements (livres et revues) aux malvoyants et aux élèves des classes ULIS.
- Renseignements au 01 39 53 38 65 ou sur lesbibliothequessonores.org
Accueil le mardi de 14h à 17h au 66, rue de Montreuil.

Pour les non Versaillais, un abonnement annuel du magazine est disponible sur demande au prix de 29 €. Paiement par chèque à l'ordre « Régie REC Direction communication » à l'adresse suivante :
Ville de Versailles - Direction de la Communication
4, avenue de Paris - 78000 Versailles

SORTIR À VERSAILLES



SAMEDI 22 ET DIMANCHE 23 NOVEMBRE
SALON DU LIVRE HISTOIRE DE LIRE
 Pendant un week-end entier, venez rencontrer des auteurs de tous genres, passionnés d'histoire. Réservations en ligne.
 HÔTEL DE VILLE - DE 14H À 18H30 - HISTOIREDELIRE.FR

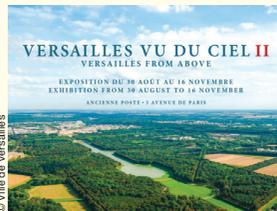


JUSQU'AU MARDI 11 NOVEMBRE
FÊTE FORAINE
 La traditionnelle fête foraine reprend ses quartiers d'automne. En famille ou entre amis, venez profiter des nombreuses attractions pour petits et grands!
 PARKING DE L'EUROPE
 TOUS LES JOURS DE 14H À 20H



JUSQU'AU SAMEDI 15 NOVEMBRE
EXPOSITION PEINTURES
 Bonneville expose *Nature morte paysage marine*. Entrée libre.
 CAPSULE MARKET
 LES MARDIS, MERCREDIS ET VENDREDIS DE 10H À 13H ET DE 14H30 À 19H
 LES SAMEDIS DE 10H À 19H

JUSQU'AU SAMEDI 15 NOVEMBRE
125 ANS D'HISTOIRE
 À l'occasion des 125 ans du Syndicat de défense des intérêts de Porchefontaine (SDIP), trois événements sont organisés : exposition de cartes postales à la maison de quartier, rallye des vitrines des commerçants et fête de Porchefontaine le 15 novembre (sérénade au marché, fanfare, déambulation musicale en costume époque 1900, spectacle...)
 MAISON DE QUARTIER PORCHEFONTAINE
 86, RUE YVES LE COZ



JUSQU'AU DIMANCHE 16 NOVEMBRE
VERSAILLES VU DU CIEL II
 Un paysage inédit de la cité royale se dévoile à l'Ancienne Poste!
 ANCIENNE POSTE - DU MERCREDI AU VENDREDI DE 12H À 19H
 LE WEEK-END DE 10H À 19H
 FERMÉE LES JOURS FÉRIÉS - VERSAILLES.FR

JUSQU'AU DIMANCHE 14 DÉCEMBRE
LOINTAINS DE BERNARD CALET
 Avec cette proposition, Bernard Calet poursuit ses recherches sur les thèmes qui nourrissent toute son œuvre : le paysage, l'architecture et la place et le rôle des humains et du vivant. Entrée libre.
 LA MARÉCHALERIE - CENTRE D'ART CONTEMPORAIN - ÉNSA VERSAILLES
 DU MARDI AU DIMANCHE DE 14H À 18H (JUSQU'À 19H LE WEEK-END)
 LAMARECHALERIE@VERSAILLES.ARCH.FR

expositions & événements

JUSQU'AU SAMEDI 20 DÉCEMBRE
EXCELLENCES ! VERSAILLES AUX SOURCES DE LA DIPLOMATIE FRANÇAISE
 Conçue par le pôle patrimoine de la Bibliothèque Choiseul en partenariat avec le ministère de l'Europe et des Affaires étrangères. Entrée libre.
 BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
 DU MERCREDI AU SAMEDI DE 13H À 18H
 SAUF LE SAMEDI 1^{er} NOVEMBRE
 01 30 97 28 90



LES SAMEDI 1^{er} ET DIMANCHE 2 NOVEMBRE
100 VUES DE VERSAILLES
 PAR RYOTA OISHI
 Installé à Versailles depuis 1984, Ryota Oishi présentera une rétrospective de 40 ans dédiée à l'évolution de la ville royale, réunissant 100 peintures à l'huile et aquarelles. Entrée libre.
 CARRÉ À LA FARINE
 DE 11H À 18H
 RYOTAISHI.COM



JUSQU'AU DIMANCHE 15 FÉVRIER 2026
PASSION POST-IMPRESSIONNISTE
 Histoire d'une collection
 Près de 50 œuvres patiemment réunies par un couple de collectionneurs à découvrir parmi lesquelles les toiles de Paul Signac, Maximilien Luce ou encore Maxime Maufra.
 MUSÉE LAMBINET
 DU MERCREDI AU VENDREDI DE 12H À 19H
 LE SAMEDI ET LE DIMANCHE DE 10H À 19H (SAUF JOURS FÉRIÉS)
 VERSAILLES.FR

LES SAMEDI 1^{er}, LUNDI 3 ET MARDI 4 NOVEMBRE
LA RENCONTRE - ARTISTES IRANIENS
 Présentation de deux artistes d'origine iranienne: les photographies et installations vidéo de Nazanin Pirmohammadi ; les peintures et dessins de Mehdi Babaei. Entrée libre.
 GALERIE DE L'ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE VERSAILLES
 DE 14H À 19H
 01 30 97 28 70

DU MARDI 4 AU DIMANCHE 16 NOVEMBRE
160^e SALON DES ARTISTES D'ÎLE-DE-FRANCE
 14 invités d'honneurs et 73 artistes célèbrent le 160^e Salon de la Société Versaillaise des Artistes d'Île-de-France à Versailles. Entrée libre.
 CARRÉ À LA FARINE
 DE 11H À 18H
 SVAIF.FR

**DU MARDI 4
AU SAMEDI 29 NOVEMBRE
EXPOSITION DE
PEINTURES RÉCENTES
DE ARNAUD LIARD**

Un résultat pictural surprenant autour de l'architecture des villes et les hommes qui les peuplent. Entrée libre.

GALERIE VANAURA
HORAIRES VARIABLES
GALERIEVANAURA.COM

**MARDI 4 NOVEMBRE
FORUM DES
ASSOCIATIONS
DE L'HÔPITAL
LA PORTE VERTE**

Rencontrez les associations de bénévoles intervenant au sein de l'hôpital. Entrée libre.

HALL DE L'HÔPITAL LA PORTE VERTE
DE 13H À 16H
LAPORTEVERTE-UNIVI.FR

**DU JEUDI 6
AU SAMEDI 18 NOVEMBRE
VERSAILLES,
VILLE MILITAIRE**

Une nouvelle exposition mémorielle qui met en valeur la présence militaire à Versailles.

HÔTEL DE VILLE
4 AVENUE DE PARIS
DU LUNDI AU SAMEDI DE 10H À 19H
ENTRÉE LIBRE



**VENDREDI 7 NOVEMBRE
L'ÉVANGILE
DE LA RÉVOLUTION
PROJECTION
DU DOCUMENTAIRE**

Séance-débat en présence du réalisateur François-Xavier Drouet.

UGC ROXANE
DE 20H À 23H
CULTURE-ET-CINEMA.COM



LES SAMEDI 8, JEUDI 20
ET SAMEDI 22 NOVEMBRE

**ENSEIGNER
DU XVII^e SIÈCLE
À L'AVÈNEMENT
DU NUMÉRIQUE**

Nouvelle exposition au musée du Lycée Hoche. Découverte des splendides collections d'objets scientifiques pédagogiques de l'établissement. Entrée sur inscription.

MUSÉE DU LYCÉE HOCHE
DE 9H À 12H LE SAMEDI
ET DE 16H À 18H30 LE JEUDI
AMIS-MUSEE-HOCHÉ.FR



**DU SAMEDI 8
AU DIMANCHE 23 NOVEMBRE
CHANGZHENG ZHU
EXPOSITION DE PEINTURES
ET SCULPTURES**

Les œuvres de Changzheng Zhu capturent la beauté et la grâce des femmes à travers des courbes fluides et des lignes élégantes, reflétant la puissance et la sensualité de la féminité. Entrée libre.

GALERIE SAINT SIMON
DE 13H À 19H
06 43 47 26 27

**DU LUNDI 10 NOVEMBRE
AU SAMEDI 13 DÉCEMBRE
LA FRANCE ET LE
MONDE DEPUIS 1945
DIPLOMATIE
ET BANDE-DÉSSINÉE**

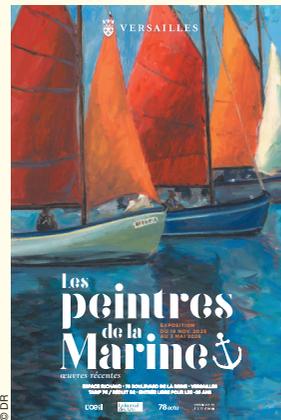
Exposition prêtée par le ministère de l'Europe et des Affaires étrangères. Entrée libre.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
HORAIRES VARIABLES
01 30 97 83 90

**DU LUNDI 17
AU DIMANCHE 23 NOVEMBRE
ENSEMBLE AU CARRÉ**

Une bande d'artistes exposent leurs créations variées : Lucie Ducray, Mathilde Roger, Christophe Roger, Natalie Bodet, Sabine de Saint Albin, Ingebjørg Fratas, Camille de Dumast, Sandrine Toutain. Entrée libre.

CARRÉ À LA FARINE
DE 11H À 18H
06 62 18 89 33



**DU MERCREDI 19 NOVEMBRE
AU DIMANCHE 3 MAI
LES PEINTRES
DE LA MARINE :
ŒUVRES RÉCENTES**

À l'occasion des 400 ans de la Marine nationale, l'espace Richaud accueille 21 peintres officiels de la Marine : un voyage maritime haut en couleurs.

ESPACE RICHAUD
DU MERCREDI AU VENDREDI DE 12H À 19H
LE WEEK-END DE 10H À 19H
ESPACE.RICHAUD@VERSAILLES.FR



**JEUDI 20 NOVEMBRE
JOURNÉE DE L'EMPLOI**

Musclez votre recherche d'emploi avec des ateliers pratiques et innovants. Entrée libre. Sur inscription.

MAISON DES ASSOCIATIONS ET DE L'EMPLOI
DE 9H30 À 16H
VERSAILLES.FR



**SAMEDI 22 NOVEMBRE
LE VERSAILLES
DES CRÉATEURS
ÉDITION NOËL**

Venez faire vos achats avant les fêtes de fin d'année.

PLACE DU MARCHÉ NOTRE-DAME
DE 10H À 19H
LEVERSAILLESDESCREATEURS@GMAIL.COM



**DU LUNDI 24
AU DIMANCHE 30 NOVEMBRE
L'ÉCHO DES SEPT
ÂMES CRÉATIVES**

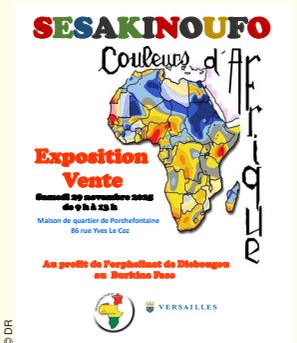
Sept âmes créatives vous invitent pour découvrir leurs univers peints et sculptés, reflet de leurs passions. Une exposition où l'art se fait partage, rencontre et passion. Entrée libre.

CARRÉ À LA FARINE
DE 11H À 18H

**VENDREDI 28 NOVEMBRE
PROJECTION
DU LONG-MÉTRAGE
«RÊVE DE STYLE»
D'ANDY ANISON**

Une scientifique rêve. Son désir d'enfant, d'être styliste, en harmonie avec le Cosmos est devenu réalité. Jusqu'à ce qu'une nouvelle recrue l'évince...

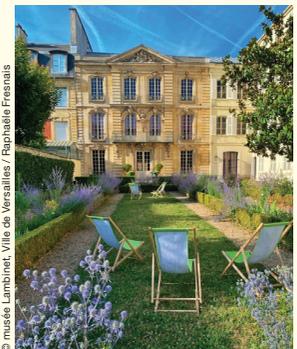
UGC ROXANE
DE 20H À 21H30



**SAMEDI 29 NOVEMBRE
EXPO-VENTE**

Vente d'objets artisanaux aux couleurs de l'Afrique, au profit de l'orphelinat de Diébougou au Burkina Faso.

ASSOCIATION SESAKINO UFO
DE 9H À 13H
MAISON DE QUARTIER DE PORCHEFONTAINE



**DIMANCHE 30 NOVEMBRE
DIMANCHE GRATUIT
AU MUSÉE LAMBINET**

Chaque dernier dimanche du mois. Entrée libre sans inscription.

MUSÉE LAMBINET
DE 10H À 19H
ACTIVITES.MUSEE@VERSAILLES.FR

conférences, visites & ateliers

MERCREDI 12 NOVEMBRE POÉSIE OUVERTE ALEXIS PELLETIER

Venez à la rencontre de l'auteur Alexis Pelletier et découvrez son œuvre. Entrée libre et gratuite.

SALLE AUGUSTA HOLMÉS (BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL) - DE 18H À 19H



© Alexis Pelletier

MARDI 4 NOVEMBRE LE PRINCE DE LIGNE, L'ESPRIT DES LUMIÈRES

CONFÉRENCE
PAR BENOÎT FLORIN

S'appuyant sur des sources jusqu'ici inexploitées, Benoît Florin offre une biographie aussi généreuse, vivante et divertissante que l'était le prince de Ligne lui-même (Éditions Perrin, 2025). Réservation obligatoire.

ACADÉMIE DES SCIENCES MORALES DES LETTRES ET DES ARTS
DE 18H30 À 20H
ACADEMIEDEVERSAILLES78@GMAIL.COM



© Detmar Fechtinger Architects

LES MARDIS 4 ET 18 NOVEMBRE OBSERVATIONS COMMENTÉES DU CHANTIER DE LA GARE VERSAILLES CHANTIERS DU GRAND PARIS EXPRESS

Jusqu'à fin 2025, la Société des grands projets propose une semaine sur deux des observations commentées du chantier de la future gare Versailles-Chantiers du Grand Paris Express. Sur inscription.

GARE DE VERSAILLES CHANTIERS
DE 14H À 16H ET DE 16H30 À 18H30
GRANDPARISEXPRESS.FR

LES MARDIS 4, 18 ET 25 NOVEMBRE SOS SMARTPHONE ET TABLETTE

Quatre créneaux individuels d'une heure pour répondre à toutes vos questions et vous aider à l'utilisation de votre smartphone ou tablette. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
HORAIRES VARIABLES
01 30 97 28 90

MERCREDI 5 NOVEMBRE CONFÉRENCE DES AMIS DE VERSAILLES

«Des ambassadeurs au service du roi» par Lucien Bély, conférence suivie d'une séance de dédicace. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 17H45 À 19H
01 30 83 53 87

JEUDI 6 NOVEMBRE LES JEUDIS DE LA BIBLIOTHÈQUE

Conférence par François Heilbronn «Deux étés 44 : 1744 et 1944». Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 18H À 19H30
01 30 97 28 90

JEUDI 6 NOVEMBRE ANALYSER VOTRE ENVIRONNEMENT ÉCONOMIQUE AVEC L'INSEE

Sur inscription.

MAISON DES ENTREPRISES
DE 11H À 13H
VERSAILLES.FR

JEUDI 6 NOVEMBRE PRÉPARER LE TOEIC EN LIGNE

RENCONTRE
AVEC LE PROFESSEUR

Faites certifier votre niveau d'anglais et préparez le TOEIC Listening and Reading en suivant les cours en ligne. Sur inscription.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
DE 18H30 À 19H30
01 30 97 83 90

LES JEUDIS 6, 13, 20 ET 27 NOVEMBRE JEUDIS DÉPANNAGE

4 créneaux individuels d'une heure pour résoudre votre problème sur un ordinateur portable. Prenez rendez-vous et précisez bien votre problème. Sur inscription.

MÉDIATHÈQUE ANCIENNE POSTE
HEURE JOYEUSE
À 13H, 14H, 15H, ET 16H
01 30 97 28 88

VENDREDI 7 NOVEMBRE PANTOUFLES, ALPAGA ET BONNES LECTURES

Rendez-vous avec votre livre préféré (ou détesté !) pour le présenter lors du cercle de lecture pour adultes de la Bibliothèque des Prés-aux-Bois. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE DES PRÉS-AUX-BOIS
DE 14H À 15H

VENDREDI 7 NOVEMBRE ATELIER PHOTO AU MUSÉE LAMBINET LE CADRE ET LA LUMIÈRE

Un cours de photo au musée! Sur réservation.

MUSÉE LAMBINET
DE 14H À 16H
VERSAILLES.FR



© Atelier Gris Souris

SAMEDI 8 NOVEMBRE ATELIER ARTISTIQUE DUO PARENT-ENFANT 4-6 ANS

Modelage d'un écureuil en argile.

ATELIER GRIS SOURIS
DE 9H30 À 10H30
ATELIERGRISOURIS.COM



© Ville de Versailles

SAMEDI 8 NOVEMBRE VISITES INSOLITES

Un amoureux des sciences occultes, la bibliothèque d'une reine... Secrets et anecdotes vous attendent derrière les portes des réserves. Dès 10 ans. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 10H30 À 12H ET DE 14H À 15H30
01 30 97 28 90

DIMANCHE 2 NOVEMBRE VERSAILLES MYSTÉRIEUX PROMENADE CONTÉE

Suivez la comédienne Roxane qui vous raconte avec passion les grandes affaires qui ont défrayé la chronique à Versailles au temps des rois!

VERSAILLES
DE 15H À 16H30
VERSAILLES-TOURISME.COM



© DR

LUNDI 3 NOVEMBRE FRANÇAIS PROFSSIONNEL (FLE) TESTS OBLIGATOIRES

Tests obligatoires. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
DE 11H À 12H30
01 30 97 83 90



© DR

MARDI 4 NOVEMBRE CERCLE DE LECTURE

Venez échanger autour de vos coups de cœur ou griffes littéraires dans une ambiance conviviale. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE VAUBAN
DE 9H30 À 11H
01 30 97 50



© Alexandre Nestora

SAMEDI 1^{er} NOVEMBRE FAITS DIVERS ET ENQUÊTES POLICIÈRES VISITE GUIDÉE

De l'Affaire des Poisons sous Louis XIV, à l'Affaire Landru au XX^e siècle, revivez les grandes affaires criminelles qui ont secoué Versailles.

VERSAILLES
DE 15H À 16H30
VERSAILLES-TOURISME.COM



© Ville de Versailles

DU SAMEDI 1^{er} AU DIMANCHE 16 NOVEMBRE VERSAILLES VU DU CIEL II

DÉCOUVERTE COMMENTÉE DU
PLAN-RELIEF DE VERSAILLES

Découvrez l'exposition et sa maquette phare du Versailles de 1704 en présence de ses créateurs!

ANCIENNE POSTE
HORAIRES VARIABLES
VERSAILLES.FR

SAMEDI 8 NOVEMBRE
LA CHAPELLE DU
LYCÉE HOCHÉ, ANCIEN
COUVENT DE LA REINE
VISITE GUIDÉE

C'est Marie Leszczyńska, épouse du roi Louis XV, qui a voulu fournir une école aux jeunes filles de la ville de Versailles.

LYCÉE HOCHÉ
 73 AVENUE DE SAINT-CLOUD
 DE 11H À 12H30
 VERSAILLES-TOURISME.COM

LES SAMEDIS 8
ET 22 NOVEMBRE
APPARTEMENTS
PRIVÉS DES ROIS
VISITE 18-25 ANS

Découvrez l'atmosphère intime et le décor raffiné de ces «petits appartements» cachés derrière le faste des Grands Appartements. Réservation obligatoire.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
 DE 15H À 16H30
 BILLETTERIE.CHATEAUVERSAILLES.FR



DIMANCHE 9 NOVEMBRE
LOUIS XIV
À VERSAILLES
VISITE 18-25 ANS

À travers cette visite guidée de ses appartements et le récit de sa journée, se révèle la personnalité de ce souverain absolu, homme de goût et passionné d'art. Réservation obligatoire.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
 DE 15H À 16H30
 BILLETTERIE.CHATEAUVERSAILLES.FR



JEUDI 13 NOVEMBRE
FRANÇAIS LANGUE
ÉTRANGÈRE (FLE)
EN NOVEMBRE
TESTS OBLIGATOIRES

Cours de Français Langue Étrangère en journée débutant en novembre. Dès 18 ans. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
 DE 13H30 À 16H
 01 30 97 83 90

VENDREDI 14 NOVEMBRE
FRANÇAIS LANGUE
ÉTRANGÈRE (FLE)
PRÉPARATION AU DELF B2

Tests obligatoires pour la préparation au DELF B2. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
 DE 11H À 12H30
 01 30 97 83 90

VENDREDI 14 NOVEMBRE
L'HÔTEL DE VILLE
DE VERSAILLES,
DE LA PRINCESSE
DE CONTI À NOS JOURS
VISITE GUIDÉE

Passez l'après-midi chez une princesse en ville... La princesse de Conti est l'une des filles naturelles de Louis XIV, qui, veuve à 19 ans, consacra beaucoup de temps à sa maison de ville.

HÔTEL DE VILLE - 4, AVENUE DE PARIS
 DE 15H À 16H30
 VERSAILLES-TOURISME.COM

VENDREDI 14 NOVEMBRE
L'ÉMERVEILLEMENT
EN MUSIQUE
CONFÉRENCE

Conférence Musicale - ODINO.

PALAIS DES CONGRÈS DE VERSAILLES
 DE 19H À 20H
 BILLETWEB.FR/ODINO-LES-CONFERENCES-EN-MUSIQUE



SAMEDI 15 NOVEMBRE
SOPHRO'BIB

Proposer des outils simples et facilement utilisables au quotidien : respiration, relaxation, exercices pour libérer les tensions du corps. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE
 DE 9H30 À 10H30
 01 39 50 60 03

SAMEDI 15 NOVEMBRE
LIEUX CACHÉS
VISITE 18-25 ANS

Le château possède des lieux «cachés», à l'abri des regards. Dans ces recoins méconnus, une autre facette du château se révèle, intime et pleine de surprises. Réservation obligatoire.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
 DE 10H30 À 12H
 BILLETTERIE.CHATEAUVERSAILLES.FR

SAMEDI 15 NOVEMBRE
DRESS CODE
À LA COUR
VISITE 18-25 ANS

Lors de cette visite, on te dévoile les secrets de la mode à Versailles ! Réservation obligatoire.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
 DE 15H À 16H30
 BILLETTERIE.CHATEAUVERSAILLES.FR

SAMEDI 15 NOVEMBRE
VERSAILLES,
VILLE ROYALE
LE QUARTIER
NOTRE-DAME
VISITE GUIDÉE

Partez à la découverte de la ville créée par le Roi-Soleil !

DE 15H À 16H30
 VERSAILLES-TOURISME.COM



SAMEDI 15 NOVEMBRE
LE MOIS DU FILM
DOCUMENTAIRE
ATELIER SOUND DESIGN

Guidé par un professionnel, venez vous initier à la création de bruitages de cinéma.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
 DE 15H À 16H30
 01 30 97 28 90

SAMEDI 15 NOVEMBRE
CRÉATION SONORE :
MAO

Initiation simple et créative à la Musique Assistée par Ordinateur, grâce à un logiciel simple et intuitif, particulièrement adapté à la pratique des arts sonores. Tous publics à partir de 14 ans. Sur inscription.

MÉDIATHÈQUE DE L'ANCIENNE POSTE
 HEURE JOYEUSE
 DE 15H À 16H
 01 30 97 28 88

DIMANCHE 16 NOVEMBRE
MARIE-ANTOINETTE
EN PRIVÉ
VISITE 18-25 ANS

Marie-Antoinette laisse son empreinte unique dans les cabinets intérieurs de la Reine. Les meubles précieux, tableaux et objets d'art permettent d'évoquer sa personnalité et son mode de vie. Réservation obligatoire

CHÂTEAU DE VERSAILLES
 DE 10H30 À 12H
 BILLETTERIE.CHATEAUVERSAILLES.FR

DIMANCHE 16 NOVEMBRE
PASSION POST-
IMPRESSIONNISTE
HISTOIRE D'UNE COLLECTION

Visite commentée de l'exposition.

MUSÉE LAMBINET
 DE 15H À 16H30
 VERSAILLES.FR



LUNDI 17 NOVEMBRE
UNE JOURNÉE
D'INSPIRATION
ET D'INITIATION
À LA PERMACULTURE
ET À L'ÉCO-CULTURE

Nous vous aidons à Oser votre jardin comestible et vous faisons vivre une expérience apprenante unique, pratique et collective. Une immersion à la Ferme Nature & Découvertes de 9h à 17h. Sur inscription.

LA FERME NATURE & DÉCOUVERTES
 DE 9H À 17H
 LAFERMENATUREETDECOUVERTES.FR

LUNDI 17 NOVEMBRE
LES GAULOIS
LES GRANDS AMPHIS

Conférence prononcée par Dominique Garcia président de l'INRAP pour son ouvrage *Les Gaulois*. CNRS Editions. Entrée libre et gratuite, dans la limite des places disponibles.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
 DE 18H30 À 20H
 01 30 97 83 90



MARDI 18 NOVEMBRE
PRENDRE CONSCIENCE
DE SON RAPPORT
À L'ARGENT
ATELIER

Atelier emploi et entrepreneuriat. Sur inscription.

MAISON DES ASSOCIATIONS ET DE L'EMPLOI
 DE 9H30 À 12H30
 VERSAILLES.FR

conférences, visites & ateliers



MARDI 18 NOVEMBRE LOCARNO PAR CHRISTINE DE MAZIÈRES

Le Français Aristide Briand, épaulé d'Alexis Léger (alias Saint-John Perse), et l'Allemand Gustav Stresemann vont devoir inventer un art de la paix. Réservation obligatoire.

ACADÉMIE DES SCIENCES MORALES
DES LETTRES ET DES ARTS
DE 18H30 À 20H
ACADEMIEDEVERSAILLES78@GMAIL.COM

JEUDI 20 NOVEMBRE SPEAK-DATING ANGLAIS

Pour échanger en langue étrangère et améliorer sa pratique en discutant en binôme sur différents thèmes. Dès 16 ans. Sur inscription 1 mois à l'avance.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 17H À 18H
01 30 97 28 90

JEUDI 20 NOVEMBRE FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE (FLE) ORTHOGRAPHE ET GRAMMAIRE EN LIGNE

Date des tests obligatoires le jeudi 20 novembre 2025 à 18h30.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
DE 18H30 À 19H30
UNIVERSITE.OUVERTE@VERSAILLES.FR

VENDREDI 21 NOVEMBRE DÉCOUVERTE DE LA CHAPELLE DU COUVENT DE LA REINE

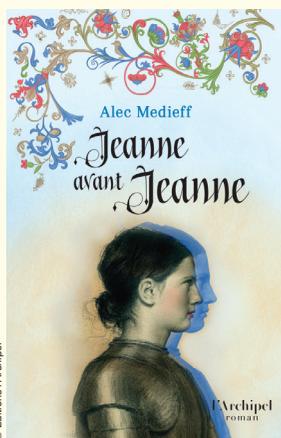
La chapelle de Richard Mique du couvent de la Reine est un chef d'œuvre du néoclassicisme à Versailles. Visite sur inscription.

CHAPELLE DU LYCÉE HOCHÉ
DE 16H30 À 18H ET DE 18H À 19H30
AMIS-MUSEE-HOCHE.FR

SAMEDI 22 NOVEMBRE VISITE DU COUVENT DE LA REINE

Visite inédite de l'ancien couvent de la Reine de Versailles, actuel lycée Hoche (chapelle comprise). Entrée sur inscription.

MUSÉE DU LYCÉE HOCHÉ
DE 9H30 À 13H30
AMIS-MUSEE-HOCHE.FR



© Editions l'Archipel

SAMEDI 22 NOVEMBRE JEANNE AVANT JEANNE AVEC ALEC MEDIATEFF BOOK-CLUB

Le Book-club du château de Versailles reçoit Alec Medieff pour une rencontre littéraire autour de son nouveau roman Jeanne avant Jeanne. Réservation obligatoire.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
DE 16H À 18H
CHATEAUVERSAILLES.FR

DIMANCHE 23 NOVEMBRE BRODERIE À VERSAILLES ATELIER 18-25 ANS

Soieries en été, velours en hiver... Entre élégance des motifs et prouesses des manufactures, la broderie y trouve une place de choix. Réservation obligatoire.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
DE 14H À 16H
CHATEAUVERSAILLES.FR



© Christoff DEBUSSCHERE

DIMANCHE 23 NOVEMBRE VISITE-RENCONTRE AVEC CHRISTOFF DEBUSSCHERE, PEINTRE OFFICIEL DE LA MARINE

Découvrez l'exposition accompagnée de Christoff Debusschere, Peintre Officiel de la Marine depuis 1997. Sur réservation.

ESPACE RICHAUD
DE 15H À 16H30

JEUDI 27 NOVEMBRE LES PÔLES

«Lours polaire, vagabond des glaces» par Rémy Marion. Sur inscription. Cycle de 3 conférences.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
DE 18H30 À 20H30
UNIVERSITE.OUVERTE@VERSAILLES.FR



© Wikimedia Commons

VENDREDI 28 NOVEMBRE LES FEMMES PEINTRES AU XVIII^e SIÈCLE CONFÉRENCE-PROJECTION

Les femmes régnaient alors, la Révolution les a détrônées, écrit Elisabeth Vigée-Lebrun dans ses Souvenirs.

DE 15H À 16H30
VERSAILLES-TOURISME.COM

VENDREDI 28 NOVEMBRE PASSION POST- IMPRESSIONNISTE VISITE-DÉGUSTATION ART & VIN

Un moment privilégié entre art et vin. Sur réservation.

MUSÉE LAMBINET
DE 19H30 À 21H30
VERSAILLES.FR

SAMEDI 29 NOVEMBRE ATELIER D'ÉCRITURE

Venez explorer votre créativité et (re)trouver le plaisir d'écrire, grâce à des exercices thématiques et des temps de création. Dès 16 ans. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 10H15 À 11H45
01 30 97 28 90

SAMEDI 29 NOVEMBRE DANS LES COULISSES DE L'ACADÉMIE EQUESTRE VISITE GUIDÉE

Hors des heures d'ouverture au public, franchissez les portes de la Grande Ecurie et découvrez son histoire depuis sa construction sous Louis XIV jusqu'à nos jours.

DE 10H30 À 12H
VERSAILLES-TOURISME.COM

SAMEDI 29 NOVEMBRE «NAÏS AU PAYS DES LOUPS»

LE MOIS DU FILM
DOCUMENTAIRE

Un film à voir en famille pour découvrir l'aventure de Nais et de son père dans les montagnes du Mercantour. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 15H À 16H30
01 30 97 28 90

SAMEDI 29 NOVEMBRE ATELIER RETRO GAMING

Revisitez l'histoire du jeu vidéo et initiez-vous à l'installation et programmation d'un système de retro gaming. Découvrez ensuite une sélection de jeux incontournables. Tout public dès 14 ans. Sur inscription.

MÉDIATHÈQUE ANCIENNE POSTE
HEURE JOYEUSE
DE 15H À 16H30
01 30 97 28 88

DIMANCHE 30 NOVEMBRE RÉPAR'CAFÉ

Venez réparer vos objets du quotidien ! Entrée libre.

SALLE MARCELLE TASSENCOURT
DE 14H À 17H
VERSAILLESZERODECHET@GMAIL.COM

musique



LUNDI 10 ET MARDI 11 NOVEMBRE COLOR ÉBÈNE

Avec une voix nourrie de foi, d'émotions et de groove, Color Ébène nous invite à un moment vibrant, où le gospel moderne rencontre les sons d'aujourd'hui. Musique urbaine/rap.

THÉÂTRE MONTANSIER
DE 20H30 À 21H40
THEATREMONTANSIER.COM

LUNDI 3 NOVEMBRE L'AMOR DORMIGLIONE DUOS BAROQUES ITALIENS

Un voyage dans l'Italie baroque de Barbara Strozzi et Claudio Monteverdi, avec l'ensemble Il Buranello, composé pour l'occasion de deux sopranos et d'une claveciniste. Entrée libre.

TEMPLE PROTESTANT DE VERSAILLES
DE 19H30 À 21H
06 07 02 42 77

MERCREDI 5 NOVEMBRE MERCREDI AU PIANO

Pause méridienne pianistique. Entrée libre.

HÔTEL DE VILLE DE VERSAILLES
DE 12H30 À 13H

LES VENDREDIS 7, 14, 21 ET 28 NOVEMBRE SALON DE MUSIQUE

Rendez-vous incontournables du vendredi soir à l'Hôtel de la Chancellerie. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL
DE VERSAILLES GRAND PARC
SALLE RAMEAU
DE 18H30 À 19H30

SAMEDI 8 NOVEMBRE ISABELLE DUHA

Master-classe autour de l'harmonisation au clavier ouverte aux auditeurs libres.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL
DE VERSAILLES GRAND PARC - SALLE LULLY
DE 10H À 12H ET 14H À 16H



LUNDI 10 NOVEMBRE VOIX POÉTIQUES

Les poèmes, reflets des émotions humaines et des états d'âme, ont toujours su toucher la sensibilité de nombreux compositeurs. Entrée gratuite sur réservation.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY
DE 19H À 20H30
VERSAILLESGRANDPARC.FR

MERCREDI 12 NOVEMBRE OMAGGIO A BERIO

Compositeur italien pionnier de l'avant-garde musicale d'après-guerre, Luciano Berio (1925-2003) est réputé pour ses travaux novateurs autour de la musique électroacoustique. Entrée gratuite sur réservation.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY
DE 19H À 20H30
VERSAILLESGRANDPARC.FR

JEUDI 13 NOVEMBRE GRANDS MOTETS D'HENRY DU MONT 1/2 JEUDI MUSICAL

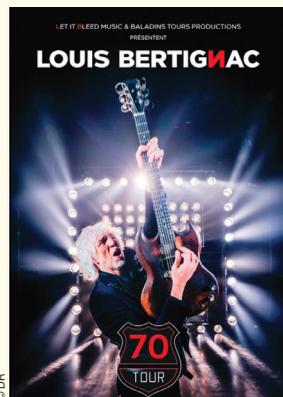
Le Centre de musique baroque de Versailles vous invite à la nouvelle saison des Jeudis musicaux, auditions hebdomadaires du chœur des Pages et des Chantres du CMBV à la Chapelle royale de Versailles. Entrée gratuite dans la limite des places disponibles.

CHAPELLE ROYALE
DE 17H30 À 18H30
CMBV.FR

JEUDI 13 NOVEMBRE AU BORD DE L'EAU CONCERT PAR LE TRIO ORPHEUS

Une soirée musicale d'exception parmi les œuvres du musée. Sur réservation.

MUSÉE LAMBINET
DE 19H30 À 21H30
VERSAILLES.FR



SAMEDI 15 NOVEMBRE LOUIS BERTIGNAC 70 TOUR

Concert variété française.

PALAIS DES CONGRÈS DE VERSAILLES
DE 20H30 À 22H
VERSAILLESPALAISDESCONGRES.COM

SAMEDI 15 NOVEMBRE JEAN GEOFFROY

Master-classe de percussions ouverte aux auditeurs libres.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY
DE 10H À 17H

DIMANCHE 16 NOVEMBRE LES MUSIQUES DE MADAME BOVARY

« J'ai voulu imaginer la musique qu'Emma Bovary aurait pu écouter pendant sa courte vie, en invoquant les femmes compositrices souvent oubliées de l'époque de Flaubert » David Kadouch.

THÉÂTRE MONTANSIER
DE 17H À 18H10
THEATREMONTANSIER.COM

LUNDI 17 NOVEMBRE 35 NUANCES D'AMOUR PAR CHRISTOPHE DESLIGNES

Un voyage initiatique à la découverte des chansons d'amour du Moyen-Âge, dans le cadre de la saison 25-26 des Chemins de musique. Chant, comédie, organetto, épinette des Vosges, clavicytherium. Entrée libre.

TEMPLE PROTESTANT DE VERSAILLES
DE 19H30 À 21H
06 07 02 42 77

LUNDI 17 ET MARDI 18 NOVEMBRE JULIE ROBARD-GENDRE

Master-classe de chant lyrique, technique Alexander, ouverte aux auditeurs libres.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
SALLE RAMEAU
LUNDI DE 14H À 17H ET MARDI DE 11H À 13H
ET DE 14H À 16H

MERCREDI 19 NOVEMBRE ALEXIS GALPÉRINE

Master-classe ouverte aux auditeurs libres.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
SALLE RAMEAU
DE 10H À 13H ET DE 14H À 17H

JEUDI 20 NOVEMBRE MUSIQUE DE CHAMBRE LES MIDIS EN MUSIQUE DE L'UOV

Rendez-vous musical présenté en partenariat avec le Conservatoire à rayonnement régional de Versailles Grand Parc. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
DE 12H À 13H
UNIVERSITE.OUVERTE@VERSAILLES.FR

JEUDI 20 NOVEMBRE PETITS MOTETS DE NICOLAS BERNIER 1/2 JEUDI MUSICAL

Entrée gratuite dans la limite des places disponibles.

CHAPELLE ROYALE
DE 17H30 À 18H30
CMBV.FR



© DR

SAMEDI 22 NOVEMBRE ODINO #FLOW#

Nouveau concert. L'œuvre collective de Bach à Björk.

PALAIS DES CONGRÈS DE VERSAILLES
DE 20H30 À 22H
VERSAILLESPALAISDESCONGRES.COM

DIMANCHE 23 NOVEMBRE QUI S'Y FROTTE S'Y PIQUE

Dix années après leur première rencontre sur scène, les violoncellistes du Conservatoire investissent l'auditorium Claude Debussy pour un week-end dédié au « cello » et au jeu en ensemble. Entrée gratuite sur réservation.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY
DE 15H À 16H
VERSAILLESGRANDPARC.FR

MARDI 25 NOVEMBRE JACQUES TYS MASTER-CLASSE DE HAUT BOIS OUVERTE AUX AUDITEURS LIBRES

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
SALLE RAMEAU
DE 10H À 17H ET DE 18H À 19H30

MARDI 25 NOVEMBRE CONCERT DE RESTITUTION DE LA MASTER-CLASSE DE HAUTBOIS AVEC JACQUES TYS

Hautbois. Entrée gratuite dans la limite des places disponibles.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
SALLE RAMEAU
DE 18H À 19H30

MERCREDI 26 NOVEMBRE SIMON GOUBERT

Master-classe de percussions et rythmique jazz. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY
DE 13H30 À 16H30

JEUDI 27 NOVEMBRE ODE À LA NUIT JEUDI MUSICAL

Entrée gratuite dans la limite des places disponibles.

CHAPELLE ROYALE
DE 17H30 À 18H30
CMBV.FR

VENDREDI 28 NOVEMBRE MUSIQUE DE CHAMBRE

Opus. Entrée gratuite sur réservation.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
SALLE RAMEAU
DE 20H À 21H
VERSAILLESGRANDPARC.FR



VENDREDI 28 ET SAMEDI 29 NOVEMBRE PASTORALES POUR LE ROI-SOLEIL

Pour le tricentenaire de Lalande, le Centre de musique baroque de Versailles initie un projet pédagogique inédit avec les CRR de Paris et Versailles pour recréer deux œuvres lyriques méconnues. Sur réservation.

THÉÂTRE MONTANSIER
VENDREDI DE 20H30 À 21H50
ET SAMEDI DE 15H À 16H20
THEATREMONTANSIER.COM

DIMANCHE 30 NOVEMBRE LOUIS CROIX V BASSON

Rencontre inter-établissements de bassons. Entrée gratuite sur réservation.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY
DE 14H À 20H30
VERSAILLESGRANDPARC.FR

DIMANCHE 30 NOVEMBRE RAFAEL ANGSTER

Master-classe de basson. Ouverte aux auditeurs libres.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY
DE 14H À 16H



MERCREDI 19 ET JEUDI 20 NOVEMBRE LA VIE EST UN SONGE

Le roi Basile a lu dans les astres que son fils Sigismond deviendrait un tyran sanguinaire. La mort de sa femme venant confirmer ses craintes, il prend la décision d'enfermer l'enfant dès sa naissance.

THÉÂTRE MONTANSIER - DE 20H30 À 22H - THEATREMONTANSIER.COM



DU MERCREDI 5 AU DIMANCHE 9 NOVEMBRE LA PRIÈRE AUX ÉTOILES

De Marcel Pagnol. Florence est de plus en plus malheureuse dans sa relation avec Dominique. Chaque soir, elle fait sa « prière aux étoiles » pour que vienne enfin celui qu'elle aimera sincèrement.

THÉÂTRE MONTANSIER
DE 20H30 À 22H
(SAUF LE DIMANCHE DE 15H À 16H30)
THEATREMONTANSIER.COM

SAMEDI 1^{ER} NOVEMBRE MINUIT !

Un cabaret joyeusement impertinent où l'ombre flirte avec la lumière. Et où les créatures de la nuit n'attendent plus qu'on leur donne la permission d'exister !

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU

LES SAMEDIS 1^{ER}, 8, 15, 22 ET 29 ET LES DIMANCHES 2, 9, 16, 23 ET 30 NOVEMBRE LA VOIE DE L'ÉCUYÈRE

SPECTACLE ÉQUESTRE
Un ballet unique où se rencontrent dressage de Haute École, escrime artistique, chant, danse et tir à l'arc japonais, pour sublimer la tradition équestre dans une forme poétique et contemporaine.

ACADÉMIE ÉQUESTRE DE VERSAILLES
LES SAMEDIS DE 18H À 19H ET LES
DIMANCHES DE 15H À 16H
ACADEQUESTRE.FR



JEUDI 6, VENDREDI 7 ET SAMEDI 8 NOVEMBRE NUIT D'IVRESSE

Venez redécouvrir la comédie à succès de Josiane Balasko !

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU



VENDREDI 7 ET SAMEDI 8 NOVEMBRE DON QUICHOTTE

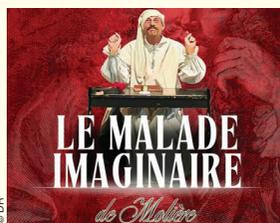
Alberto Naselli, dit Gian Ganassa, forma avec l'acteur vénitien Francesco Baldi, dit Stefanello Bottarga, un duo comique inoubliable qui conquiert l'Espagne par ses farces et ses improvisations.

ACADÉMIE INTERNATIONALE DES ARTS
DU SPECTACLE (AIDAS)
DOMAINE DES GRANDS CHÊNES
DE 20H À 21H15
COMPAGNIE.AUX4VENTS@GMAIL.COM

LES DIMANCHES 9, 16, 23 ET 30 NOVEMBRE LA PAIX

Comédie musicale tout public.

ACADÉMIE INTERNATIONALE DES ARTS
DU SPECTACLE (AIDAS)
DOMAINE DES GRANDS CHÊNES
DE 17H30 À 18H30
COMPAGNIE.AUX4VENTS@GMAIL.COM



VENDREDI 14 ET SAMEDI 15 NOVEMBRE LE MALADE IMAGINAIRE

Dernière pièce écrite par ce géant du théâtre universel que l'on nomme Molière. Tout public.

ACADÉMIE INTERNATIONALE DES ARTS
DU SPECTACLE (AIDAS)
DOMAINE DES GRANDS CHÊNES
DE 20H À 21H45
COMPAGNIE.AUX4VENTS@GMAIL.COM



VENDREDI 14 ET SAMEDI 15 NOVEMBRE C'EST QUE DE L'AMOUR MARIE DESROLES

C'est que de l'amour parce que dans ce monde de brutes, on n'a jamais eu autant besoin d'amour. Plus qu'un stand up, une bulle d'humanité.

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU



SAMEDI 15 NOVEMBRE PRIÈRE AUX VIVANTS

Charlotte Delbo choisit de rendre compte de l'horreur nazie par l'art et retrace les années de déportation qu'elle a vécues. Un hymne à l'art, à l'amitié, à la beauté qui peut naître du pire.

THÉÂTRE MONTANSIER
DE 20H30 À 21H40
THEATREMONTANSIER.COM

MERCREDI 19 NOVEMBRE UN ROYAUME RENVERSANT

Compagnie Les Renversés. Entrée gratuite sur réservation.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT
RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY
DE 19H À 21H
VERSAILLESGRANDPARC.FR



JEUDI 20, VENDREDI 21 ET SAMEDI 22 NOVEMBRE SEUL TOUT JÉRÉMY CHARBONNEL

Mais où est-ce que ça a merdé ? Jérémy Charbonnel livre ses galères de papa célibataire qui se bat pour ne pas finir comme son père... mais pas que !

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU



VENDREDI 21 ET SAMEDI 22 NOVEMBRE LA DAME DE CHEZ MAXIM

Œuvre la plus fantasque de Feydeau. Sur la trame d'une féroce satire sociale, l'auteur tisse avec virtuosité une intrigue rocambolesque où tout peut arriver. Tout public.

ACADÉMIE INTERNATIONALE
DES ARTS DU SPECTACLE (AIDAS)
DOMAINE DES GRANDS CHÊNES
DE 20H À 21H45
COMPAGNIE.AUX4VENTS@GMAIL.COM

**SAMEDI 22 NOVEMBRE
LE MISANTHROPE
DE MOLIÈRE**

Alceste qui ne supporte pas la société dans laquelle il vit aime une jeune femme Celimène qui côtoie et apprécie cette société qu'il déteste. Comment va-t-il pouvoir le vivre et l'accepter ?

SALLE DELAUDAUD - MAISON DE QUARTIER PORCHEFONTAINE
DE 20H30 À 23H
06 14 36 49 72



**SAMEDI 22
ET DIMANCHE 23 NOVEMBRE
LES ENCHANTEURS**

Christophe Malavoy puise dans le patrimoine de la chanson française, avec le désir de remettre la poésie au cœur de notre quotidien. Un voyage hors du temps plein de tendresse et de poésie.

THÉÂTRE MONTANSIER
DE 20H30 À 21H50 LE SAMEDI
ET DE 15H À 16H20 LE DIMANCHE
THEATREMONTANSIER.COM



**DIMANCHE 23 NOVEMBRE
UN CONTE DU CHAT
PERCHÉ**

Malgré les instructions de leurs parents, Delphine et Marinette préfèrent s'amuser avec leur boîte de peinture neuve, plutôt que d'aller travailler aux champs. Dès 5 ans.

ROYALE FACTORY
DE 15H À 16H
ROYALEFACTORY.EU

**DIMANCHE 23 NOVEMBRE
UNE PARTIE
DE CAMPAGNE
LECTURE THÉÂTRALISÉE**

Un voyage dans le temps. Sur réservation.

MUSÉE LAMBINET
DE 17H À 18H
VERSAILLES.FR

**DIMANCHE 23 NOVEMBRE
POTICHE**

Suzanne est jetée en pâte. Mais si Potiche elle fut, elle ne sera pas Cruche.

SALLE DELAUDAUD
MAISON DE QUARTIER PORCHEFONTAINE
DE 17H À 18H30
ARTS.ASSOCIES.MAILING@GMAIL.COM



**MERCREDI 26 NOVEMBRE
MALANDAIN BALLET
BIARRITZ**

Master-classe de danse ouverte aux auditeurs libres sur inscription.

SALLE BALANCHINE - SITE LULLY-VAUBAN
DE 16H30 À 19H30
VERSAILLESGRANDPARC.FR

**JEUDI 27 NOVEMBRE
MICKAËL EST DENISE**

L'histoire vraie de Mickael, qui sur son lit d'hôpital, crée Denise, un personnage hors normes et déjanté...

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU



**VENDREDI 28
ET SAMEDI 29 NOVEMBRE
MAURE OU VIF**

Adapté de l'œuvre théâtrale Il Moro de Giovan Battista della Porta. Tout public.

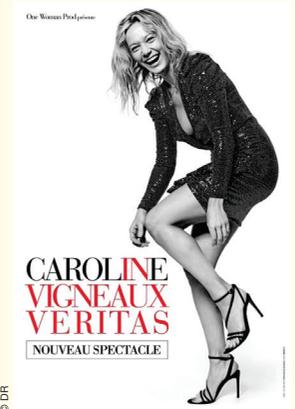
ACADÉMIE INTERNATIONALE
DES ARTS DU SPECTACLE (AIDAS)
DOMAINE DES GRANDS CHÊNES
DE 20H À 21H30
COMPAGNIE.AUX4VENTS@GMAIL.COM

**VENDREDI 28
ET SAMEDI 29 NOVEMBRE
LA RÉVOLUTION
POSITIVE DU VAGIN**

ELODIE KV

Cette petite blonde sans filtre nous invite à rire et réfléchir sur la condition féminine.

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU



**SAMEDI 29 NOVEMBRE
IN VIGNEAUX VERITAS
CAROLINE VIGNEAUX**

One Woman Show.

PALAIS DES CONGRÈS DE VERSAILLES
DE 20H30 À 22H30
VERSAILLESPALAISDESCONGRES.COM

**DIMANCHE 30 NOVEMBRE
VOYAGE DANS LES
COLLECTIONS**

VISITE THÉÂTRALISÉE
DU MUSÉE LAMBINET

Retour au Siècle des Lumières. Sur réservation.

MUSÉE LAMBINET
DE 15H30 À 16H45
VERSAILLES.FR

LE DÉPARTEMENT DES YVELINES VOUS INVITE AU

Comptoir de Noël

Entrée gratuite

Vendredi 28 novembre
de 17h à 22h

Samedi 29 novembre
de 14h à 22h

Dimanche 30 novembre
de 10h à 19h

+ de 110 exposants !

Animations et ateliers pour toute la famille

Restauration sur place (payante)

y' Yvelines Le Département

+ d'infos : yvelines-infos.fr

Domaine départemental de Madame Élisabeth - 73 avenue de Paris, Versailles

jeune public

SAMEDI 8 NOVEMBRE

ATELIER DE PHILOSOPHIE

Au cours de ces ateliers, les petits philosophes développeront leur esprit critique en se posant de grandes questions. De 6 à 10 ans. Sur inscription.

MÉDIATHÈQUE ANCIENNE POSTE
HEURE JOYEUSE
DE 15H À 16H - 01 30 97 28 88



© DR

DIMANCHES 2, 9, 16, 23
ET 30 NOVEMBRE

LA SORCIÈRE MORTADELLE GIGNOL

Retrouvez les aventures de Guignol les dimanches de novembre. Dès 3 ans. Réservation en ligne.

ACADÉMIE INTERNATIONALE
DES ARTS DU SPECTACLE (AIDAS)
DOMAINE DES GRANDS CHÊNES
DE 16H À 17H
MARIONNETTES-AGAIN.COM

MERCREDI 5 NOVEMBRE VOUS AVEZ DIT KAMI ?

Lectures animées dans un petit théâtre de bois japonais. Dès 4 ans. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE DES PRÉS-AUX-BOIS
DE 10H30 À 11H30

SAMEDI 8 NOVEMBRE MODELAGE D'UN ÉCUREUIL EN ARGILE

ATELIER EN FAMILLE :

Pour les 4-10 ans.

ATELIER GRIS SOURIS
DE 11H À 12H
ATELIERGRISSOURIS.COM

MERCREDI 12 NOVEMBRE HEURE DU CONTE

Venez écouter les histoires thématiques racontées par *l'Éventail des contes* et partager un joyeux moment en famille. De 4 à 10 ans. Sur inscription 15 jours avant.

MÉDIATHÈQUE ANCIENNE POSTE
HEURE JOYEUSE
DE 16H À 17H
01 30 97 28 88

SAMEDI 15 NOVEMBRE ATELIER CRÉATIF

Viens participer à un atelier de création autour de différentes thématiques. Sur inscription.

MÉDIATHÈQUE ANCIENNE POSTE
HEURE JOYEUSE
DE 10H30 À 11H30
01 30 97 28 88

SAMEDI 15 NOVEMBRE HEURE DU CONTE

Histoires contées par *l'Éventail des contes* pour les 3-6 ans. Sur inscription 15 jours avant.

BIBLIOTHÈQUE SAINT-LOUIS
DE 11H À 11H30
01 30 97 29 00

MERCREDI 19 NOVEMBRE BÉBÉ BAROQUE ATELIER MUSICAL POUR LES TOUT-PETITS

Un mercredi par mois, le CMBV propose deux séances d'initiation musicale dédiées aux tout-petits (0-3 ans) et à leurs parents. Au programme : découverte des sonorités, comptines et illustrations.

HÔTEL DES MENUS-PLAISIRS
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H30 À 11H15
CMBV.FR

LES MERCREDIS 19 ET 26 NOVEMBRE ROBOTS TOUTE !

Un atelier ludique mêlant construction avec des Legos et codage. De 7 à 9 ans le 19 novembre et de 10 à 12 ans le 26 novembre. Sur inscription.

MÉDIATHÈQUE ANCIENNE POSTE
HEURE JOYEUSE
DE 15H À 16H
01 30 97 85 58

MARDI 25 NOVEMBRE CRÉATELIER

Atelier créatif : réalisation d'une maison de Noël. Dès 6 ans. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE
DE 17H À 18H
01 39 50 60 03

MERCREDI 26 NOVEMBRE JEUX DE SOCIÉTÉ

Pour s'amuser ensemble autour de jeux de société d'espionnage.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 15H À 16H30
01 30 97 28 90

BÉBÉS LECTEURS

Un moment à partager dans la convivialité entre les professionnels du livre et de la petite enfance, pour les bébés jusqu'à 3 ans et leur famille. Sur inscription 15 jours avant.

JEUDI 6 NOVEMBRE

BIBLIOTHÈQUE VAUBAN
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H
01 30 97 87 50

MERCREDI 12 NOVEMBRE

BIBLIOTHÈQUE DES PRÉS-AUX-BOIS
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H
01 39 51 21 99

JEUDI 13 NOVEMBRE

MÉDIATHÈQUE ANCIENNE POSTE -
HEURE JOYEUSE
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H
01 30 97 28 88

JEUDI 20 NOVEMBRE

BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H
01 39 50 60 03

JEUDI 20 NOVEMBRE

BIBLIOTHÈQUE SAINT-LOUIS
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H
01 30 97 29 00

BÉBÉS SINGEURS

Histoires et comptines en français et en Langue des signes Française. Ces ateliers de découverte de la communication gestuelle s'adressent aux enfants entre 8 mois et 3 ans et à leurs parents. Sur inscription.

JEUDI 20 NOVEMBRE

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 10H À 11H
01 30 97 28 90

loisirs



© DR

DIMANCHE 2 NOVEMBRE DANSER DE TOUT SON CŒUR !

La Danse Libre est une pratique de mouvement basée sur le corps qui utilise la danse libre pour reconnecter les individus avec eux-mêmes, leur créativité et le monde qui les entoure.

LA ROTONDE
DE 18H À 19H30
COMPAGNIEDUNOUVEAUSOUFFLE@
HOTMAIL.FR

LES MARDIS 4, 11, 18
ET 25 NOVEMBRE

INITIATION GRATUITE AU BRIDGE

POUR LES JEUNES
DE 18 À 40 ANS

Le Quai Versaillais des Jeunes Bridgeurs a ouvert ses portes en 2025 et invite les jeunes de 18 à 40 ans à jouer au Bridge, dans une ambiance conviviale, tous les mardis soir (hors vacances scolaires). Entrée libre.

CERCLE VERSAILLAIS DE BRIDGE
DE 19H30 À 22H30
06 67 69 85 72



© DR

LES SAMEDIS 8, 15
ET 22 NOVEMBRE

COURS DE BAL FOLK DEBUTANT

Bal en Soir organise chaque mois des cours de danse folk (valse, chapelloise, scottish...). Ces danses conviviales sont ensuite pratiquées lors des bals folk organisés dans les maisons de quartier.

MAISON DE QUARTIER DE PORCHEFONTAINE
DE 17H À 19H
BALENSOIR.FR

VENDREDI 14 NOVEMBRE SOIRÉE JEUX

La Ludothèque vous invite à participer à sa nouvelle soirée jeux, seuls, en famille ou entre amis, pour un moment complètement ludique autour de nos jeux de société ! Dès 8 ans. Participation libre. Sur réservation en ligne.

LUDOTHÈQUE DE VERSAILLES
DE 19H30 À 22H
HELLOASSO.COM/ASSOCIATIONS/
LUDOTHEQUE-DE-VERSAILLES

SAMEDI 15 ET DIMANCHE 16 NOVEMBRE STAGE DANSE RENAISSANCE

Stage animé par le maître à danser Christine Grimaldi, grande spécialiste de cette danse. Sur réservation.

MAISON DE QUARTIER CLAGNY-GLATIGNY
DE 14H30 À 18H30
DANY.LECAMP@NEUF.FR



© DR

SAMEDI 22 NOVEMBRE STAGE DE CASTAGNETTES ET DANSE BAROQUE DU SIÈCLE D'OR ESPAGNOL

Maître à danser Ana Yepes (fille de Narciso Yepes Guitariste). Sur inscription.

MAISON DE QUARTIER
MONTREUIL-PRÉS-AUX-BOIS
DE 14H À 14H30
DANY.LECAMP@NEUF.FR

SAMEDI 29 NOVEMBRE 2025 BAL FOLK ET INITIATION AUX DANSES

Bal folk à 19h avec danses traditionnelles revisitées, nombreux danseurs et groupes de musique live. Débutants bienvenus. Initiation de 17h à 18h30.

SALLE DELAUAUD
MAISON DE QUARTIER PORCHEFONTAINE
DE 19H À 23H30
BALENSOIR.FR



VERSAILLES

EXCELLENCES !

VERSAILLES AUX SOURCES DE LA DIPLOMATIE FRANÇAISE

EXPOSITION DU 20 SEPTEMBRE AU 20 DÉCEMBRE 2025
DU MERCREDI AU SAMEDI 13H-18H

GALERIE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL, 5 RUE DE L'INDÉPENDANCE AMÉRICAINE

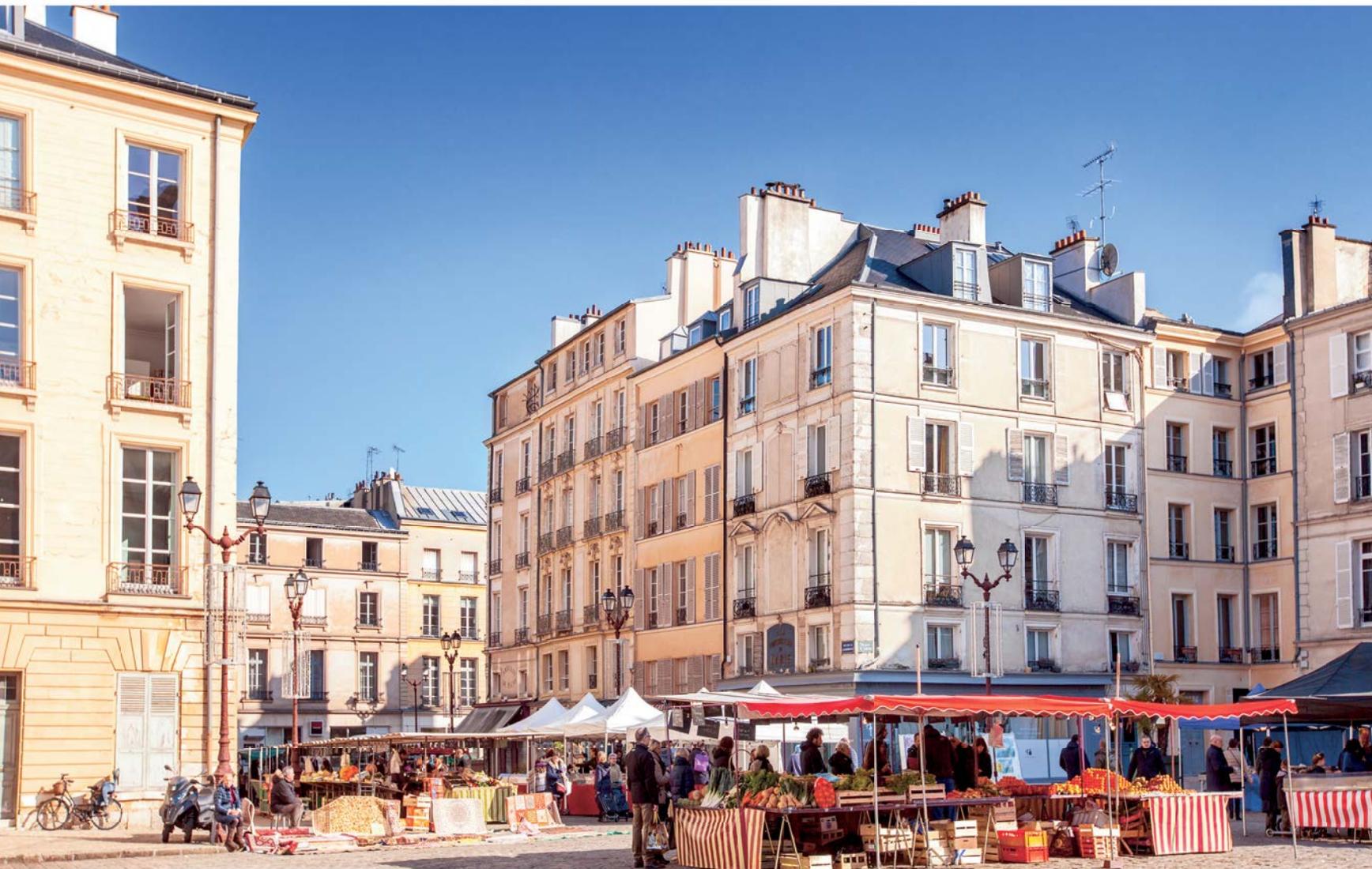


Réception par Louis XV enfant au Louvre, de l'ambassadeur de Hollande en 1719 © RMN-Grand Palais (Château de Versailles) / image RMN-GP - Réalisation: Direction de la communication - Ville de Versailles / Camille Penhanez





Et vous, quel est votre projet immobilier à Versailles ?



VENTE • LOCATION • GESTION • VIAGER • EXPERTISE

+500 avis

de la part de nos clients



4.9



SATISFACTION

+500 lots

en gestion locative

44, rue du Maréchal Foch, 78000 Versailles

www.innove-immo.com

01 84 73 36 80